



El Grupo Popular recogió el guante del PGOU

## TIRADO RETO A LA OPOSICION



El Pleno celebrado ayer en el Ayuntamiento contó con el protagonismo del Plan General de Ordenación Urbana al retar Antonio Tirado, alcalde de la ciudad, al Grupo Popular a la celebración de un debate en esos mismos momentos. El PGOU ocupó el apartado de ruegos y preguntas correspondiendo a dos interpelaciones efectuadas por el Grupo Popular. El enfrentamiento entre socialistas y populares no aportó novedades al jurídicamente castigado Plan. Los concejales minoritarios, por su parte, solicitaron a la primera autoridad local la celebración de un Pleno Extraordinario para tratar el tema. Antonio Tirado, salvó el paralelo reto emplazando la reunión hasta que la resolución judicial sobre el PGOU fuera oficial. Asimismo, en este Pleno de ayer se aprobó la subida del agua y la construcción, por más de 48 millones, de unas pistas de atletismo en la carretera de Ribesalbes. (Página 3)

**Y** TAMBIEN...

### PROVINCIA

El Ayuntamiento de Vila-real se mostró favorable de que los vilareales nacidos en centros hospitalarios de Castellón sean inscritos en el registro de la ciudad. (Página 9)

### SUCESOS

Tres personas resultaron muertas en un accidente de tráfico ocurrido en el término municipal de Vila-real. Las tres víctimas, murieron en el acto. (Pág. 14)

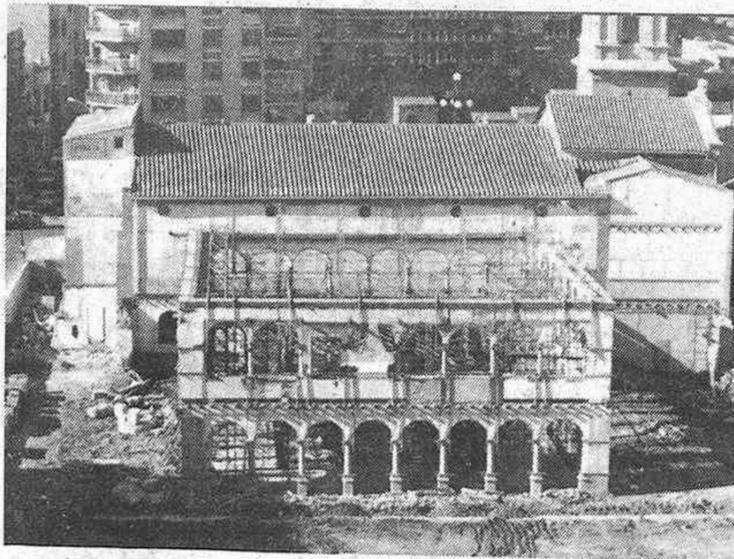
### DEPORTES

La selección española de fútbol empató a uno con la de Hungría, en partido amistoso disputado ayer, segundo de la minigira que la selección está realizando como preparación de la Eurocopa. (Últimas noticias)

En los terrenos de la antigua casa beneficencia

### CASTELLON TENDRA AUDITORIO

Castellón podría contar antes de 1987 con un Auditorio y edificio para el Conservatorio de Música, además de la Escuela Oficial de Artes y Oficios, si prosperan las negociaciones entre la Diputación y la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat valenciana. El próximo lunes, el presidente de la Diputación, Francisco Solsona, se entrevistará con el conseller, Cebrià Ciscar, para plantearle tal posibilidad. MEDITERRANEO ha podido saber que la disposición de la conselleria es bastante favorable a la construcción del Centro Provincial de Cultura, aunque se intenta implicar también a la Administración Central y al Ayuntamiento de Castellón. (página 3)



Este será el futuro emplazamiento del nuevo proyecto de Centro Cultural

### COSTA RICA

### TRES PERIODISTAS MUERTOS EN ATENTADO CONTRA PASTORA

El líder rebelde nicaragüense Edén Pastora, «Comandante Cero», sobrevivió a un sangriento atentado la noche del miércoles al explotar una bomba en un campamento de ARDE (Alianza Revolucionaria Democrática), situado en Nicaragua, y a dos kilómetros de la frontera con Costa Rica, cuando Pastora celebraba una conferencia de prensa. El «Comandante Cero» informaba a unos treinta periodistas del ultimátum sometido por la CIA. Tres de ellos murieron, y veintisiete resultaron heridos. (Página 25)

¡Ocho millones!

### GARCIA HERNANDEZ PONE PRECIO A SU RENOVACION

El jugador del C.D. Castellón, Francisco García Hernández, ha solicitado ocho millones de pesetas para renovar su compromiso con el club albinegro la próxima temporada. Como se sabe, el ex-madridista finaliza contrato el treinta de junio con el Castellón ya que su fichaje sólo fue para media temporada. El jugador había manifestado que recibió ofertas de un club de Primera División, pero quería mantener primero unas conversaciones con el Castellón ya que la directiva estaba decidida a renovarle el contrato habida cuenta de que era un jugador que entrenaba en los planes del técnico, Antonio Torres. Las elevadas pretensiones de García Hernández van a hacer imposible esta renovación por cuanto el Castellón no está dispuesto a pagar esa cantidad. (página 17)

**SUMINISTROS VALLS**

AVDA. ALMAZORA, 37 TEL. 20 61 00 CASTELLON  
MOLINO, 10 TEL. 45 13 12 VINAROS

Bombas mediana y gran potencia sumergibles y monobloc



**Ercole Marelli Componenti**  
Primer fabricante europeo

grupo  
**verma**

# EL MUNDO ES DE TODOS

Por Ricardo Pieltain

Entre los fenómenos sociales del siglo XX, quizá el más general y prometedor es el turismo de masas, al que hoy contribuyen, en mayor o menor medida, casi todas las naciones del mundo. Hasta no hace mucho el turismo estaba reservado a una escasa minoría, poderosa económicamente, que se permitía el lujo de recorrer la tierra para distraer su aburrimiento o satisfacer la no siempre mayoría de los mortales: el mundo en su diversidad de países, razas y costumbres. Pero en la actualidad, el viajar ya no constituye una exclusiva de la gente adinerada, pues el formar parte de una de esas «caravanas» autotransportadas que recorren las carreteras de todos los países, ya no es privilegio de unos pocos, sino de miles de personas de toda clase y posición. Y esto sin obstáculo de fronteras políticas, ya que, afortunadamente, el «telón de acero» va siendo traspasado en uno y otro sentido, cada vez más, por gentes que piensan, con sencilla y natural buena fe, que el mundo es de todos y creado para que los humanos gocen de él sin discriminación alguna política, racial o religiosa.

En consecuencia, puede decirse que hoy el turismo ha derribado las fronteras en un impulso irresistible al que han cedido, conscientes o inconscientemente, por interés o desinteresadamente, todas las ideologías, aún las más extremadas y excluyentes. Por ello no es raro, ni causa extrañeza a nadie, el ver un grupo de turistas de la Europa oriental enfocando sus cámaras en la plaza de San

Pedro para llevarse el testimonio gráfico de la sinpar grandeza de Miguel Angel y de Bernini. Ni tampoco es motivo de asombro el ver en la «cola», ante el mausoleo de Lenin en la plaza Roja de Moscú, esperar pacientemente su turno a un «clergyman» norteamericano para contemplar el momificado rostro del pontífice máximo del comunismo ruso. Esto y mucho más, cual significan y llevan consigo los inevitables contactos y públicas relaciones de este intercambio de visitantes, lo ha conseguido pacíficamente el turismo, sin coacciones ni propagandas políticas, únicamente con los medios de la publicidad corriente, proclamando las bellezas de un mundo en tantas ocasiones incomprendiblemente maltratado por sus habitantes, quienes más que los depositarios de las maravillas que la naturaleza y el genio del hombre han puesto en sus manos, parecen, a veces, ser los demoníacos destructores de todo aquello que debe ser respetado y venerado por cuantos pueblan de esta hermosa obra de la creación, digna de mejor suerte que la conocida hasta el presente.

Sin embargo, nada tan esperan-

zador como este flujo y reflujo humano que el turismo lleva por doquier, en amistosa embajada de pueblos que han comenzado a conocerse en el trato directo y no a través de parciales y tendenciosas historias donde el odio es el sentimiento predominante que explica tantas guerras y conquistas. Si Europa —pongamos por ejemplo de unidad turística continental— ha de lograr algún día, como parece ser su destino final, la unidad política, no será ésta conseguida principalmente por tratados y pactos de carácter económico y político, como por lo general se cree, sino porque las naciones todas habrán llegado a constituir un gran «hábitat» continental, donde los hombres vivan y viajen por él a su libre y total albedrío, olvidados de antiguos nacionalismos y superadas las diferencias de una sociedad de clases injusta y condenada a morir en plazo breve por ley natural.

En lo que respecta a España, el presente de nuestro turismo, y el porvenir todavía más, no puede ser más lisonjero. Esos cuarenta millones de extranjeros que anualmente recorren nuestra amplia y

variada geografía, además de constituir con sus divisas un refuerzo considerable para la economía nacional nos traen algo mucho más valioso: su amistosa convivencia, tan necesaria en orden al acercamiento de los pueblos para su mutua comprensión y entendimiento. Por otra parte, ellos son los testigos fehacientes de una España bien distinta de aquella finisecular, atrasada, encerrada en sí misma y que aceptaba resignadamente una «leyenda negra» que nuestros enemigos nos habían adjudicado con torcida y despiadada crítica. Ahora, en cambio, tenemos el «España es diferente», ese «slogan» tan repetido por nuestra propaganda, y que su mejor interpretación para los de allende las fronteras no consiste en que España sea, en el fondo, muy diferente al resto de Europa, como pretendían los que nos motejaban con el «Europa termina en los Pirineos», sino que la verdadera diferencia radica en ser muy otra a la de la estampa que ha circulado durante años por esos mundos en que se nos presentaba como un país inhóspito, de pocos atractivos, dominado por la xeno-

fobia y hasta reñido con la higiene. Pero la hermosa realidad presente, que comprueban a diario los que nos visitan, hace que no solamente vuelvan a sus hogares con el grato recuerdo de unas vacaciones inolvidables, sino que enamorados, muchos de ellos, de una España que tantos encantos les ofrece, buscan y consiguen fácilmente asegurarse un sitio permanente en ella, haciéndose dueños de una pequeñísima parcela de solar ibérico para afincarse en él temporalmente, convirtiéndose así en españoles «honoris causa» por obra y gracia de una nación que les recibe con los brazos abiertos. Y ello es motivo de que España, sin proponérselo, está contribuyendo, más que ningún otro país de Europa, a formar esa supranacionalidad continental que el turismo lleva consigo, pues no hay duda que de todos esos millones de extranjeros que por tierra, mar y aire nos invaden desde los cuatro puntos cardinales, deseosos de contemplar y admirar hasta el último rincón peninsular, algo de su espíritu, de su carácter y de sus costumbres dejan con nosotros, al par que ellos, sin sospecharlo, con sus «souvenirs» y «typical spanish» se llevan las esencias milenarias de una civilización que ha sido madre de naciones y señora del mayor imperio que ha conocido el mundo. Por todo ello, con el corazón abierto a la fraternidad y convivencia humana, España, un año más, dice a sus visitantes: «Bienvenidos, amigos, estáis en vuestra casa»...

## CARTAS AL DIRECTOR

### Nota sobre el programa «España Historia Inmediata»

El pasado domingo, día 27 de mayo y en el espacio que emite TVE «España Historia Inmediata», se ha vuelto a engañar al pueblo español manipulando, una vez más, la trayectoria de la Falange.

El sistema y el Gobierno temen que el pueblo español se informe debidamente de lo que supone la propuesta política, social y económica del Nacional-Sindicalismo, y tratan de hacer ver que hemos desaparecido.

Por tal motivo, no permiten la comparecencia de los falangistas de hoy. Pese a ello, que se sepa, estamos aquí, dispuestos a explicar al pueblo español la verdad sobre la Falange, tan manipulada por unos y otros.

Todos deben saber la verdadera

historia de España, y de muchos españoles que tras el consiguiente cambio de chaqueta, hoy manejan el actual sistema, el actual Gobierno y la actual TVE. ¡Arriba España!

Falange Española de las J.O.N.S. (Jefatura Provincial)

### La calle Santo Tomás de Benicasim

Si ya de sí las obras y nuevo trazado de aceras de la calle Santo Tomás de Benicasim desataron innumerables comentarios y alguna que otra suspicacia, estos están llegando a su punto álgido, ya que estamos a primeros de junio y las obras están muy retrasadas, con las consiguientes incomodidades para vecinos y turistas, pero más aún para todos los bares y comercios que con el comienzo de la época veraniega verán enormemente entorpecido y reducido su tráfico comercial a tenor del estado actual de las obras y las consiguientes molestias y pérdidas que ello les conllevará al no estar terminadas las obras.

Estas reformas importantes en un pueblo de las características de Benicasim deberían iniciarse al finalizar la temporada veraniega y no a mediados de febrero.

Sin querer profundizar más en el asunto, el Ayuntamiento y la compañía constructora (aportando mayor número de obreros) deberían tomárselo más en serio, y con carácter urgente proponerse el terminar estas obras de inmediato, ya que de lo contrario las molestias para los vecinos, las pérdidas de los comerciantes, los problemas de aparcamiento y circulación colapsan la vida y el desarrollo comercial de la arteria más

importante de Benicasim en el inicio de la actual temporada de verano. El Ayuntamiento y la compañía constructora tienen la palabra. Con esta confianza quedamos los que a diario y a partir de estas fechas vivimos en este incomparable Benicasim.

E. Hernández

### El trabajo por la paz, exigencia de la identidad cristiana

Esta sería una de las principales conclusiones a que llegaron el,

domingo día 27, los militantes de la HOAC, amigos y simpatizantes, en la fiesta que bajo el lema «La paz, vendrá con la justicia», celebraron en el Seminario Mater Dei de Castellón.

Unos 200 adultos, y más de 60 niños, compartieron la fe, la esperanza y la alegría. Pusieron de manifiesto las trampas y los peligros que acechan a nivel personal, familiar y político-social, para desterrar las causas que engendran violencia.

Insistieron en la necesidad de no reducir el trabajo por la paz, a manifestaciones puntuales. Estas actividades, aun siendo necesarias, no van a la raíz del problema. Es necesario una educación para

la paz en las escuelas, en la familia, en las asociaciones, partidos y sindicatos.

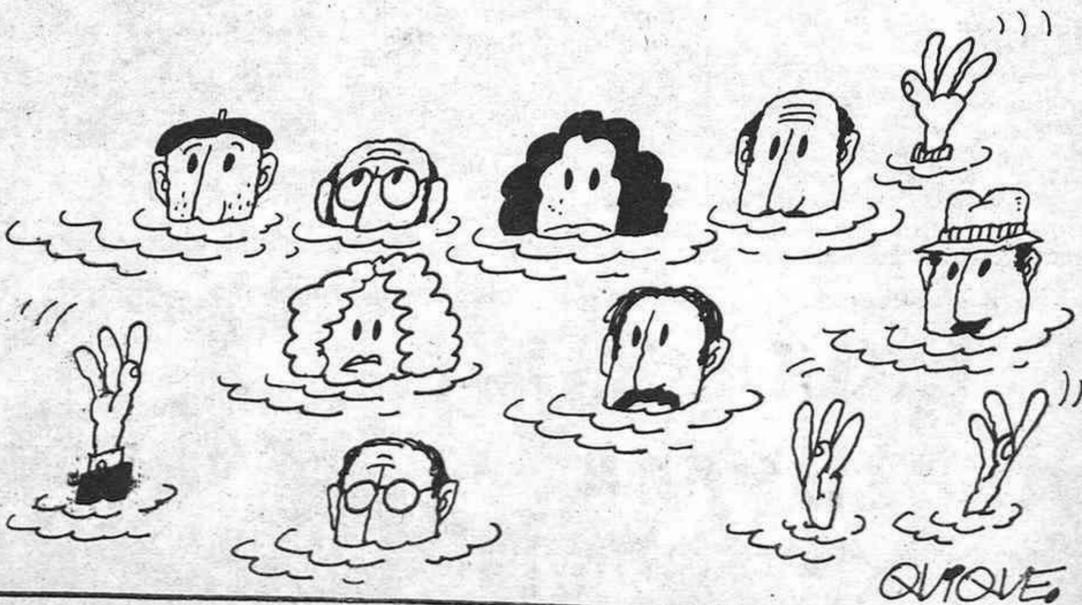
Como cristianos, es importante no perder de vista la esperanza. A ejemplo de Jesús de Nazaret, el camino de la resurrección pasa por la Cruz. Por eso, el trabajo por la paz no puede tener los criterios de eficacia que en nuestra sociedad manejamos.

La Eucaristía, en un clima de reflexión, ayudó a vivenciar la Paz que Cristo nos trae.

Después de la comida compartida, celebramos una fiesta popular, que ayudó a sentirnos más unidos y a reponer fuerzas para seguir en la tarea.

H.O.A.C.

## LO QUE SUPONE PARA ALGUNOS LA SUBIDA DEL AGUA...



## Mediterráneo

Edita: Promociones y Ediciones Culturales, S. A. (PECSA)

Redacción, Administración y Talleres:

Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director en funciones:

Javier Andrés Beltrán

AÑO XLVI - III Epoca

n.º 14.235

Depósito legal CS 6 1953

Control tirada y difusión



En la sesión ordinaria de Pleno celebrada ayer en el Ayuntamiento el orden del día de la misma ocupó un segundo lugar siendo el verdadero protagonista de esta reunión de la Corporación el Plan General de Ordenación Urbana.

Tras finalizar el Pleno, en el apartado de ruegos y preguntas el Grupo Popular había presentado a la alcaldía dos preguntas sobre el PGOU y su futuro respecto a la situación jurídica de nulidad en que se encuentra.

Después de ser leídas respectivas preguntas, el alcalde de Castellón retó al Grupo Popular a que se celebrara un debate en esos momentos para discutir los diferentes aspectos y características del Plan. Por su parte, la coalición popular solicitó, a su vez, la celebración de un Pleno extraordinario dedicado exclusivamente a la discusión del referido Plan.

Las preguntas formuladas en la sesión de ayer, por el Grupo Popular a través de su portavoz, Carmen Belenguer, apuntaban, en uno de los casos, a la situación jurídica de la concesión de licencias de obra durante la nueva tramitación del PGOU. Y, por otra parte, el grupo minoritario del Ayuntamiento preguntó sobre la posibilidad de realizar modificaciones en el PGOU ante su nueva tramitación. En este sentido, la pregunta contemplaba siete apartados en los que se vertían distintas interrogantes respecto a los años de puesta en práctica el Plan. Partiendo de esta premisa, los concejales populistas planteaban a la primera autoridad local una serie de aspectos referentes a la viabilidad del PGOU desde el punto de vista financiero, sobre las perspectivas urbanísticas del mismo y sobre su contenido.

El alcalde, por su parte, entendió y contestó el tema teniendo en cuenta que se trataba de la posibilidad de aplicar modificaciones en el contenido del Plan.

El debate mencionado no se llegó a celebrar, en el primer turno de intervenciones concedidas por Antonio Tirado, se mantuvo un «toma y daca» entre José Luis Villamarín, portavoz socialista y presidente de la Comisión de

El alcalde inició en el Pleno un debate y Carmen Belenguer pidió una sesión extraordinaria

## EL PGOU VUELVE A ENFRENTAR A SOCIALISTAS Y POPULARES

Urbanismo, y miembros del Grupo Popular, incluido Manuel Cases que intervino por primera vez en una sesión plenaria. Esta primera parte se «colgó» de las formulaciones y trámites a la hora de presentar las preguntas a la Alcaldía y en esta posición se mantuvo largo rato.

Tras este desvío de lo que pudo convertirse en un debate, Carmen Belenguer se refirió a que para llevar a cabo un debate hacía falta estudiar el tema y acudir con documentación al salón de Plenos. Asimismo, la portavoz de la oposición solicitó al alcalde la celebración de un Pleno extraordinario.

José Luis Villamarín volvió a subir al estrado para manifestar de forma enérgica y jocosa que el Grupo Popular «tenía suspenso» porque no se había aprendido la lección. El responsable municipal de Urbanismo, hizo alusión, tras esta frase anecdótica, al contenido de las preguntas formuladas señalando que «no ofrecían alternativas ni modificaciones concretas al PGOU, calificándolas de «floritura» que no añade nada al futuro del Plan. Villamarín solicitó, entonces, a los concejales populistas que ofrecieran «in situ» esas alternativas que creyeran convenientes para que el Plan se modificara y mejorara, de acuerdo a lo preguntado.

La situación en el salón de Plenos mantuvo en todo momento un tono controlado, aunque en repetidas veces, los nervios fueron difíciles de dominar para los concejales que participaron en el propósito de debate sobre el PGOU.

En una de las intervenciones de José Luis Villamarín éste manifestó y reiteró que se encontraban en el momento y lugar del debate «pero sin encontrar serias y concretas alternativas para el PGOU». Tras estas palabras, Víctor Falomir, del Grupo Popular, señaló desde su escaño que «por supuesto habrá debate pero no cuando usted quiera», solicitando de nuevo la celebración de un Pleno extraordinario.

El alcalde de Castellón, llamando al orden, señaló ante esta solicitud que «hasta que no fuera oficial el auto judicial que anula la orden ministerial que aprobó el PGOU, esta sesión urgente no se celebraría».

Esta respuesta encrispó más aún los escaños populistas ya que, según su postura, para ellos el debate, entonces también estaba fuera de lugar.

### Una «jugada» prevista

Al término de este Pleno, Carmen Belenguer, portavoz del Grupo Popular señaló que «habría que estudiar esas modificaciones para buscar mejoras en el PGOU y, por consiguiente, para defender los intereses del pueblo de Castellón». Por su parte, Víctor Falomir, miembro de la Comisión de Urbanismo, señaló a esta redacción que «aunque el alcalde es una persona moderada y objetiva en los Plenos, hoy nos niega, por un lado, la celebración del Pleno extraordinario y, por otra parte, ha alentado en todo momento el debate de José Luis Villamarín. Ellos sabían que el debate no podría realizarse porque íbamos indocumentados, estaba todo previsto. Te sientes como el que va invitado a una boda y le colocan en el lugar del novio. Por lo menos que le guste la novia, ¿no?»

En otro aspecto y situándonos en el orden del día de este Pleno polémico y enfrentado dentro de una moderación, hay que señalar que la mayoría de los puntos representaron interés y dedicación.

La primera parte del desarrollo

del Pleno trató de la aprobación de una serie de cantidades destinadas a diversas obras de la ciudad, la cifra ascendió a casi 167 millones de pesetas.

Seguidamente se aprobaron las nuevas tarifas del agua que fijan una subida del 13,59 por ciento, información que MEDITERRANEO ampliará en la edición de mañana. Asimismo fue aprobada por la Corporación la compensación del valor de la permuta entre los locales de la antigua Cárcel y el nuevo centro penitenciario. La cantidad asciende casi a dos millones de pesetas y el Ayuntamiento tendrá que abonarla al Estado en concepto de la diferencia económica valorada en la permuta.

También dio la luz verde la Corporación a la adquisición de dos inmuebles situados en la Partida Marrada, destinados al Instituto Politécnico de Maestría.

El tema de la plaza de las Comunicaciones, antiguo mercado de Abastos, ocupó varios puntos del orden del día. Por un lado, se designaron los concejales representantes del Ayuntamiento en la Comisión Mixta Paritaria junto a la Generalitat para la celebración del Año Mundial de las Comunicaciones. Por otra parte, se aprobó la denominación de la plaza y la ratificación del convenio suscrito entre Ayuntamiento y Consell para la celebración de este acontecimiento en el que Castellón dedicará en la citada plaza un monumento a la Libertad de Expresión.

### Miquel Peris

El punto treinta y dos contó con el privilegio del «reglamento de honores y distinciones» al tratarse del nombramiento oficial de «Hijo

predilecto de Castellón» a Miquel Peris i Segarra. La votación fue realizada con carácter secreto y los votos, todos afirmativos, fueron depositados en la urna.

### Traductor de valenciano

Por último, otro de los puntos que despertó el enfrentamiento entre los portavoces socialista y populista fue la contratación de un traductor de valenciano. En este sentido, Carmen Belenguer solicitó la palabra para señalar que «se trataba de un lujo que la Corporación no se podía permitir y que entre todos los funcionarios municipales podría haber alguien que conociera bien el valenciano. También solicitó que se explicara las causas por las que se contrata a un traductor y se refirió a las últimas contrataciones de personal, en este mismo carácter, como el encargado del gabinete de prensa, coordinador de actividades culturales y jefe de protocolo. Asimismo, la portavoz del Grupo Popular señaló que estos servicios sólo pertenecen a una parte de la Corporación, «no estando al servicio de todo el Ayuntamiento».

Este tema se centró en la mayoría de las intervenciones de Carmen Belenguer y José Luis Villamarín, en la funcionalidad de estas contrataciones, destacando el portavoz socialista que la lengua valenciana debe presidir los temas oficiales de la ciudad, igual que está en la calle.

Se sometió el tema a votación y fue aprobado por mayoría, frente a los votos en contra del Grupo Popular.

Por último, en el punto referido a despachos extraordinarios se presentó una moción de la comisión de Urbanismo con carácter de urgencia para la construcción de unas pistas de atletismo en los terrenos situados junto a la Carretera de Ribesalbes. El coste de la construcción de estas pistas sobrepasa los cuarenta y ocho millones de pesetas.

Amparo Panadero

También podrían participar la Administración Central y el Ayuntamiento

## La Conselleria de Cultura podría colaborar en la financiación del Centro de Cultura

El próximo lunes, el presidente de la Diputación, Francisco Solsona, se reunirá en Valencia con el conseller de Cultura, Educació i Ciència, Cebrià Ciscar, para tratar el tema de la financiación del Centro Cultural de la Provincia. La voluntad del presidente de la Diputación es intentar implicar también a la Administración central y al Ayuntamiento de Castellón. De aprobarse, se materializará, una parte de lo proyectado anteriormente para el edificio a construir en la antigua casa de la Beneficencia.

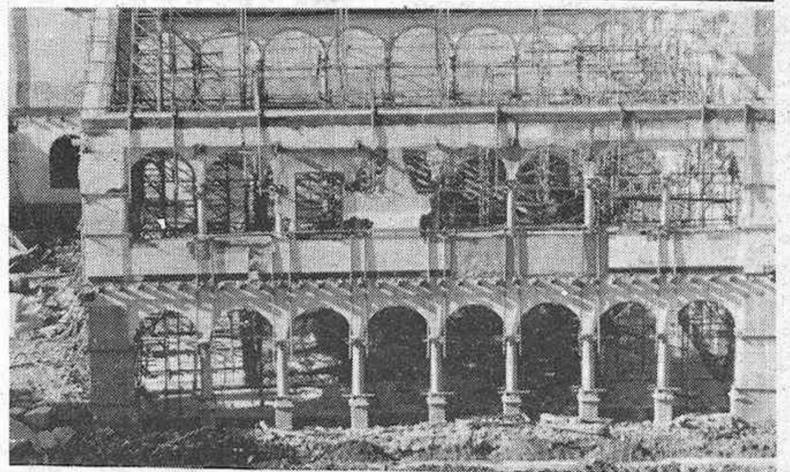
La voluntad es realizar la parte

del proyecto posible, según las condiciones económicas de la Diputación y las necesidades reales de la provincia. En este sentido, se rebajarían diversas plantas de sótano y se construirán menos pisos, aunque se conservaría el claustro actual.

De todos los proyectos que había, quedarían sin realizar el centro coordinador de bibliotecas, la residencia para estudiantes y alcaldes, al servicio de la Arqueología, los talleres de restauración. Se construirían el auditorio y el conservatorio, la Escuela Oficial de Artes y Oficios, una o varias

salas de exposiciones. En todo caso, se mantendrían también todas aquellas instalaciones factibles según el presupuesto con que se cuenta.

El proyecto que se utilizará sería el anterior, adaptándolo a las posibilidades y necesidades actuales para aprovechar al máximo lo que ya se ha realizado. Francisco Solsona manifestó a MEDITERRANEO que se intentará también que el plazo de ejecución de las obras se intentaría que no sobrepasase los años que restan a la actual corporación provincial.



Antes de 1987, el claustro podría quedar rodeado de otro edificio más moderno

La reunión celebrada el pasado miércoles en la que participaron el propio presidente de la Diputación, el diputado delegado del Patrimonio Artístico, José Manuel Escuriola, y el jefe de servicios territoriales de Cultura, en Castellón fue preparatoria de cara a

la reunión del próximo lunes en Valencia. Según ha podido saber MEDITERRANEO la predisposición de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència es bastante buena para participar en la financiación del proyecto.

Nadal Escrig

IV ENCUENTRO  
WINDSURFING

LA "MARCHA" WINDSURFISTA  
SABADO Y DOMINGO  
DIA Y NOCHE.

UFO'S - ACQUA SPORTS

Organizada por la Federación Provincial de Comercio y la Conselleria d'Indústria Comerç i Turisme

## Primeras jornadas sobre problemática del Comercio

La Federación Provincial de Comercio ha organizado conjuntamente con la Dirección General de Comercio y Consumo de la Conselleria de Indústria Comerç i Turisme de la Generalitat valenciana, las primeras jornadas sobre la problemática del comercio en la provincia de Castellón. Estas jornadas se celebrarán entre el 11 de junio y el 2 de julio próximos bajo la dirección de un equipo técnico de la Federación Provincial, compuesto por Benjamín Dembilio Vall, economista; Juan Antonio Mata Manzano, asesor jurídico; José Mari Segarra, perito mercantil; y José Serrano, jefe de los servicios administrativos de la Federación Provincial de Comercio.

Los temas que se desarrollarán en estas jornadas son la evolución del comercio detallista de Castellón y provincia en los últimos diez años. El comercio tradicional frente a las grandes superficies, la rotación en los productos y su relación con la inversión y las diferencias entre los subsectores comerciales y soluciones de futuro.

Las jornadas se celebrarán en

riosos y en el Casal Municipal de la calle San Francisco, comprenderá las localidades de Benicarló, Cáliz, Peñíscola, Alcalá de Chivert, Alcoceber y Santa Magdalena de Pulpis.

—En Vinarós, el martes 19 de junio, con el mismo horario, de 10.30 a 15.30 y en la casa de Cultura de la Plaza San Agustín, comprenderá también las poblaciones de Fredes, Corachar, Bojar, Puebla de Benifazar, Castell de Cabres, Ballestar, Casas del Río, Rosell, San Rafael del Río, Bel, Traiguera y San Jorge.

—En Morella, el miércoles 20 de junio, de las 10.30 a las 15.30 en el salón de sesiones del Ayuntamiento, además de Morella, comprenderá los pueblos de Herbés, Zorita, Ortells, Villares, Todolella, Olocau del Rey, La Mata de Morella, Forcall, Chiva de Morella, Cinctores, Portell de Morella, Castellfort y Vallibona.

—El viernes 22 de junio, en Montanejos, con el mismo horario que en los anteriores y en el Salón de sesiones del Ayuntamiento. En la zona de Montanejos se incluyen los pueblos de Montán, Fuente la



diferentes pueblos de nuestras comarcas.

—En Onda, el lunes 11 de junio entre las 10.30 y las 15.30, en los locales del Ayuntamiento. Las localidades que quedarán comprendidas en esta jornada serán Onda, Espadilla, Argelita, Vallat, Ribesalbes, Veo, Alcudia de Veo, Tales, Artesa, Sueras, Villamalur, Torralba, Ayodar y Fuentes de Ayodar.

—En Alcora, tendrá lugar el martes 12 de junio, entre 10.30 y 15.30, también en los locales del Ayuntamiento y, aparte de Alcora, incluirá las poblaciones de Cortes de Arenoso, San Vicente de Cortes, Zucaina, Ludiente, Villahermosa, Castillo de Villamalefa, Lucena, Figueroles, Sant Joan de Moró, Villafamés, Useras y Costur.

—En Torreblanca, se celebrará el miércoles 13 de junio en los locales de la biblioteca municipal abarcará también las poblaciones de Puebla Tornesa, Cabanes, Ribera de Cabanes; Vall d'Alba, Benlloch, Sierra Engarcerán, Torre Endomech y Villanueva de Alcolea.

—En Albocácer, el jueves 14 de junio, de 10.30 a 15.30 en los locales del Ayuntamiento, y comprenderá los pueblos de Albocácer, Villafranca del Cid, Ares del Maestre, Culla, Villar de Canes, Torre Embesora, Benafigos, Vistabella, Chodos, Adzaneta, Sarratella, Cuevas de Vinromá, Benasal y Tírig.

—En San Mateo, las jornadas se celebrarán el viernes 15 de junio, de 10.30 a 15.30, en el Ayuntamiento y también para las localidades de Catí, Chert, Canet lo Roig, La Jana, Cervera y Salsadella.

—El 18 de junio, en Benicarló, con el mismo horario que las ante-

Reina, Villanueva de Viver, Puebla de Arenoso, Arañuel, Torrechiva, Cirat y Toga. En la zona de Segorbe, y concretamente en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Altura, se celebrarán las jornadas, el lunes 25 de junio, con el mismo horario que en las localidades anteriores. La zona de Segorbe, comprende las localidades de Azuebar, Sot de Ferrer, Soneja, Altura, Segorbe, Geldo, Castellnovo, Almedijar, Gátova, Navajas, Vall de Almonacid, Algimia de Almonacid, Matat, Gaibiel, Jérica, Viver, Caudiel, Higueras, Paviás, Teresa, Toñás, Bejís, Pina de Montalgrao y Barracas.

—En Vall de Uxó, se celebrará el martes 26 de junio, con el mismo horario y en los locales del Ayuntamiento, para las poblaciones de Vall de Uxó, Moncófar, Chilches, La Llosa, Almenara, Alfonteguilla y Chóvar.

—En Nules, el miércoles 27 de junio, en el salón de la Cámara Agraria y se comprenden las localidades de Nules, Mascarell, Artana, Villavieja, Esliada y Ahín.

—En Burriana, el jueves 28 de junio, entre las 10.30 y las 15.30 en los locales del Ayuntamiento y para las poblaciones de Burriana, Grao de Burriana, y las Alquerías de Santa Bárbara.

—En el salón de actos de la Biblioteca Municipal de Vileal, el viernes 29 de junio, con el mismo horario que para las anteriores y para las localidades de Vila-real, Alquerías del Niño Perdido y Bechl.

—Finalmente, en Castellón se celebrarán el lunes 2 de julio, entre las 10.30 y las 15.30, y comprende las poblaciones de Castellón, Grao de Castellón, Benicasim, Borriol, Oropesa y Almazora

Assistiren unes 45 persones

## Clausurades les Jornades de Treball d'Educació Compensatòria



A la clausura assistiren diverses autoritats autonòmiques i el senador socialista Luis Alcalá (Foto: Vicent Gamir)

Ahir, a les set de la vesprada, a l'Escola d'Hosteleria del Grau de Castelló es van clausurar les «Jornades de Treball d'Educació Compensatòria».

Les jornades es van iniciar el dimecres pel matí amb una conferència de l'Equip Multiprofessional d'assistents socials que va versar sobre l'Estudi del Medi Social. Els assistents es van dividir posteriorment en dos grups. El primer va estudiar els problemes derivats en els joves de catorze i quinze anys, sobre l'orientació professional dirigits el Servei d'Orientació Professional. El segon grup, junt amb l'Equip Multiprofessional, es va dedicar a l'estudi dels problemes de reeducació dins de la mateixa escola.

Cal dir que el nombre d'as-

sistents a aquestes jornades fou d'unes quaranta-cinc persones, totes elles dedicades a l'ensenyament i la pedagogia.

Dimecres per la vesprada, es va treballar per separat, també en dos grups, un dedicat als Tallers ocupacionals, dirigit per Rafael Rodríguez, i un altre dedicat als Programes de Reeducació. En aquest últim es van treballar els temes de Llençuatge i Personalitat, i Llectura i càlcul. Aquests temes van estar desenvolupats per l'Equip Multiprofessional i pels Serveis d'Orientació.

La primera jornada, es va cloure amb activitats d'animació sociocultural. Ahir dijous, Ismael Quintanilla, va desenvolupar el tema «Drogodependència al País Valencià». Gonzalo Mussitu, professor de Psicologia social de la Universitat

de València va parlar sobre la «Importància de l'autoconcepte en l'aprenentatge». Maria Victòria del Barrio va desenvolupar el «Problema de la hiperactivitat a l'escola».

Per la vesprada, es van treure les conclusions i van intervenir també els tres grups que a hores d'ara funcionen a les nostres comarques i que són el grup de Els Ports, el del Alto Palancia i el del Barranquet.

Aquestes conclusions foren llegides en l'acte de cloenda en el qual estan presents per tal de clausurar les jornades, Baltasar Vives, director general d'EGB de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, i Daniel Gozalbo, cap dels serveis territorials de l'esmentada Conselleria a Castelló.

A.A.S.

### Tras la renovación reglamentaria de la mitad de sus miembros

## Constituida la junta de Gobierno del Colegio de Arquitectos valencianos

El Colegio Oficial de Arquitectos de Valencia, ha constituido su nueva junta de gobierno tras la renovación reglamentaria de la mitad de sus cargos y la toma de posesión de los mismos, que tuvo lugar, el pasado día 25.

La nueva junta de gobierno ha quedado constituida de la siguiente manera: Decano-Presidente: Filiberto Crespo Samper. Tesorero: Vicente Bolinches Roig. Contador: Andrés Marin Guzmán. Secretario: Luis Latorre Matute. Vicesecretario: Vicente Sifre Martínez. Vocal primero por Valencia: Rafael Verdú Navarro. Vocal segundo por el estado: Higinio Picón Crespo. Vocal tercero por Valencia: Pilar de Insausti Machinandiarena. Vocal cuarto por la provincia: Alberto Peñín Ibáñez. Vocal quinto por el municipio: José Luis Gutiérrez Alvaro. Vocal sexto por Albacete: Antonio Cuevas Atienza. Vocal séptimo por Alicante: Luis Capell Boré. Vocal octavo por Castellón: Concepción Valero Muñiz.

### «Astrología china»

## Conferencia en Nueva Acrópolis

Nuestro siglo nos está ofreciendo una contradicción evidente entre un gran conocimiento técnico y un gran desconocimiento del hombre que cada vez está más solo y desconcertado.

De ahí el auge que en la actualidad se registra de otras ciencias más antiguas como la Astrología China.

¿Qué busca la Astrología? ¿para qué sirve?. Tal vez ayudarnos a comprender mejor nuestro carácter, tendencias, cualidades y defectos y sobre todo tender un puente entre nosotros y ese mundo que se nos antoja tan lejano e infinito.

Por otro lado se nos plantea una pregunta fundamental ¿dónde está el punto de equilibrio entre la influencia de los astros y nuestra libertad individual?.

La conferencia tendrá lugar el próximo viernes día 1 de junio a las 8 de la tarde en la sede de Nueva Acrópolis, C/. Pascual Tirado, n.º 1-2.º (junto C/. Enmedio). Entrada libre.

■ La Federación Provincial de Comercio ha hecho pública una nota, según la cual, los comercios federados de las ramas de detallistas en alimentación, comercio del calzado, droguería y perfumería, artículos de regalo, electrodomésticos y video-clubs cerrarán sus puertas los sábados por la tarde, desde el día 2 de junio hasta el 25 de agosto próximo.

Editorial

CALLAR A TIEMPO

Ayer, en primera página, «Castellón-Diario» anunciaba a sus lectores que Javier Moll ha pasado a hacerse cargo de la gestión editorial de este periódico. En la columna del colega no aparecía, en ningún momento, el nombre de la empresa editorial que dirige Javier Moll, la conocida «Prensa Canaria» que ha pasado a editar algunos de los diarios pertenecientes a la antigua cadena de Medios de Comunicación Social del Estado.

¿A qué intereses obedece el esconder que «Prensa Canaria» ha comprado «Castellón-Diario», tal como señalaba el teletipo de la agencia EFE? La respuesta está en la calle. La gente de Castellón lee y recuerda. Recordemos.

Ayer, el colega, señalaba en su primera página que «Es voluntad de Castellón Editorial S.A. continuar en la línea informativa trazada, y que se refleja en la defensa de los intereses, cultura y tradiciones de la provincia de Castellón...».

Perfecto. Interesante declaración de intenciones tras la entrada en «Castellón-Diario» de Prensa Canaria. Sucede, como ya se ha señalado, que la gente lee y recuerda.

Cuando desde «Castellón-Diario» no se supo asimilar la derrota de SAMEC en la adquisición de «MEDITERRANEO», una editorial —otra más— señalaba textualmente: «En la editora ni se confirma ni se afirma» que la famosa Prensa Canaria ha entrado ni vaya a entrar en el reparto de la sociedad. Si esto sucediera, y con la mayoría de las acciones en poder canario, ya



deducirán ustedes con qué entusiasmo y castellerismo nos van a defender los de fuera de Castellón...»

Deduzcan ustedes, deduzcan... Estas palabras se vuelven ahora contra sus mismos autores.

Es más, sigamos leyendo la editorial de Ricardo Dasí del día 17 de mayo; es decir, escrita hace unos días. Decía así Dasí: «... Y aún queda la esperanza de que los canarios traigan dinero fresco de las Islas Afortunadas que es, como saben ustedes, desde donde mejor se pulsa y se

conoce nuestras inquietudes y aspiraciones ¡Qué penal!...»

Pues sí, realmente da pena. Al final, el dinero fresco de las Islas Afortunadas ha llegado a Castellón pero no para salvar MEDITERRANEO sino otro producto informativo bien distinto que nunca supo ni pudo —y ahí está su actual situación financiera— conectar con la gente de Castellón. Imagina uno que a los nuevos propietarios de «Castellón-Diario» se les habrá impartido un cursillo rápido sobre «castellerismo» de no ser así, mal se podrá ahora desde

esas páginas pulsar y conocer «nuestras inquietudes y aspiraciones».

Esta es la primera, y esperamos que última, respuesta a todas aquellas editoriales que algún día se vertieron. No hay guerra posible porque nadie —nosotros, al menos— no la deseamos. Castellón, tampoco... pero lo habéis puesto tan fácil... Y que conste que, desde aquí, deseamos el mejor de los futuros para ambos. La gente, los lectores, decidirán a la larga. La competencia anima a esforzarse. Suerte para los dos.

EN JUNY, ACTIVITATS DE RENOVACIÓ PEDAGÒGICA

Organitzades pel Servei Territorial d'Educació, de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat valenciana tindran lloc a Castelló unes jornades dedicades a fomentar activitats de renovació pedagògica i trobada de professors i ensenyants d'Educació General Bàsica. Aquestes jornades estan dividides en quatre grups o seccions, atenent a les disciplines i matèries que seran estudiades i analitzades en cadascun dels casos.

En primer lloc se celebrarà la «Primera Trobada de llengua i literatura», els dies 14, 15 i 16 de juny, amb ponències presentades per Sergi Beser, Jenaro Talens, Vicent Pitarch, Manuel Aznar i Vicent Escrivà. Aquesta trobada de llengua i literatura comptarà a més, amb la col·laboració del grup «Trilce», de Manolo Vilanova, director del gru d'animació sociocultural «Xarxa-teatre» i del grup de teatre de l'Institut Francesc Ribalta de Castelló.

La «Primera Trobada de professors de geografia i història», es realitzarà en les dades compreses entre l'11 i el 14 de juny proper. Les ponències estaran a càrrec d'Alfons Cucó, historiador, Segundo Bru, conseller de Indústria de la Generalitat Valenciana, Josep Picó, i l'antropòleg Joan Francesc Mira. «Itineraris didàctics de Ciències de la naturalesa de la província de Castelló».

Per últim, el «Curs de reconeixement de minerals i principals jaciments de la província de Castelló» s'impartirà entre els dies 2 al 7 de juliol.

Aquesta secció serà realitzada per Vicent Sos Baynat, Teófilo Sanfeliu i Francisco José Blasco Barrera.

Per a inscriure's o obtenir major informació sobre aquestes jornades de renovació pedagògica cal adreçar-se al Servei Territorial d'Educació i Ciència, al carrer Major, 91, telèfon 22 45 50 de Castelló.

A. A. S.

JA ESTÀ A LA VENDA EL NÚM.2



OPERACIÓ «LEVANTE»  
LA COMPRA D'UN DIARI  
RECONVERSIÓ: MÉS SAGUNTS?

EDITA: EDICIONS DEL PAÍS VALENCIÀ  
Avda. Baro de Carcer, 40-pta.13ª  
TEL.:3524869 VALENCIA-1

Importante empresa productora de calzados precisa para su Departamento de Exportación:

RESPONSABLE VENTAS CALZADO PARA ESTADOS UNIDOS

SE PRECISA:

- Experiencia profesional en el campo de ventas de calzado
- Dominio del idioma inglés

SE OFRECE:

- Integración en plantilla
- Salario a convenir según valía

Interesados envíen «curriculum vitae» al apartado de Correos 2.203 de Valencia (Asunto: Ventas Calzado)

Referencia: 1191, Ofic. Empleo: 1212610

Esta tarde en la Plaza de Toros

## GRAN MOVIDA DE FM RADIO CASTELLÓN

Esta tarde, a las ocho, tendrá lugar en la Plaza de Toros el «movidón de la Plana», gran movida musical de la FM de Radio Castellón con la actuación de destacados grupos en vivo y en directo. Una gran fiesta que concentrará toda la juventud castellanense, en una auténtica manifestación de la música española con más marcha en la actualidad.

Actuarán en directo los conjuntos Azul y Negro, Platino, Cinemaspop y Choques, con la presencia también de La Unión, Los Elegantes y Luz Casal.

Radio en directo, sonido a tope en FM, con la presentación a cargo de Encarna Soto y Luis Domenech, de Radio Castellón, acompañados esta vez por destacados profesionales de distintas emisoras españolas de la cadena SER, y entre ellos el popular Pepe Cañaveras, mientras en el estudio coordinará las conexiones Alex Soriano.

Un espectáculo único que centra en Castellón y en la FM de Radio Castellón la más rabiosa actualidad de la música moderna, del mundo del disco.

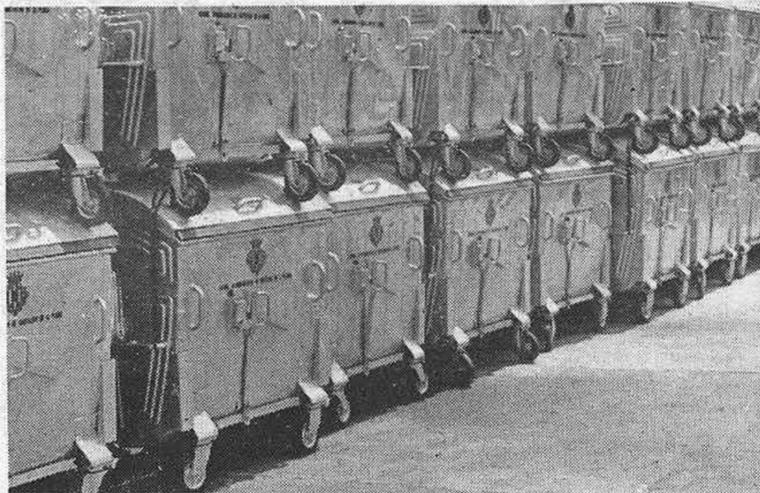
Se ampliará el servicio de recogida de basuras en contenedores

## La permanente aprobará el servicio médico en la playa

La Comisión Municipal Permanente celebra hoy su habitual reunión con un orden del día integrado por 42 puntos. Entre ellos pueden destacarse la aprobación del acta de recepción provisional de las obras del proyecto de construcción de 544 nichos en la zona de ampliación del Cementerio Municipal y la aprobación de las actas de recepción definitiva de las obras de la reconstrucción del Obelisco en la plaza Elíptica que lleva su nombre, ubicada en el andén central del Parque Ribalta.

Asimismo, se aprobará en esta reunión la contratación directa con la empresa Fomento de Obras y Construcciones (FOCSA) para la ampliación del servicio de recogida de basuras mediante contenedores. También se verificará en abono de un millón de pesetas en concepto del importe de los premios «Ciudad de Castellón», en las especialidades de Humanidades, Ciencias y Técnica, dotadas cada uno con 500.000 pesetas.

Otro de los puntos que se tratarán es la proposición de designación de representantes, por parte del Ayuntamiento, en la composición de la Junta Municipal de Escolarización.



Aumentará el número de contenedores (Archivo)

### Medicina urgente en la playa

Asimismo, hay que destacar el establecimiento del servicio de asistencia médica urgente en la playa de Castellón que funciona este año por segunda vez y que, en colaboración con Cruz Roja, tiene como principal misión atender casos de extrema gravedad y reactivar vidas en casos de urgencia.

Dentro también de la Comisión de Sanidad, la Comisión Permanente efectuará la aprobación y habilitación de crédito para el desarrollo de las Jornadas de Prevención de las Drogodependencias en las Escuelas, y que van dirigidas a profesores y directores de centros escolares de Castellón. Asimismo se aprobará la adquisición de bienes de equipamiento con destino a la delegación de Programación Sanitaria.

■ **Registrado el convenio de la industria de la construcción.**— Con fecha 28 de mayo de 1984, el delegat territorial de Treball ha dispuesto la inscripción de la revisión salarial para el año de su vigencia del convenio colectivo de trabajo de la Industria de la Construcción, Obras Públicas e Industrias Auxiliares de la provincia de Castellón.

Dicha revisión que afecta a 950 empresas y a un total de 6.600 trabajadores, ha sido remitida para su depósito al Servicio de Mediación Arbitraje y Conciliación (IMAC) y al Boletín Oficial de la Provincia para publicación.

## El tiempo

### Escasa nubosidad

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 31.

**Temperaturas:**  
Mínima junto al suelo 7,8.  
Mínima: 10 a las 3,45.  
Máxima: 21 a las 14,40.  
Media: 15,5.

**Presión atmosférica** a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 760,9.

**Humedad relativa del aire** (valor medio aproximado): 77 por ciento.

**Precipitaciones:**  
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (Hasta las seis de la tarde): 2,7 litros.

**Evaporación:** 2,3 m.m.

**Viento:**  
Dirección predominante Sur-Oeste.

Velocidad media: 12 Km.  
Racha máxima medida en anemómetro: 27 Km. del Sureste a las 12,14.

**Previsión para el día de hoy:** Habrá un predominio de tiempo soleado, ya que tan sólo es de esperar la formación de nubes poco densas de tipo medio y alto aunque a últimas horas del día habrá un aumento de la nubosidad.

## CULTOS

**CAPILLA DEL CEMENTERIO.**— Misas los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

**SANTA MARIA.**—Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

**NUUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.**—Laborales: 7,30 y 10,30 mañana y 7,30 tarde. Festivos: 7,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 mañana y 6 tarde.

**SAN PEDRO.**—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

**SANTISIMA TRINIDAD.**—Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana; 6,30 y 7,30 tarde. Festivos: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, y 12,30 de la mañana; 6,30 y 7,30 tarde.

**SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.**—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7 de la tarde.

**SAN VICENTE FERRER.**—Días laborales, 11 mañana y 7 tarde. Festivos: 9, 10 y 11,30 mañana y 13 y 18 tarde.

**SAGRADA FAMILIA.**—Hay, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

**NUUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.**—Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.**—Laborales: 9,30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

**SAN FRANCISCO.**—Laborales, misas a las 8,30 de la mañana y 7,30 tarde. Domingos 8, 9, 10 y 12: tarde 6,30.

**SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.**—Hoy misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

**SAN AGUSTIN.**—Laborales: misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana y 17,30 y 19,30 tarde. Domingos: 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana y 6,30 de la tarde.

**BASILICA DE LLEDO.**—Laborales, misas a las 6 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

## Agenda

VIERNES, 1 DE JUNIO

El sol, en Castellón, sale a las 6,34 y se pone a las 21,25

SANTOS DEL DIA

Ntra. Sra. de la Luz (gas y electricidad), Ss. Justino, Simeón, Esteban y Benito, mrs.; Iñigo, ab.; Juvencio, Gerardo, Conrado, Gaudencio y Reveriano, obs.; Pablo, Floro, Tespedio, Isquirión, Firmo, Felino, Cándida, Claudio, Zenón y Tolomeo, cfs.; Medulfo y Renán, ermitaños, Juan, soldado.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Marcelino y Pedro, mrs.; Erasmo (telmo), Potidio, Biblides, Atolo, Alejandro, Amelia y Blandina, mrs.; Eugenio I, p.; Nicolás, peregr.; Esteban, ob.; Ulrico ermitaño.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

JUNIO 1  
24 HORAS  
SERRANO, Mayor, 3.

### FARMACIAS DEL GRAO

RIPOLLES, Buenavista, 4.

CUPON PRO-CIEGOS  
premiado ayer

9.940

PUBLI  
CAS  
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

Funeraria PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

### TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97

### HORARIO DE TRENES

#### DE LARGO RECORRIDO

— Hacia Valencia:

01.00 Expreso, sigue a Granada.  
00.41 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.  
10.09 Electrotren, sigue a Sevilla y Málaga.  
10.55 Intercity, sigue a Madrid.  
13.04 Unidad Rápida.  
15.38 Talgo, sigue a Murcia.  
16.35 Semidirecto.  
20.25 Expreso, sigue a Málaga.  
20.56 Rápido.  
22.40 Expreso, sigue a Sevilla.

— Hacia Barcelona:

02.46 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.  
06.22 Expreso procede de Sevilla.  
06.57 Expreso procede de Granada.  
09.00 Semidirecto.  
09.45 Unidad Rápida.  
10.08 Expreso, procede de Málaga.  
13.19 Talgo, procede de Murcia.  
17.18 Electrotren, procede de Sevilla y Málaga.  
19.15 Unidad Rápida.  
20.04 Tranvia, sigue a Tortosa.

#### DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA

(Salidas)

06.16 Tranvia.  
07.00 Semidirecto.  
08.10 Tranvia, procede de Tortosa.  
09.10 Tranvia.  
11.39 Tranvia.  
14.25 Tranvia.  
16.00 Semidirecto.  
18.23 Semidirecto.  
21.22 Tranvia.

#### VALENCIA-CASTELLON

(Llegadas)

10.30 Semidirecto.  
12.34 Tranvia.  
14.36 Tranvia.  
16.47 Tranvia.  
18.41 Semidirecto.  
20.02 Tranvia sigue a TORTOSA.  
20.54 Tranvia.  
22.50 Semidirecto.  
22.23 INTERCITY, procede de MADRID Ch.  
23.25 Tranvia.

FUNERARIAS REUNIDAS  
**PASCUAL Y ALBALADEJO, S. I.**  
TURNO PERMANENTE  
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD  
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69  
CASTELLON

Por los sindicatos y el movimiento ciudadano

## DENUNCIAN INCOMPARENCIA DE AYUNTAMIENTO Y DIPUTACION PARA CREAR LA JUNTA LOCAL DE EMPLEO

Las centrales sindicales UGT y CCOO, y la coordinadora de Asociaciones de Vecinos han denunciado la incomparencia de representantes de la Diputación y el Ayuntamiento en la reunión para formar la Junta Local de Empleo, celebrada el miércoles por la noche, aunque esta última corporación mandó un representante pero sin poder de decisión.

Ante esta situación, las centrales sindicales y los representantes del movimiento ciudadano sentaron las bases para un reglamento de funcionamiento de la Junta Local de Empleo. A la reunión asistió un representante del Instituto Nacional de Empleo (INEM) en calidad de observador y asesor.

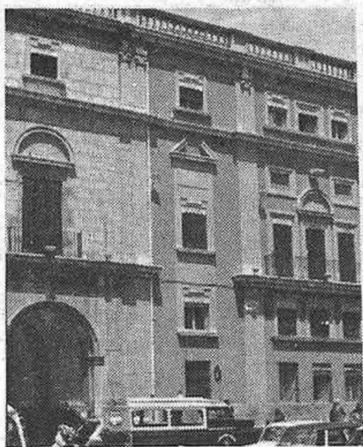
Para Ignacio López, secretario general de UGT de la Plana Alta, las autoridades no han entendido o no han estudiado el significado de una Junta Local de Empleo, organismo no amparado por la ley pero que puede ser un instrumento útil para transmitir las necesidades de los barrios de Castellón. En el caso de que sí lo hayan estudiado, señaló Ignacio López, no tienen voluntad clara de crear el organismo, pues en los dos últimos meses ya se han convocado tres reuniones para tratar el tema. José García, secretario general de CCOO de la Plana Alta, se mostró de acuerdo en las apreciaciones hechas por su compañero sindicalista.

Por su parte, Vicent Grau, miembro de la Coordinadora de Asociaciones de Vecinos, señaló que el paro juvenil tiene gran incidencia en los barrios y que, en parte, es el generador de la inseguridad ciudadana. «Si las corporaciones locales crearan centros socio-culturales, atendidos por asistentes sociales y psicólogos, y se produjera una rueda de contratación temporal, afirmó Vicent Grau, se paliaría la inseguridad ciudadana, la delincuencia juvenil

y la drogadicción. Además se evitaría el enfrentamiento entre las asambleas de parados y el movimiento ciudadano con las Corporaciones Locales».

### Paro en Higiene y Seguridad

Por otra parte, para hoy se ha convocado un paro laboral en los



centros y gabinetes técnicos del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, tanto los que dependen de la Administración Central, como los transferidos a las comunidades autónomas. En el País Valencià, donde las competencias han sido transferidas, la situación afecta a 200 funcionarios, alrededor de cuarenta en el gabinete de Castellón.

Las reivindicaciones de estos funcionarios son una información exhaustiva y veraz respecto a la política del Gobierno sobre el tema, la pronta resolución de su proceso de homologación, en el que se encuentran inmersos desde hace más de dos años, y la participación de representantes elegidos por el personal funcionario y contratado en todas las cuestiones que les afectan.

N.E.

La ley de Comarcalización podría no aprobarse en esta legislatura

## «Las comarcas no tienen sentido si no se reducen las competencias de la Diputación»

El conseller de Governació y vicepresidente del Consell de la Generalitat Valenciana, Felipe Guardiola, acompañado del subsecretario de la consellería, Fernando Puente, y del director de Administración local, Agapito Martínez, Ansuátegui, estuvo ayer en Castellón para presentar el plan de actuación en materia de Governació para el próximo año. MEDITERRANEO ya dio cumplida información del mismo en su edición del pasado miércoles. Felipe Guardiola señaló que el plan es un compromiso que asume para cumplirlo, aunque resultó la dificultad de llevar adelante la ley de comarcalización en la presente legislatura. «Si no se reducen las competencias de las diputaciones, afirmó Felipe Guardiola, no tiene sentido reglamentar las comarcas». En este sentido, el conseller de Governació señaló que la Constitución puntualiza la continuidad de las diputaciones, pero no contempla su techo competencial. En el caso de aprobarse la ley de comarcalización, las diputaciones quedarían en un nivel de administración periférica de apoyo a la Generalitat y de colaboración técnica con las corporaciones municipales.

Sobre la existencia de problemas para realizar la comarcalización con la oposición en el seno de su propio partido, Felipe Guardiola señaló que es lógico que la oposición debe tener sus discrepancias con el gobierno, pero en este tema recalcó que no debe existir una comarcalización de derecha o de izquierdas, ya que es una cuestión de división administrativa. En cuanto a discrepancias en el seno del PSPV-PSOE, Guardiola desmintió que las hubiera, aunque después de la



De izquierda a derecha, Fernando Puente, Felipe Guardiola y Agapito Martínez Ansuátegui (Foto: Vicente Gamir)

rueda de prensa confesó que dentro del Consell no todas las posturas son idénticas respecto a la comarcalización. «Existe un profundo desconocimiento del tema y en estos momentos se está aprendiendo mucho», dijo el conseller. La existencia de diversas divisiones comarcales y diferentes estudios sobre comarcalización dificultaría aún más el tema, aunque ya se ha formado una comisión que estudiará el tema y sentará las bases para una futura ley de Comarcalización.

### Centro de protección de menores

Sobre la construcción de un nuevo centro de protección de menores en Castellón, que sustituya al actual centro de la avenida Valencia, Felipe Guardiola afirmó que el tema debe estudiarse a fondo antes de acometerse. «Existen menores carenciales, a los que se debe

ciudad de una manera más efectiva, y existen menores que por el medio social en el que se desenvuelven se convierten en delincuentes», manifestó el conseller.

Esta diferencia implica también una nueva concepción de la protección del menor que, hasta ahora era carcelaria, decimonónica y represiva, por lo que debe sustituirse por un tratamiento más familiar.

### Centralismo

En cuanto al tema del centralismo de Valencia, Felipe Guardiola afirmó que el poder está ahora más cerca de los ciudadanos pero hay que dejarlo todavía más de la ciudad de Valencia. En este sentido, convino en la idea de que la descentralización más importante se producirá tras la ley de Comarcalización.

Nadal Escrig

## Comisión Provincial de Gobierno

### NO HABRA PROBLEMAS DE RIEGO ESTE VERANO

En la última Comisión Provincial de Gobierno, presidida por el gobernador civil, Joaquín Azagra, el director provincial de Agricultura José de la Rosa, destacó el hecho de que hasta estos momentos se ha registrado un 50 por ciento de la media anual de agua, lo que permitirá afrontar el verano sin problemas para el riego, debido a las reservas de agua en los pantanos, 63,5 millones de metros cúbicos.

Entre los otros temas tratados, destaca, por su importancia, el informe de Agricultura referido a los sondeos que se están llevando a cabo en nuestra provincia, relativos a perforaciones en Sierra Engarcerán, donde actualmente se está trabajando para pasar posteriormente a Villar de Canes y Torre Embesora.

La perforación actualmente en curso presenta buenas perspectivas, y se espera continuar para buscar nuevas capas, con destino a abastecimiento de aguas en las poblaciones.

Respecto a la pluviometría, destacó que desde principio de año el Observatorio Meteorológico ha registrado 216,5 litros por metro cuadrado, frente a los 24,2 en idénticas fechas del año anterior.

### Hacienda

El delegado provincial de



Hacienda, informó sobre la presentación de las declaraciones de la renta, que en la primera quincena del pasado mayo registró poca afluencia, incrementándose las consultas, que se han elevado en estos últimos días.

### Trabajo

Por su parte, el director provin-

cial de Trabajo, puso de manifiesto que, contrariamente a las informaciones que circulan en el sector laboral de que se aprueban todos los expedientes de regulación de empleo, lo cierto es que la mayoría de los que se aprueban vienen ya pactados entre empresas y trabajadores.

Por su parte, el director provincial del MOPU informó sobre la recepción provisional de diversas obras, entre las cuales destacan la mejora del abastecimiento de agua potable y construcción de nuevo depósito en Gaibiel, obras complementarias de abastecimiento y distribución de agua potable y saneamiento de La Llosa y de Pavías. Igualmente el proyecto de saneamiento de Toga.

Con fecha 29 de mayo se recibieron provisionalmente las obras del azud de Santa Quiteria y la presa de Uldecona.

La dirección general de Obras Hidráulicas aprobó técnicamente el proyecto de emisario submarino de vertidos de aguas residuales de Peñíscola.

### Transportes

El director provincial de Transporte, informó de la adjudicación de las obras para la supresión de los pasos a distinto nivel en el acceso a Almazora y en el de Burriana por Alquerías.

El jefe de los Servicios de Protección Civil, del Gobierno Civil, expuso la situación de los riesgos que pueden producirse en la provincia y las medidas a tomar, así como las misiones determinadas a los diferentes servicios.

## DESDE HOY

SEGUN CONVENIO NACIONAL DE U.G.T. Y C.C.OO. CON LAS EMPRESAS ESPAÑOLAS DE PUBLICIDAD FIRMADO EL 2-5-84, EN EL CAPITULO V, ART. 13º, LA JORNADA LABORAL DESDE EL 1º DE JUNIO AL 30 DE SEPTIEMBRE, DEBERA SER DE 35 HORAS.

LA EMPRESA DE PUBLICIDAD DAMA, S. L. EN ESTE PERIODO DE VERANO ESTABLECE EL SIGUIENTE HORARIO DE TRABAJO:

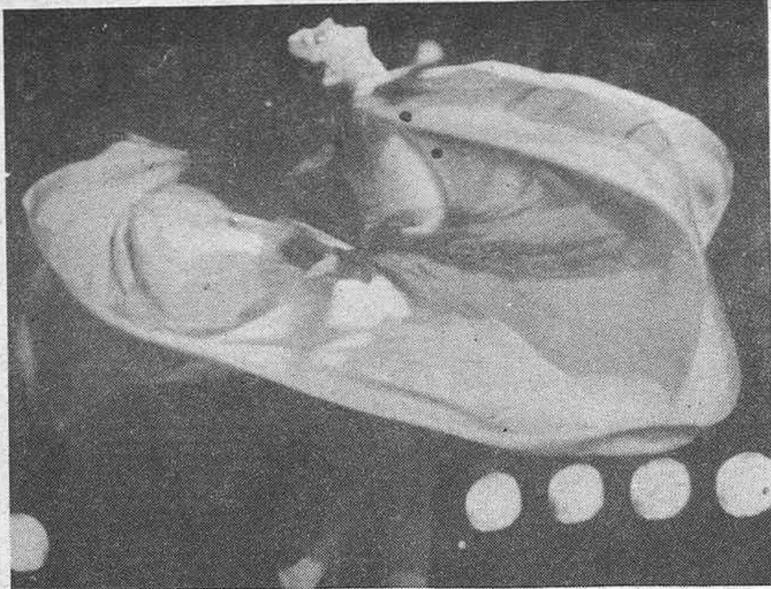
DE 8 A 15 HORAS DE LUNES A VIERNES



ASENSI, 6-Tel. 22 34 12 CASTELLON

Com a clausura del curs

## Actuació del ballet clàssic del conservatori



Avui a les set de la vesprada i al saló d'actes del Cinema Sindical de Castelló, hi haurà una actuació de ballet clàssic, a càrrec de les alumnes del Conservatori Professional de Música de la Diputació de Castelló. El programa per a aquesta actuació consta de quatre parts diferents, segons el curs al que pertanyen les alumnes que actuaran en aquesta escenificació.

En primer lloc, les alumnes del Curs d'Iniciació posaran en escena les obres «Danza de las muñecas», anònima «Danza de Carácter (A)», «Danza de Carácter (B)», amb dues anònimes, Pizzicato del ballet «Sylvia» de Delibes, per a cloure aquesta part amb la «Danza de las horas de la Cioconda».

Seguidament, les alumnes del curs preparatori, juntament amb les de primer curs, ballaran el «Minuetto» de Mozart, «Danza de Carácter (C)», anònima i «Barcarola» de «Los Cuentos de Hoffman» de Offenbach. De «Las Sílides» de Chopin, les alumnes de segon i tercer curs, escenificaran «Mazurka» i «Prelúdio».

L'actuació acabarà amb les alumnes de quart i cinquè curs, que de l'obra de Tchaikovsky «El Cascanueces» executaran la «Marcha», la «Danza rusa», la «Danza del hada de los confites», la «Danza china», la «Danza árabe» la «Danza de las flautas» i el «Vals de las flores».

Escrit per Carles Sarthou Carreres el 1910

## Presentació de la reedició del llibre «Impresiones de mi tierra»

Aquesta vesprada, a les cinc i al Centre Municipal de Cultura del carrer Antoni Maura de Castelló, es presentarà la reedició del llibre «Impresiones de mi tierra», feta per l'editor Josep Huguet.

Aquest llibre porta textos i fotografies del vilarealenc Carles Sarthou Carreres i dibuixos de Vicent Castell. Es tracta d'un llibre de viatges que, editat per primera vegada el 1910, ens mostra la visió literària i fotogràfica de les nostres comarques, en aquells anys.

hou Carreres i dibuixos de Vicent Castell. Es tracta d'un llibre de viatges que, editat per primera vegada el 1910, ens mostra la visió literària i fotogràfica de les nostres comarques, en aquells anys.

Enguany ha dirigit el taller de gravat de la Casa d'Espanya

## GRAN EXIT DE L'EXPOSICIO DE PILAR DOLZ A PARIS



Pilar exposa a París obra recent i anterior. (Foto: Arxiu)

El propassat dia 24 de maig es va inaugurar l'exposició d'obra gràfica de la gravadora morellana Pilar Dolz a la sala Goya de la Casa d'Espanya a París. En aquesta mateixa sala han ensenyat la seua obra artistes com ara Maria Angeles Ortiz, Viñes, Saura, d'Onda Manolo Safont. La mostra de Pilar Dolz recull la seua obra més recent, elaborada a l'Atelier-17, dirigit per Sir S.W. Hayter. A més a més es pot veure una selecció dels seus treballs anteriors. A la sala Joan Miró exposen els seus alumnes del taller de gravat de la Casa d'Espanya, recentment inaugurat.

L'obra de Pilar Dolz exposada ara a París abasta tres èpoques i tres estats diferents de la seua vida, per una banda un recull de litografies, després una sèrie de gravats calcogràfics realitzats a Castelló, i, finalment, estampacions en color de gravats calcogràfics amb una sola planxa.

### La pedra de sa terra

La pedra és el motiu central d'un recull de litografies autèntiques, fetes a partir de la pedra i per a la pedra, i de diverses serigrafies realitzades a la ciutat italiana d'Urbino, seu de gran tradició gravadora. Fites, bancals, parets de pedra seca de tres pams i alera... Aquest són els temes d'una part de l'exposició de Pilar Dolz, que abstrats del seu medi, ens donen una visió nova d'uns paisatges coneguts ja de segles, per treballats. La pedra, sota un munt de paraules que volendi pedra, i les papallones voltant unes pedres ens accentuen aquest significat, expressament amb una gran bellesa i contundència.

### Del pla i de la muntanya

Els gravats calcogràfics rea-

litzats a Castelló són el trànsit cap a les noves realitzacions de Pilar Dolz. Ara la planxa ha estat tallada en dos o tres trossos horitzontals. El pla suport de l'obra apareix dividit com si, ara, des de la Plana on treballa, prengües una nova dimensió el medi que l'envolta. Fins i tot el cel pren una nova transcendència en el pla destinat només per a ell.

Si la perfecta realització de les serigrafies i litografies, així com la seua extraordinària forma expressiva, eren característiques de l'etapa immediata, en els gravats calcogràfics d'ara la netedat i contenció són paleses. Igualment la puresa en els colors, que apareix i que anuncia una nova etapa.

### Herbes no es fan mal en son ribatge

L'estampació en color dels gravats calcogràfics amb una sola planxa és la característica principal de l'Atelier-17, per on ha passat les principals personalitats de l'art. Però també hi ha una concepció diferent en el tractament del color i en el treballar. Les herbes són ara el motiu principal, l'excusa per

encetar l'obra, una obra que, amb el trassat del dibuix, la textura i la intel·ligent i sensible utilització del color obre unes grans perspectives al camí que, ja fa dotze anys, inicià públicament Pilar Dolz en la seua exposició al Cercle Mercantil. Ha estat un camí llarg i dur, però Pilar no ha dixat d'esforçar-se i sacrificar-se per a assolir l'èxit d'aquesta mostra, que la consolida com un dels valors més fermes en el camp del gravat al País Valencià.

### Exit

L'exposició, segons ha pogut saber MEDITERRANEO, està tenint una gran acollida, no ja sols el dia de la inauguració, sinó també els dies següents. Són molts els espanyols residents a París, per una o altra raó, els que han visitat l'exposició, a banda dels representants dels estaments oficials. Igualment han passat per la Casa d'Espanya molts parisencs i persones d'altres nacionalitats interessades en el gravat a més de crítics de diversos mitjans de comunicació.

Això ve a demostrar la intensa labor que la direcció de la Casa d'Espanya i el departament de Cultura du endavant amb gran voluntat i constància. La premsa especialitzada i el públic, amb la seua assistència, donen suport a aquestes iniciatives, que en aquesta ocasió inclouen la presència dels alumnes del recentment creat taller de gravat, dirigit enguany per la pròpia Pilar Dolz.

Importante empresa productora de curtidos precisa para su Departamento de Exportación:

## RESPONSABLE VENTAS DE CURTIDOS PARA AREA EUROPEA

SE PRECISA:

- Conocimientos de curtido de vacuno.
- Experiencia profesional en el campo de la venta de curtidos.
- Dominio de los idiomas inglés y francés.

SE OFRECE:

- Integración en plantilla.
- Salario a convenir según valía.

Interesados envíen «curriculum vitae» al Apartado de Correos 2.203 de Valencia (Asunto: Ventas Curtidos).

Referencia: 11950f. Empleo: 1212610

## Els grups de teatre independent estudiaran la seua problemàtica

Els grups de teatre, Bagatela, Cercle de Teatre, Col·lectiu Tres, Cuc de cartró, Karagoz, La Canalla, La Burbuja, La Milotxa, L'Entaulat, Pluja Teatre, Petit Teatre de València, los duendes, Professor Malvarrosa, Trupería i Teatro a Trote han convocat una reunió per a tots els grups interessats, el proper dimarts, a les 19 hores, al carrer Fray Francisco Cabeza 10, baix, de Torrefiel, València.

Aquests grups han convocat aquesta reunió de cara a sensibilitzar a l'opinió pública sobre els problemes que travessen els grups

de teatre que viuen i treballen al país. Els problemes més greus que pateixen aquest grups són la mancança i insuficiència d'infraestructura teatral al País Valencià. Segon ells, és necessària la creació de nous espais i un major aprofitament de les instal·lacions existents a hores d'ara.

Un altre dels problemes amb que s'hi trobem rau en les precàries condicions en que es veuen obligats a desenvolupar el seu treball. Normalment, els escenaris no reuneixen condicions suficients d'espai o de qualitat, i tampoc les

organitzacions són com seria desitjable. Les condicions higièniques el tancat y les cadires en espais oberts, són també uns altres punts negres amb els quals s'han d'enfrontar els nostres actors.

El pagament de les campanyes de teatre organitzades per l'Ajuntament de València és també prou deficitari, ja que segons el punt de vista d'aquests grups «l'esmentat organisme ve efectuant els seus pagaments amb enormes i exasperants atrassos, al temps que intenta que els grups rebaixen els seus preus a l'hora de ser contractats».

## VILA-REAL

Formada por técnicos y corporativos

# La remodelación del Termet será supervisada por una comisión municipal

El Ayuntamiento constituirá una comisión de seguimiento de las obras desarrolladas en el Termet, con objeto de aplicar una visión de conjunto y preservar el entorno de la Ermita. El acuerdo fue adoptado anteanoche por el Pleno de la Corporación en una sesión que se prolongó por espacio de más de tres horas y en la que el grupo mayoritario socialista respaldó dos propuestas presentadas por el Grupo Popular.

La moción presentada por el Grupo Popular sobre la Ermita hace hincapié en el interés del Termet como entorno paisajístico por lo que las alteraciones introducidas pueden menoscabar el conjunto. El grupo mayoritario en la oposición afirma en su propuesta que las obras desarrolladas en la zona obedecen a un plan global, habiéndose efectuado desordenadamente.

Por ello, apuntaron la posibilidad, acogida por el resto de los grupos que conforman el Consistorio, de constituir una comisión formada por técnicos y corporativos, que efectúe un seguimiento de la remodelación que se está llevando a cabo en el «Termet».

El alcalde, Enrique Ayet, recalca que pese a no aceptar que las obras realizadas sean desordenadas, admitió la postura de los aliancistas, en cuanto al respeto que merece el conjunto del Termet, sugiriendo finalmente el edil José Balaguer que se convoque un concurso de ideas para diseñar el futuro de la zona.

## Inscripción de nacimientos

El grupo conservador presentó, asimismo, una moción relativa a la inscripción civil de los niños nacidos en centros hospitalarios de Castellón, que legalmente no pueden ser registrados en Vila-real por sus padres.

La Alcaldía asumió el interés para gestionar ante las autoridades competentes este tema, normatizado por la Ley de Registro Civil, recordando que los padres pueden gestionar el traslado hasta el Registro de Vila-real, promoviendo por sus propios medios la inscripción en la localidad, aspecto también contemplado por la legislación vigente.

## Consumo

Coincidiendo con una campaña promovida por la Dirección General de Consumo de la Conselleria, el Ayuntamiento iniciará una inspección en establecimientos hosteleros, auspiciada desde la Concejalía de Consumo.

Para ello fue contratado en el curso de la sesión el personal encargado de dirigir estos trabajos de control sanitario en bares y restaurantes. En este capítulo fue designado también el nuevo presidente de la Comisión de Urbanismo, Ernest Orts, que sustituye, tras la renuncia de los corporativos de Alianza Popular a sus delegaciones, a José Manuel Fortuño.

Los corporativos dieron luz verde en esta misma sesión al proyecto de urbanización de la circunvalación periférica, primera fase, que incluye las obras de pavimentación de la avenida Ale mania.

Según detalló el concejal de Urbanismo, Juan José Ferrer, este proyecto supondrá una inversión de treinta y siete millones de pesetas y está incluido en el Plan Provincial de Obras y Servicios, estando previsto el inicio de los trabajos para principios del mes de julio.

El edil, José Balaguer, expresó su preocupación porque se pro-

duzca una acumulación excesiva de aguas, durante el transcurso de las obras, extremo que fue descartado, según indicó el responsable de Urbanismo, de acuerdo con las previsiones realizadas.

El pleno dio asimismo vía libre a la apertura y urbanización de viales de acceso al colegio público «Botanic Calduch» y al ajardinamiento de la zona verde situada frente al centro preescolar «Salomé Vidal».

## Antiguo Matadero

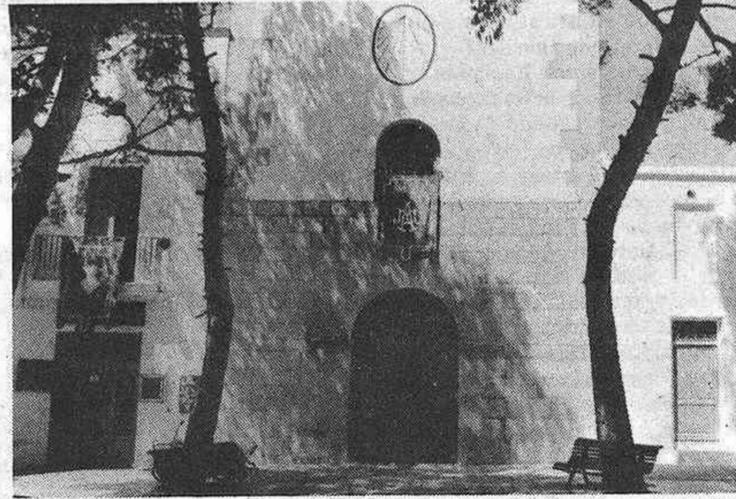
La parcela de dos mil trescientos setenta metros, que albergaba al antiguo Matadero, fue desafectada por la opinión unánime de los grupos, desestimándose la propuesta del independiente Vidal, que sugirió adquirir los terrenos colindantes para ampliar la capacidad del solar. La propuesta fue rehusada por haberse determinado la desafectación de estos terrenos con un objetivo «muy determinado, por lo que el futuro propietario negociará la mencionada compra».

Pese a que en esta sesión no se aludió al posible uso de los terrenos, todos los indicios parecen apuntar que éstos se permutarán por el edificio del antiguo cine Infanta, donde podría quedar ubicado el proyectado auditorio municipal.

También fue acordada la enajenación de la parcela sobrante en la vía pública, tras la urbanización de la calle José Ramón Batalla, que anteriormente constituía la zona de barranco, con un presupuesto de un millón y medio de pesetas.

## Vertedero

El Ayuntamiento ratificó la compra de los terrenos, situados en término municipal de Nules, para la construcción de un vertedero mancomunado de residuos



La fachada del ermitorio remodelada durante el mandato de la UCD, fue motivo asimismo de vivas polémicas

sólidos, recientemente adquiridos por la Corporación provincial, haciendo hincapié el acuerdo en que la parte proporcional de esta transacción que corresponda a Vila-real, conste como propiedad del municipio.

## Personal

Un punto que prolongó las discusiones de los corporativos de forma desproporcionada fue la contratación de personal, capítulo en el que destacó la creación de una escuela de atletismo, que será dirigida por un Licenciado en Educación Física.

Abundando los grupos en la oposición en los cauces seguidos para la admisión del personal, y recalando los concejales socialistas que la contratación de nuevos empleados municipales no merecía la convocatoria de un Pleno extraordinario.

El Pleno municipal concedió la dedicación exclusiva al jefe de la Policía Municipal, «para coordinar dignamente este servicio durante las 24 horas», refrendando también los estatutos de la asociación fotográfica «Sarhou Carreres».

## Servicios municipales

Con la abstención de independientes y aliancistas se decidió una modificación de los créditos para el presente año, que entre otros capítulos contempla la pue-

ta a disposición de una partida económica de tres millones de pesetas, cantidad que servirá para sufragar los gastos de contratación de una empresa especializada en investigaciones económicas, encargada de diagnosticar el estado de los servicios municipales.

Precisamente, la abstención de los grupos minoritarios al abordar el expediente de modificación de crédito, vino condicionada por su oposición a la contratación de esta empresa, que fue designada por los votos del grupo de gobierno municipal para investigar el estado y funcionamiento de los servicios por espacio de tres o cuatro meses, con objeto de establecer la plantilla ideal que necesita el Ayuntamiento.

Según puntualizó el alcalde, la Corporación Municipal podrá resolver el contrato con esta empresa de consultas de una forma unilateral, si los resultados de sus análisis y la aplicación de sus planes, se observa infructuosa.

## Junta Central de Fiestas

El reglamento para la constitución de la Junta Central de Fiestas fue seguidamente puesto sobre la mesa, según aclaró el concejal responsable de esta área, con el fin de informar a la Comisión de Peñas,

dado que inspirado en las propuestas de este colectivo juzgó adecuado el someter al visto bueno de esta entidad los estatutos, que conceden una máxima representación a las peñas.

Por otro lado fue contratado un préstamo con el Banco de Crédito Local de España, que asciende a once millones ochocientos cuarenta mil pesetas.

## Alquerías

A las doce de la noche el alcalde daba por cerrada la sesión plenaria, dando paso a una rueda de preguntas formuladas por la Asociación de Vecinos de Alquerías, que de acuerdo con la normativa dictada por el grupo de gobierno municipal socialista, que asumió la responsabilidad de responder a las cuestiones planteadas por los ciudadanos con veinticuatro horas de antelación a las sesiones plenarias municipales.

Los corporativos fueron preguntados por la cesión de los terrenos efectuada para la construcción de un centro escolar en las inmediaciones del Colegio Público Pintor Sorolla, ocupándose el Ministerio de sufragar las instalaciones.

Una segunda cuestión, planteada en su momento por los vecinos de Alquerías, se suscitó de nuevo anteanoche, siendo contestada por el concejal de Relaciones Vecinales, Mariano Sales, quien detalló los impuestos que este núcleo aporta a las arcas municipales y que se elevan a treinta y siete millones.

## Xerrada col.loqui sobre «Urbanisme i medi ambient a la ciutat»

Joan Olmos, director general d'Obres Públiques de la Generalitat Valenciana tancarà avui les xerrades-col.loqui programades pel Centre Excursionista i el Consell de Medi Ambient amb motiu de la II Setmana Ecologista. L'acte tindrà lloc a les 19,30 al saló d'actes de la Biblioteca Municipal.

Les xerrades organitzades a la Setman astan recollint l'acceptació del públic, que acudeix regularment als actes.

L'èxit ha estat major que a la primera edició d'estes jornades ecologistes, gràcies a la bona organització del Centre Excursionista i la delegació de Medi Ambient de l'Ajuntament de Vila-real.

## Un giro estratégico aliancista acerca a los grupos municipales

Las mociones presentadas por el Grupo Popular en la última sesión plenaria municipal supone un giro estratégico, que los aliancistas han imprimido a su actuación, tras el revés sufrido con ocasión de la denominada «Guerra de los cirios».

Por un lado, en una primera propuesta, incidieron en una cuestión que ha despertado la sensibilidad en círculos medioambientales como son las obras desarrolladas en el Termet. La intención de imprimir a las actuaciones que se están llevando a cabo en la ermita un carácter global se halla en el ánimo de todos los grupos, radicando el acierto aliancista en la oportunidad de la propuesta, efectuada en el momento en que el Termet ha acaparado la atención de las entidades ciudadanas.

El propio grupo socialista tuvo que reconocer, por boca del alcalde, que la propuesta había de recibir la adhesión de todos los aptidos, pese a rechazar desordenes en las obras realizadas.

La segunda moción, incide también en la sensibilidad de la población en cuanto hace referencia a un tema que encuentra un amplio eco entre sus habitantes. Al carecer de infraestructura hospitalaria, la mayoría de partos se producen en la capital por lo que de acuerdo con la legislación actual, los recién nacidos son inscritos en Castellón.

El grupo socialista expresó, en este sentido, su voluntad de gestionar la inscripción en el Registro Civil de la ciudad los

niños nacidos fuera de la localidad, asegurando que plantearán la cuestión a los parlamentarios de su grupo para introducir el tema en el plano legislativo.

En esencia, las mociones trasladadas hasta el pleno municipal han servido en primer lugar para limar las diferencias entre los grupos, salvando el enfrentamiento que había sumido a los representantes socialistas y aliancistas en una situación de crispación.

Por otra parte, las cuestiones planteadas hasta ahora por los aliancistas carecían de la oportunidad de estos temas, que se ciñen al marco municipal y que además conducen necesariamente al compromiso del Consistorio en bloque.

Pascual Garda

**SE VENDEN  
CACHORROS  
DE PASTOR  
ALEMAN.**

Excelente pedigrée  
Tfno. 22 18 36

Con motivo de que próximamente se va a realizar una amplia biografía sobre la vida del cantante Julio Iglesias, en Peñíscola ha estado su jefe de prensa, Fernán Martínez, con el único objeto de recopilar toda clase de información —incluso anecdótica— de los tiempos que el hoy gran ídolo de la canción ha pasado en esta ciudad del Mediterráneo, que, como es sabido, forma parte de su vida juvenil. Para ello, Fernán Martínez, colombiano él, que se ocupa de esta tarea profesional desde hace cuatro años, ha viajado desde América hasta Peñíscola para entrevistar a las gentes que en aquella época estuvieron cerca de Julio y que sin duda alguna, conocen perfectamente la vida cotidiana del cantante más famoso del mundo cuando pasaba sus vacaciones largas en esta ciudad.

Acompañado de Alfredo Ayza Roca —que fue uno de los amigos de Julio— y del autor de este reportaje, Fernán Martínez, tuvo



El jefe de prensa de Julio Iglesias, Fernán Martínez

que estarse todo el día recorriendo aquellos lugares donde solía frecuentar el cantante con más asiduidad.

Cuando terminó la jornada, aprovechamos para dialogar con Fernán Martínez, con el fin de conocer detalladamente el fundamento de esta biografía que ahora, después de su libro, ha decidido Julio Iglesias hacer o mejor dicho, se hará sobre su vida. De esto de otras cosas más hablamos en esta entrevista que realizamos en casa de Mario Simí y Brígida Ayza,

## PEÑISCOLA

# Fernán Martínez, jefe de prensa de Julio Iglesias, recopila datos sobre la vida juvenil del cantante

lugar donde el doctor Iglesias Puga, frecuentemente las muchas veces que viene a Peñíscola.

—¿De qué va a tratar esta biografía sobre Julio Iglesias?

—Bueno, estamos haciendo un libro que saldrá en ocho fascículos semanales acompañado de un disco que se venderá en todo el mundo, esta historia estará escrita por mí pero a través de las entrevistas que yo he hecho a todas las personas que han tenido que ver algo en su vida desde que nació, de su operación de sus vacaciones en Peñíscola, en Galicia, su carrera artística, compañeros de universidad, sus compañeros y entrenador del equipo de fútbol; después, sus contactos internacionales, su historia con su padre, su hermano, Alfredo Fraile. O sea, que todos los testigos que han estado al lado de Julio me van contando su vida e historia porque él para esto citaría cuarenta años. Será el primer artista en el mundo que tendrá una biografía en fascículos con discos estando en vida. Esta biografía saldrá en septiembre u octubre y tendrá una gran campaña de lanzamiento, publicaremos fotografías desconocidas e inéditas de Julio. Contaremos cómo Julio ha ido escalando posiciones hasta ser hoy el artista más importante del mundo.

—¿De las gentes que hoy has hablado en Peñíscola qué impresiones has sacado de cuando Julio Iglesias estuvo aquí?

—Yo nunca había estado en Peñíscola, pero yo conocía Peñíscola a través de Julio, conocía su castillo, sus playas, su comida y las gentes; todo esto lo tenía perfectamente retratado sin haber estado aquí porque Julio es el mayor propagandista que pueda tener esta tierra. Ahora estando aquí me doy cuenta del amor y del fervor que se le tiene porque Julio no ha pasado desapercibido por este lugar. Y hoy que he hablado

contigo, con con Brígida, con Rosario, con Vicente..., lo entiendo todo y sobre todo lo que cuenta Brígida porque yo conozco muchas fans de Julio pero ninguna tan documentada como ella sobre Julio.

—¿Entonces Peñíscola será parte de su biografía no?

—Es muy importante Peñíscola para su biografía por eso he veni-

Puestos ya en diálogo cambiamos un poco el rumbo de la entrevista con otras preguntas.

### Coca-cola

—Tu tuviste algo que ver de su contrato con la Coca-cola?

—No, esa operación la dirigió su hermano Carlos que es quien maneja todo el dinero. Yo hice la



Imagen retrospectiva en la que está Fernán Martínez, detrás de nuestro corresponsal Carlos Caspe cenando con Julio Iglesias

do indudablemente está incluida con fotos, el castillo y los lugares donde él iba, el bar «la Guitarra», todo esto irá incluido para que la gente, no el español que ya conoce Peñíscola, sino los americanos, japoneses..., y quienes entiendan cuál es ese sentimiento mediterráneo que tiene Julio, ese amor por el mar y el sol.

rueda de prensa para anunciar lo de su contrato.

—Como jefe de prensa de Julio Iglesias ¿Cuál es tu misión principal al lado del cantante?

—Todo lo que sea la prensa a través del mundo la coordino yo, las entrevistas que se deben hacer voy coordinando coleccionando todo lo que se dice de él y escribiendo de su vida para todas las revistas del mundo.

—¿Cuando se le quiera entrevistar en su residencia el periodista que tiene tal deseo debe de ponerse en contacto contigo?

—Todo lo que es prensa hablan primero conmigo, a excepción de España que hablan directamente con Julio sus muchos amigos personales o con Alfredo Fraile o con la gente que lo conoce de hace veinte años. Pero lo que es la prensa americana, sudamericana, francesa, italiana, japonesa..., tienen que entrar en contacto conmigo y yo les consigo las citas con él.

—¿Julio suele decir algunas veces que no a los periodistas que quieren entrevistarle?

—Le aburre un poco hablar con periodistas, sobre todo periodistas que no conocen su historia. Su éxito está proporcionado a las veces que salga a la prensa. Cuando el periodista es simpático, o le trae buenos recuerdos o es agresivo y bueno, él disfruta mucho hablando y es un gran contestador

publiquen reportajes. Mi trabajo es decir por ejemplo que Julio está ocupado y no podemos hacer el reportaje ahora. Podemos escoger la prensa con la cual queremos que hable.

—¿En qué país del mundo suele salir más en la prensa?

—Además de España, en Francia, Italia, Japón, Brasil, Estados Unidos ahora y también Alemania. Julio está catalogado entre los diez personas del mundo que más prensa venden. Por ejemplo, la revista ¡Hola! ha pagado dos millones de pesetas por unas fotos de Julio con sus niños, ese dinero no lo pagaría por ningún otro español.

—¿Tu que convives mucho con él, ¿cómo es Julio en la intimidad, fuera de los escenarios?

—Es un tipo absolutamente simpático, muy listo, con muy buena memoria, con una gran visión del futuro siempre, como un brujo o adivino. Julio despierta a todo el mundo por las mañanas, es el secretario de su secretario, el manager de su manager. El sabe todos los vuelos y a qué hora salen los aviones y a todos nos lo está constantemente recordando. Lo controla todo, desde los zapatos hasta la última nota de la canción que a lo mejor a él no le gusta. Él es su propio creador.

Carlos Caspe  
Fotos: C.C. y A.A.

## VALL DE UXO

# Pascual Carratalá López, ganador del Premio Nacional de Pintura «San Isidro»

Lo principal en pintura son las calidades plásticas, el mensaje, juego de colores y fundamento de la obra que da vida y expresión.

Hecha la entrega de premios del certamen nacional de Pintura San Isidro 84, hablamos con el ganador, el joven Pascual Carratalá, de Meliana, para que nos diga sus impresiones sobre el certamen, su actividad pictórica y la pintura.

—Pascual, ¿contento por este triunfo a nivel nacional?

—Sí, claro, muy contento ya puede suponer.

—¿Desde cuándo empezaste a pintar?

—Llevo ya bastantes años, casi puede decirse que desde pequeño yendo a una academia en la que copiábamos unas láminas con óleo, de color, dibujo y ya de mayor fui a la Escuela de Bellas Artes y estoy cursando tercer curso.

—¿Va a dedicarse de lleno a la pintura?

—Pues es una de mis ilusiones y poder vivir de ella.

—¿Ha tenido otros premios?

—Sí, pero el más importante ha sido este.

—¿Qué representa su cuadro ganador?

—Mi cuadro parte de una idea que son los viajes en tren, la soledad que se puede sentir en ellos, entonces son estudios que estoy trabajando sobre este tema, estudio del asiento y la ventana en color y composición.

—¿Qué técnica ha empleado?

—El acrílico y añadidos de grafismo en cuanto a lápiz compuesto, etc.

—¿Qué piensa del cambio en el arte pictórico?

—El arte como la vida cambia y cada época da un tipo de hombre y éste necesita pintar de todo aquello que le está influyendo, ahora no se puede pintar como en el Renacimiento no por nada, sino porque las ansiedades pictóricas son muy distintas y movidas por una serie de presiones muchísimo más fuertes y todo ello te encamina hacia otra forma de expresión, directa, veloz, el trasiego de la ciudad y has de plasmar incluso todo lo que dices y sientes con verdadera rapidez.

—¿Goza o sufre pintando?

—Cuando trabajo sufro, pero luego tiene sus satisfacciones cuando quedas contento con lo

que has hecho, pero se sufre antes un montón.

### Confirmación

—¿Esto le supone un espaldarazo a su quehacer?

—Este premio es una pequeña confirmación ya que estás años trabajando y un día te llega una carta a casa y te anuncia que has ganado un premio y es una nueva ilusión y un alivio económico cuando uno va colgado de dinero y ello me supondrá poder invertir en materiales y seguir trabajando.

—¿Qué opina de estos concursos de la Caja San Isidro?

—Pues que todo lo que estimule el arte lo veo con muy buenos ojos y lo juzgo positivo, crea ansia de trabajo y una posibilidad de promocionarse e investigar y contrastar.

—¿Qué valora más de la pintura?

—Las calidades plásticas de la obra, colores que combinen y sensación cálida, fría o agria, todo lo que puede impresionar y manejarse en el color, aparte el mensaje de la obra y fundamento de base y sobre eso darle vida.

Ernesto Pérez

## Benicasim

# APLAZADA LA CONFERENCIA SOBRE PARAPSICOLOGIA

La conferencia organizada por la asociación cultural Pérez Bayer sobre parapsicología-espírita a cargo de Francisco Sorribes ha quedado aplazada por indisposición del conferenciante. El acto que había de tener lugar esta noche partir de las ocho en el hogar de jubilados «La Garrofera», ha sido pospuesto y su realización será anunciada de nuevo por los organizadores

Organizados por l'Agrupació de Recerques Subterranies

## Trabajos espeleológicos en la comarca del Alcalatén



Miembros de la Agrupación de Reserques Subterranies efectuaron el sábado 26 del presente mes, trabajos de topografía en las zonas adyacentes al barranco de Cova Llona. Como resultado de este trabajo, se consiguió levantar plano a 5 cavidades, las comprendidas entre el CLL-1 a CLL-5. Lográndose asimismo, la localización y comienzo de desobstrucción de otra cavidad, que por las condiciones exteriores, creemos podrá ser de gran embergadura.

El domingo día 27, continuamos con el planteamiento preestablecido, nos dirigimos en busca del CLL-5, para completar la topografía no concluida en la jornada anterior. Terminado el trabajo y en un momento de descanso, divisamos, como a dos horas de camino, un prometedor agujero en una pared; después de un cambio de impresiones entre

los miembros del grupo, se decidió ir hasta el prometedor agujero; la apreciación fue correcta y después de 2 horas de marcha, llegamos a la sugerencia, ya que esto era el negro agujero que veíamos desde el CLL-5, se exploró la cavidad, mientras otra parte del grupo, entraba en la cueva, el resto comenzó una batida sistemática del terreno adyacente a la sugerencia, con la esperanza de encontrar cualquier posible entrada superior a la cavidad, trabajo que se vio recompensado con el hallazgo de varias simas que quedaron sin explorar por falta de tiempo.

Otra vez de camino y tras tres horas de marcha, llegamos a los coches y de regreso a casa. Si te gusta la espeleología, si quieres aprender las técnicas de este deporte, ponte en contacto con nosotros, estamos en la calle Jover, 7-1.º de Castellón.

## PEÑISCOLA

Por el pleno del Ayuntamiento

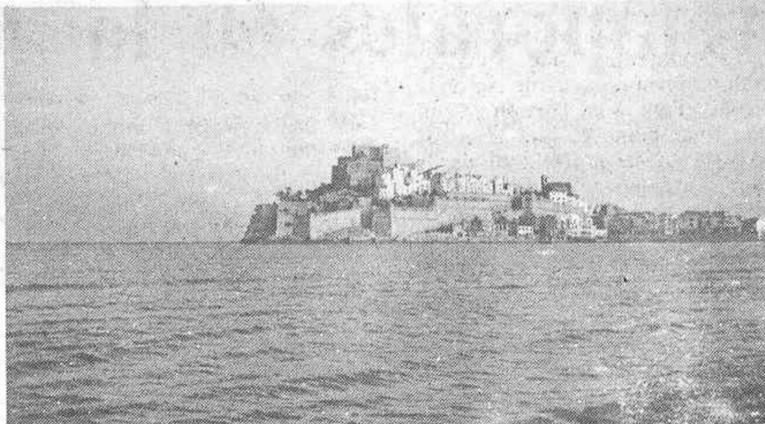
## Adjudicadas las obras del Paseo Marítimo

En el pleno celebrado por los miembros de la Corporación Municipal transcurrió con entera normalidad como suele ser habitual puesto que los concejales —divididos en tres grupos— se desenvuelven dentro de una filosofía seria y responsable, donde no entran los insultos personales. Se aprobó la adjudicación definitiva de las obras por realizar el Paseo Marítimo, primera fase, a la empresa castellanense, Luis Batalla, S.A..

Se habló sobre el plazo de ingreso de los propietarios afectos a las contribuciones especiales del Paseo Marítimo. En este punto el concejal de Alianza Popular, José Antonio Boix, dijo que se hubiera tenido que pasar una notificación a todos los afectados.

Se volverán a convocar las plazas para auxiliares de Administración General, puesto que en los anteriores exámenes —manifestó el secretario— que nadie superó las pruebas. El portavoz del grupo Independiente, Ramón Rovira, manifestó su deseo de que las plazas del Ayuntamiento sean cubiertas por gentes de Peñíscola y no de fuera. Este punto referente a la convocatoria de plazas de auxiliares de Administración General quedó pendiente de estudio.

El alcalde presentó una propuesta para contratar a tres policías municipales durante seis meses. Esta propuesta fue desestimada puesto que los concejales de A.P. y del G.I. votaron en contra superando el número de votos socialistas. A tal respecto, Ramón



Rovira en su opinión consideró que con el número de plantilla existente actualmente cubriendo tan sólo la vacante de Juan Albiol Martín, es suficiente; al mismo tiempo solicitó que se rehabilite en el puesto de coordinador-jefe de la Policía Municipal a Juan Rafael Bayarri Esbrí. José Antonio Boix fue partidario en su determinación de que se cubra únicamente la plaza que hoy está vacante. Por otra parte, Agustín Albiol, concejal socialista que defendió la moción del alcalde manifestó que el coste por la contratación temporal de tres policías municipales venía a ser el mismo que si a los que hay ahora en plantilla se les paga las horas extraordinarias.

En cuanto a la solicitud de creación de una oficina técnica de comunicaciones todos los concejales se mostraron de acuerdo creyendo en la posibilidad de que este servicio es interesante para la ciudad.

Fuera del orden del día Ramón Rovira presentó un anteproyecto para la construcción del hogar del jubilado. Los representantes de Alianza Popular y del Grupo Independiente dijeron que se tomara en cuenta y los socialistas manifestaron que su deseo era dejarlo pendiente por carecer de un estudio completo.

Surgió otro tema presentado por Ramón Rovira, lamentándolo mucho —manifestó— tengo que decirle al alcalde que es inadmisiblemente que una primera autoridad realice en su propia casa una construcción ilegal. El alcalde le contestó que él mismo ya había ordenado la paralización de las obras.

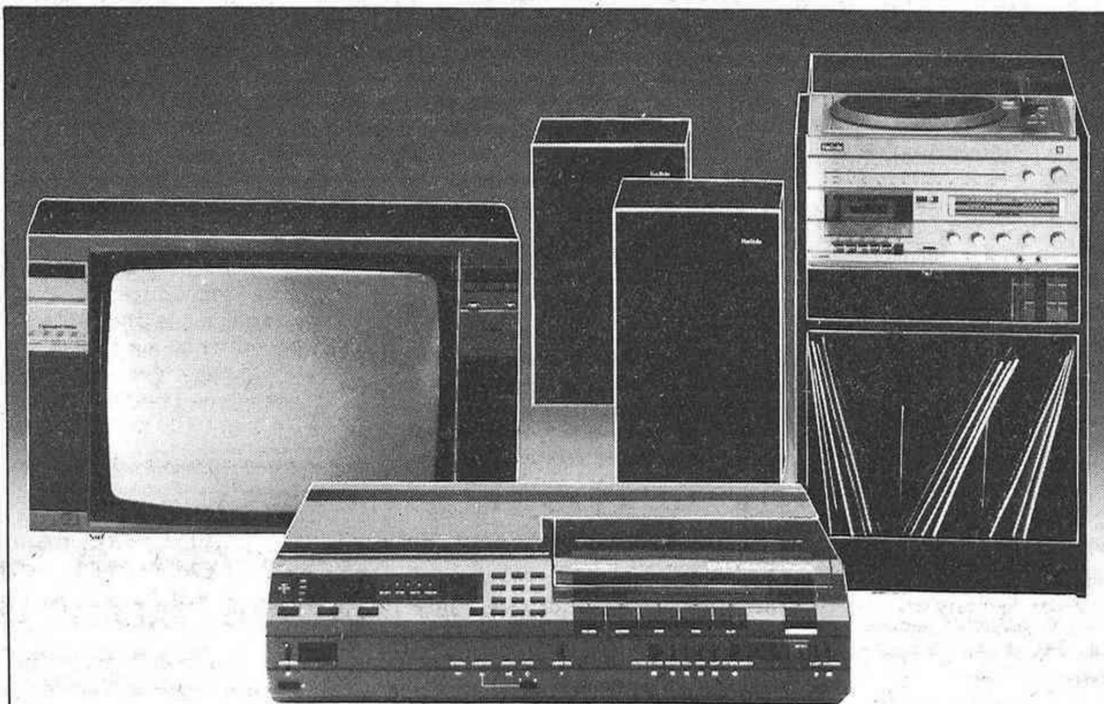
Se habló y trató sobre otros temas que con más amplitud daremos cuenta en próximas crónicas informativas.

Carlos Caspe

# RADIOLA

No se precipite. Antes de comprar vea un Radiola.

Vea la amplia gama de Televisores Color, desde el cómodo portátil al elegante 26 pulgadas. Vea los videos Radiola de sobremesa, doble uso y sus cámaras; sin duda encontrará el más adecuado para Ud. Vea los equipos de Alta Fidelidad y el Compact Disc Radiola, la nueva forma de oír música. Antes de comprar, vea un Radiola. Después decida.



TV Color RA 66 KS 3903 (26") Estéreo.  
Video Cassette 23 VR 40 Estéreo.  
ST 3102. Equipo integrado, HI-FI.

**RADIOLA**

BURRIANA

# El Ayuntamiento autorizó las ocupaciones temporales en la zona de la playa

La comisión permanente municipal durante la última sesión, celebrada en el salón de actos de la casa consistorial, autorizó las ocupaciones temporales en la zona de la playa para la instalación de merenderos y otros servicios.

Una vez conocida la correspondiente autorización de la Jefatura de Costas sobre el establecimiento de servicios de temporada, se acordó autorizar las peticiones formuladas por los interesados en el orden a la instalación de cuatro merenderos, patines, tumbonas, triciclos anfíbios y una caseta de venta de revistas y chucherías. Los interesados deberán ubicar los correspondientes puestos en los lugares de emplazamiento fijados de antemano y estarán obligados a ajustarse a las normas sanitarias y decoro de aplicación, así como las consiguientes licencias de instalación.

## Sindicato de riegos

Durante el desarrollo de la referida sesión, se dio cuenta del escrito formulado por el sindicato de riegos sobre la reposición del entubado final de la Fillola 20 del Molí Nou que se viene dañada como consecuencia de las obras llevadas a cabo en el Clot de la Mare de Deu y que provoca la afluencia de las aguas a la superfi-

cie dando lugar a inundaciones. En este sentido, una vez confirmada dicha anomalía por el técnico municipal, se acordó proceder a la reparación de estas instalaciones y el correspondiente drenaje de las aguas fluviales.

Posteriormente, a propuesta del concejal delegado del Matadero, en orden a realizar mejoras en este establecimiento municipal, se estableció la adquisición de seis mesas de hierro con el correspondiente tablero para la matanza de reses cuyo gasto corresponderá a un importe de 55.000 pesetas.

## Duchas

En otro orden de cosas, la presidencia dio cuenta de las ofertas presentadas en las empresas consultadas para la contratación directa de las obras de instalación de duchas en la zona de la playa, acordándose seleccionar a la empresa Construcciones Pascual, S. A. y adjudicarle la instalación de 5 duchas en la playa del Arenal y 4 en la del Grao, con el consiguiente suministro de las mismas por el precio de 805.000 pesetas.

Tras conocerse la comunicación de la Dirección General de Comercio y Consumo en relación con la campaña informativa y de inspección en el sector de restauración que, siguiendo la línea de colaboración con los ayuntamientos, está

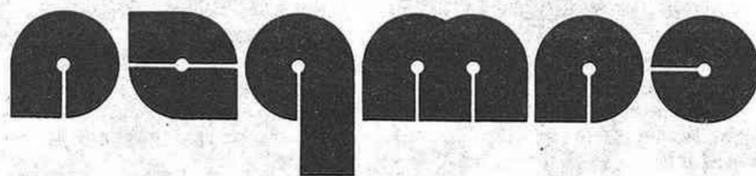
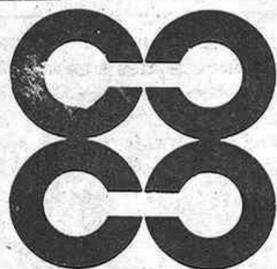


prevista la realización de una jornada de formación del personal designado por los distintos municipios que tendrá lugar el próximo 1 de junio, la permanente acordó designar a los guardias

Josefina Selma y Pablo Vázquez para asistir a esta jornada, además del envío del censo de las empresas incluidas en el campo de restauración.

Finalmente, se acordó testimo-

niar la gratitud municipal a la Conselleria de Cultura y a la Dirección General y a la directora de Bibliotecas Públicas, por la reciente donación de 1.537 volúmenes y mobiliario remitido a la Biblioteca Municipal. **Julio Sánchez**



## INFORMA:

**ANTE UNA POSIBLE HUELGA DEL PERSONAL DE ESTACIONES DE SERVICIO PARA LOS DIAS 1, 2 y 3 DE LOS CORRIENTES, SE COMUNICA AL PUBLICO CONSUMIDOR QUE EN ESTA PROVINCIA SE MANTENDRA, DURANTE ESTE PERIODO DE TIEMPO, UNA RED DE SERVICIOS MINIMOS, CUYAS INSTALACIONES RELACIONAMOS:**

E.S. n.º 31537 - CEDIPSA  
Autopista A-7, Castellón-Taragona, Km. 358,170  
BENICARLO

E.S. n.º 31538 - CEDIPSA  
Autopista A-7, Castellón-Taragona, Km. 358,170  
BENICARLO

E.S. n.º 31585 - CEDIPSA  
Autopista A-7, Km. 405  
RIBERA CABANES

E.S. n.º 31586 - CEDIPSA  
Autopista A-7, Km. 405  
RIBERA CABANES

E.S. n.º 15428 - VICENTA BELTRAN LLEO  
C.N. 340, P.K. 63,3  
CASTELLON

E.S. n.º 5388 - GASCON HERMANOS, S.L.  
C.N. 234, Km. 44  
JERICA

E.S. n.º 4953 - CELESTINO AGUILAR MESTRE  
C.N. 232, Vinaroz-Vitoria, P.K. 63,5  
MORELLA

E.S. n.º 5544 - MIGUEL FORES NEBOT  
C.N. 340, P.K. 57,580  
VILLARREAL

E.S. n.º 686 - CREMOR, S.A.  
Pintor Oliet, 18  
CASTELLON

E.S. n.º 5735 - VERDERA, S.L.  
C.N. 340, P.K. 142,2  
VINARAZ

E.S. n.º 33016 - C.A.M.P.S.A.  
C.N. 340 Km. 78  
BENICASIM

E.S. n.º 33017 - C.A.M.P.S.A.  
C.N. 340 Km. 36,8  
LA LLOSA

### APARATOS SURTIDORES C.A.M.P.S.A.:

CASTELLON, Gna. 96, Zona Urbana  
TORREBLANCA, Gna. 96, C.N. 340 P.K. 102,7  
TORREBLANCA, Gna. 90, C.N. 340 P.K. 102,7  
TORREBLANCA, Gasóleo-A, C.N. 340 P.K. 102,7  
VINARAZ, Gna. 96, Zona Urbana

VINARAZ, Gasóleo-C, Zona Urbana  
SAN MATEO, Gna. 96, Zona Urbana  
SAN MATEO, Gasóleo-A, Zona Urbana  
VILLAFRANCA, Gna. 96, Zona Urbana  
VILLAFRANCA, Gna. 90, Zona Urbana

VILLAFRANCA, Gasóleo-A, Zona Urbana  
GRAO-CASTELLON, Gna. 96, Zona Urbana  
NULES, Gasóleo-B, Zona Urbana  
SEGORBE, Gna. 96, Zona Urbana  
SEGORBE, Gna. 90, Zona Urbana  
SEGORBE, Gasóleo-A, Zona Urbana

**ROGAMOS DISCULPEN LAS MOLESTIAS QUE ESTA SITUACION PUDIERA OCASIONAR «C.A.M.P.S.A.»**

BENICARLO

## Clausurado el curso sobre asistencia sanitaria en la escuela

El miércoles por la tarde se clausuró en Benicarló con la asistencia de Daniel Gozalbo, Cap de Servei Territorial d'Educació, un curso sobre educación sanitaria en la escuela que se ha venido celebrando en el presente mes. Las conferencias han sido dadas por la Dra. Blanco y el Dr. Febrer por las tardes en el Casal Municipal de Cultura, con una asistencia de setenta profesores de Educación General Básica

Tras la última conferencia se realizó el acto de clausura en el que tomó la palabra Daniel Gozalbo, agradeciendo la dedicación de los asistentes. Tras lo cual se ofreció un refrigerio, momento que aprovechamos para dialogar con Daniel Gozalbo:

—¿Qué consecuencias saca de este cursillo?

—En principio debo de recalcar el entusiasmo de todo el profesorado, es importante que 74 personas después de su trabajo acudan al cursillo, lo cual no deja de ser un sacrificio por su parte. Este entusiasmo estoy convencido de que serán capaces de trasladarlo a sus escuelas, a sus alumnos, consi-

ciudadano completamente formado. También he encontrado un gran entusiasmo por parte del profesorado del curso, la doctora Blanco y el doctor Febrer han resultado unos entusiastas profesores pese a no ser la docencia su actividad profesional.

—¿De dónde sale la idea de este cursillo? —La idea salió del doctor Febrer, quien consideraba existía una cierta inquietud en los maestros de la comarca por impartir una serie de orientaciones de educación sanitaria a los alumnos de una manera correcta. Nosotros recogimos la idea, hemos proporcionado la infraestructura necesaria, el ICE (Instituto de las Ciencias de la Educación) de la Universidad de Valencia da la cobertura legal suficiente para que sea un curso de perfeccionamiento y aunque la iniciativa partió del alcalde de Benicarló nosotros tan sólo hemos participado apoyándola.

—¿Cabe pensar que la homologación por parte del I.C.E. hará que este tipo de cursillos se realicen por otras ciudades del País Valenciano?

—Estamos ahora en un trance educacional, en el que se están incorporando a la enseñanza cotidiana «asignaturas» que antes estaban un poco despreciadas del curriculum escolar. Tal es el caso de la educación sanitaria que estamos haciendo, o la educación vial, educación para la convivencia, etc... Todo este tipo de enseñanzas son las que pretendemos introducir en el curriculum escolar. El primer paso es mentalizar a los profesores y que luego ellos sean capaces de llevar a esta enseñan-



Los cursillistas junto al alcalde de la ciudad y el Cap de Serveis Territorial d'Educació (Foto: Ferrer Juliá).

zas a las aulas. —Para terminar, ¿qué diría a los que no han podido o no han querido asistir?

—Querer asistir querían muchos más, pero las aulas al pasar de un cierto número de personas pierden efectividad. Por lo tanto vamos a continuar con estos cursillos dentro del próximo curso, con cursillos no tan globales como el que ha finalizado de educación sanitaria, sino más concretos, profundizando en temas parciales de la educación sanitaria. Con esto sólo te quiero decir que se van a publicar una serie de trabajos sobre estos cursillos y que pueda llegar a los demás centros.

—Oyendo las palabras de Daniel Gozalbo estaba uno de los conferenciantes, José María Febrer, a quien le preguntamos de entrada si había sido difícil el papel de profesor:

—Antes de eso debes de permitir que manifieste mi satisfacción, ya que llamé a una puerta ofreciendo un servicio y esta se abrió por completo. Muchas veces tienes proyectos y estos por los escollos que encuentran quedan en eso, proyectos. Gozalbo desde el pri-

mer día nos dio todo tipo de facilidades para realizar este cursillo, y eso es importante. Además debe de ser en la escuela donde empiece la verdadera educación sanitaria, que permitirá que el día de mañana comprendan una serie de problemas. La tarea de cara a los maestros ha resultado positiva, pero más que enseñar hemos intentado hacerles recordar y conjuntamente dialogar. Me da la impresión que por primera vez ha sido el estamento sanitario el que se ha metido en la escuela, aunque no sea esa la misión del sanitario. Para mí ha resultado la experiencia muy positiva y creo que debe extenderse por otras ciudades o comarcas.

—¿Durante el cursillo qué temas primordiales se han tocado?

—Hemos estudiado dos problemas completamente distintos. Los problemas del SOMA, es decir los problemas físicos, prevención de enfermedades, accidentes, nutrición, etc., y después otra parte que es la de la PSIQUE, es decir el mundo del espíritu. Problemas con los que se enfrenta mucho el profesor.

—Podemos considerar pues estos días como una piedra, ¿pero serán los próximos cursillos más monográficos?

—Creemos que una vez roto este hielo, una vez demostrado el interés debemos de ir a más, con temas concretos. Tenemos programado uno sobre nutrición, aparte de que ellos mismos pueden presentar el tema que más les interese. Por otra parte si queremos cambiar a la sociedad debemos de empezar por la escuela.

—¿Sorprendido por la asistencia cuando nuestra ciudad es bastante reacia a la asistencia a conferencias?

—Sorprendido no del todo, ya tenía una experiencia al respecto, conozco además al profesorado y sus inquietudes y debo de felicitar su interés cuando en horas de asueto han venido al cursillo. Todo esto nos permite poner en marcha las bases de lo que puede ser la reforma sanitaria, no en cuanto a estructura sino a nivel de base hacia y lo primero y más importante son los niños de las escuelas.

José Vicente Ferrer



Daniel Gozalbo, Cap de Servei Territorial d'Educació

guiendo de esta forma crear en los alumnos unos hábitos dentro de la educación sanitaria infantil, tanto asuntos de nutrición, sexualidad, etc., con el resultado final de un

### DELEGACION DE HACIENDA

CASTELLON

Para general conocimiento, seguidamente se relacionan las Administraciones de Hacienda aprobadas para esta provincia.

#### A) Administración de Vinaroz

—Nº de Código 12.133.

—Ambito territorial: Municipios de la Zona Recaudatoria de Vinaroz, a saber: Alcalá de Chivert, Ares del Maestre, Ballestar, Bel, Benicarló, Bójar, Cálíg, Canet lo Roig, Castell de Cabres, Castellfort, Cervera del Maestre, Cinctores, Corachar, Chert, Chiva de Morella, Forcall, Fredes, Herbés, La Jana, La Mata de Morella, Morella, Olocau del Rey, Ortells, Palanques, Peñíscola, Portell de Morella, Puebla de Benifasar, Rosell, Salsadella, San Jorge, San Mateo, San Rafael del Río, Santa Magdalena, Todolella, Traiguera, Vallibona, Villafranca del Cid, Villosos, Vinaroz y Zorita del Maestrazgo.

#### B) Administración de Castellón Centro Sur

—Nº de Código 12.601.

—Ambito territorial: Restantes municipios de la provincia. SE EXCEPTUA CASTELLON DE LA PLANA AL QUE LE CORRESPONDE EL NUMERO DE CODIGO 12.600

### HISUMA, S.A. ACCESORIOS Y RECAMBIOS PARA AUTOMOVILES Y MAQUINARIA

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General ordinaria que se celebrará en el domicilio social, Avda. Pérez Galdós, 29 de Castellón de la Plana el día 22 de junio de 1984 a las doce horas en primera convocatoria y en su caso el mismo día a las dieciséis horas en segunda convocatoria, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación del acta anterior.
- 2.º Examen y aprobación en su caso de la Memoria, Balance y Cuenta del ejercicio de 1983, así como de la gestión del Consejo.
- 3.º Ruegos y preguntas

CASTELLON DE LA PLANA, a 11 de Abril de 1984  
El Presidente del Consejo de Administración

Organizado por el «Grup de dones»

### Coloquio sobre la mujer y la paz

Bajo la organización del «Grup de dones de Benicarló» se celebrará hoy uno de junio, a las nueve y media de la noche en el Casal Municipal de Cultura, una charla bajo el título de «DONA I PAU», a cargo de Gabriela Serra, miembro

de la agrupación DOAN (Dones Antimilitaristes) de Barcelona.

En la misma se tratará la intensa escalada armamentista a nivel internacional y del programa armamentístico español. Tras las palabras de la conferenciante se

abrirá un coloquio para que los asistentes puedan concretar sobre todo tipo de cuestiones.

El acto está subvencionado por la Diputación Provincial y se espera que haya una gran afluencia de público.

#### ★ ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo, Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración 3 días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

(Publicar en cuanto se reciba la gracia).

Agradece la gracia alcanzada.

M.G.B.

### DON GUILLERMO FORTEZA CASTAÑO Magistrado-Juez de Primera Instancia número DOS de CASTELLON DE LA PLANA

HAGO SABER: Que por Auto de esta fecha se ha tenido por desistida a la promovente Entidad DERMA IBERICA, S.A., domiciliada en Castellón, Carretera Ribesalbes, Km. 2,5, representada por el Procurador Don José-Pascual Carda Corbató, de la Suspensión de pagos, instada en expediente 510 de 1983, (declarada por Auto digo) que se tuvo por solicitada en dos de Noviembre pasado, acordando cancelaciones y demás procedente

Dado en Castellón a veintisiete de Abril de mil novecientos ochenta y cuatro

El Secretario

## En la autopista

## Tres muertos en choque frontal de dos turismos

Tres personas resultaron muertas en accidente de circulación ocurrido en la autopista al chocar dos turismos, en el término municipal de Villarreal.

El accidente se produjo en el km. 440 de la mencionada autopista, al chocar frontalmente el turismo matrícula L-2433-I conducido por José María Miró Artigas, de 39 años, vecino de Bellpuig (Lérida) y el turismo matrícula B-8469-FP conducido por Carlos Menéndez Hijazo, de 47 años, vecino de Barcelona.

A causa del choque de ambos vehículos, resultaron muertos los dos conductores citados y el ocupante del primero de ellos, José Oriol Pallarés Montolí, de 55 años, vecino de Barcelona.

Los dos vehículos chocaron frontalmente, en circunstancias que no hemos podido precisar, y ambos, resultaron completamente destrozados.

## Herido leve

Ayer, en el término municipal de Vall de Uxó, cruce CS-601 con la N-340, Manuel Franch Franch, vecino de Bechí, resultó herido leve al colisionar su vehículo CS-4253-B contra una elevación rocosa.

pal de Vall de Uxó, cruce CS-601 con la N-340, Manuel Franch Franch, vecino de Bechí, resultó herido leve al colisionar su vehículo CS-4253-B contra una elevación rocosa.

## Choque de camiones

Ayer tarde, José Martínez colisionó frontalmente su camión CS-33378 con otro camión CS-7417-G, que conducía Enrique Máñez Molina, en el Km. 68,500 de la N-340. En el accidente sólo hubo desperfectos en ambos camiones.

Fue secuestrado el pasado día 16

## RESCATADO EL NIÑO GITANO DE SEVILLA

Ayer fue rescatado, sano y salvo, José, el bebé gitano secuestrado el pasado día 16 en Sevilla por una mujer que aprovechó un momento en que la madre del niño la dejó a solas con éste.

El pequeño, que tenía veinte días de edad cuando fue secuestrado, ha sido encontrado por la Policía en el domicilio de Carmen G.O. madre de dos niñas y domiciliada en la barriada cordobesa de Valdeolleros.

El pequeño José estaba en perfecto estado de salud, con ropa abundante. Se le notaba bien cuidado y ha sido llevado con su secuestradora a las dependencias policiales cordobesas, desde donde serán llevados a Sevilla.

En el domicilio de Carmen G. O. se encontró también el cochecito con el que fue secuestrado el niño.

Según ha sabido EFE, Carmen G. O. indicó, al ser detenida, que antes de llevarse al niño a Córdoba había llegado a un acuerdo previo con la madre del pequeño.

Por el contrario, según la denuncia presentada por María Fátima Ramos Ramos, una joven gitana de 23 años, madre del pequeño José, su hijo le había sido arrebatado mediante engaños.

María Fátima declaró que cuando pedía limosna, el pasado 16 de mayo, con su bebé en brazos, observó que la seguía una mujer bien vestida y que llevaba un cochecito de niño vacío.

Basauri: ocurrido el pasado Viernes Santo

## Detenidos presuntos asesinos de un preso en la cárcel

Un interno y dos ex-presidarios de la cárcel de Basauri (Vizcaya) han sido detenidos como presuntos autores del asesinato de un preso de dicho centro penitenciario ocurrido el pasado 20 de abril, Viernes Santo.

Los hechos, detallados en una nota oficial de la Jefatura Superior de Policía, comenzaron el día anterior al del asesinato, 19 de abril, cuando a la víctima, Fernando Alaña Arnaiz, le fue sustraída una cazadora por parte de los tres presuntos asesinos, a la vez que le hirieron en la mano

izquierda con un pincho de para intimidarle durante el robo.

Al día siguiente, 20 de abril, prosigue la nota policial, y ante el temor de que Fernando Alaña tomara represalias contra ellos, los reclusos Francisco R. G., Braulio H.G. y Alfredo E. B., de común acuerdo, decidieron acabar con su vida. El asesinato fue cometido sobre las 19.30 horas de dicho día, aprovechando que el resto de los internos se encontraban cenando en el comedor.

Los tres presos detenidos penetraron en la celda de la víctima y

Francisco y Braulio le asestaron 9 puñaladas, mientras Alfredo se quedaba en la puerta vigilando.

Francisco y Braulio habían ingresado en prisión en diciembre del año pasado, junto con la víctima, acusados de haber participado en varios atracos a mano armada.

Al poco tiempo de asesinar a Fernando Alaña, ambos habían sido puestos en libertad provisional, situación en la que se hallaban cuando fueron detenidos. Alfredo E. B. continuaba internado en la prisión.

Valladolid: con las manos atadas

## APARECE CADAVER EN EL RIO PISUERGA

El cadáver de un hombre con las manos atadas a la espalda fue rescatado ayer del río Pisuerga, a su paso por la ciudad de Valladolid, por un barquero de la capital.

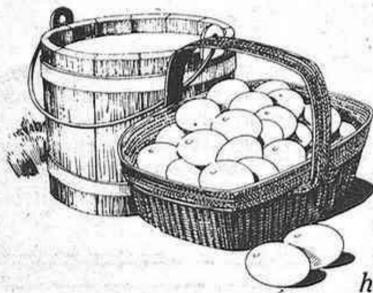
El hombre hallado ahogado es José Ignacio García Sanz, de 37 años de edad y domiciliado en esta ciudad castellana.

El hallazgo fue realizado por un grupo de piraguistas en el lugar conocido como «puente del cubo», en las cercanías de la vallisoletana plaza de Tenerías.

García Sanz, que faltaba de su domicilio desde hacía varios días, tenía perturbadas las facultades mentales y había protagonizado varios intentos de suicidio en anteriores ocasiones, según algunos conocidos de la víctima.

Créditos Campo Bansander.

# Damos créditos para mejorar la cabaña.



El ganado espera al hombre que le proveerá de alimento.

Que ayudará a parir a sus hembras, a proteger a sus crías y a prevenirlas de enfermedades.

Que, en definitiva, velará por su bienestar.

Nosotros, los hombres del Banco de Santander, que año tras año hemos vivido de cerca este diario quehacer, queremos estar una vez más junto al hombre de campo y ofrecerle nuestra ayuda.

Quizá no sepamos cómo atender a un animal, pero sí sabemos cómo hacer frente a los gastos de explotación ganadera.

Venga a vernos. Entre todos encontraremos la solución a sus necesidades.

Disponemos de servicios especialmente concebidos para hacer más cómodo y rentable el duro trabajo del ganadero y del agricultor.

Conozca nuestros créditos Campo y Equipamiento.

Créditos con un interés especial, de rápida tramitación y adaptados a cada caso en concreto.



## Créditos Campo Bansander

	1-Créditos Campaña	2-Créditos Equipamiento
<b>Aplicación</b>	Compra de semillas, fertilizantes, insecticidas, y demás gastos de siembra, mantenimiento, recolección y anticipos de cosechas.	Compra de maquinaria, sistemas de regadíos, instalaciones, ampliaciones, reformas de vivienda, etc.
<b>Importe del Crédito</b>	Hasta 3.000.000.— Pesetas	Hasta 5.000.000.— Pesetas
<b>Amortización</b>	12 meses	4 años

BS

BANCO DE SANTANDER

Nos acercamos al campo porque la ganadería también es nuestro campo.

## PLENO DE LAS CORTES VALENCIANAS

## LA OPOSICION CRITICO LA POLITICA VITIVINICOLA DEL CONSELL

El Pleno de las Cortes Valencianas se inició a las diez y media de la mañana de ayer en el Palacio de Benicarló de Valencia con una pregunta de Manuel Giner, portavoz del Grupo Popular, al Gobierno de la Generalitat sobre las medidas que éste piensa adoptar para la repoblación forestal de determinadas zonas de nuestra Comunidad Autónoma. En su respuesta, el conseller de Agricultura, Luis Font de Mora, explicó que está prevista la repoblación con distintos tipos de arbolado, aunque no ha precisado el detalle de la operación, pues ha indicado que este tema tiene que ser tratado en profundidad por el Gobierno autónomo.

Inmediatamente después, según el orden del día previsto, se produjo una auténtica batería de preguntas del Grupo Comunista sobre lo que éste califica de injusta situación de los funcionarios transferidos desde la Administración Central a las Comunidades Autónomas. A todas estas preguntas, formuladas por Manuel Martínez Lledó, respondió el conseller de la Presidencia, Rafael Blasco, quien señaló que la Generalitat tiene claro el tema y está actuando en el sentido de que no haya funcionarios discriminados en relación al conjunto de este colectivo.

**Política vitivinícola**

El punto de mayor interés, por lo menos en lo que respecta a la forma en que se ha presentado, fue el que promovió la pregunta de la Coalición Popular sobre cuál era la política vitivinícola del Consell.

El diputado popular, José

María Bandrés señaló que en la Comunidad Valenciana, al igual que en el resto del Estado español, se acumulan anualmente miles de hectólitros de vino que no encuentran salida en el mercado, lo cual hace que se pierdan muchos millones de pesetas y por ello ha requerido al Gobierno autónomo para que dé una solución al tema.

Le respondió, como portavoz de esta parcela del Gobierno valenciano, el conseller Font de Mora, quien ratificó, efectivamente, las manifestaciones que había hecho el diputado popular sobre los datos fundamentales del vino. En opinión del conseller la solución a esta situación pasa por mejorar la calidad media de nuestros vinos y en potenciar las cooperativas agrícolas. Asimismo, señaló Font de Mora, que en ello estaba trabajando tanto la Consellería como el Ministerio de Agricultura; en este sentido, el conseller señaló que aunque puede paliar un poco el problema la venta de estos productos almacenados al extranjero, esta acción solucionaría el problema de una forma muy pequeña.

Como réplica, los populares y también los comunistas, han señalado que la Generalitat Valenciana no lleva una política adecuada en este terreno.

**Sector azulejero**

Por último, en la sesión matinal del pleno, se trató el tema de la ayuda al sector azulejero de gran interés para nuestra provincia. Se trataba de una proposición no de ley de la coalición popular que presentó el parlamentario castellonense, y ex-presidente de la Diputación Provincial, Joaquín Farnós. También intervino en este



En la Comunidad Valenciana están almacenados miles de hectólitros de vino

tema, por el Grupo Comunista, el castellonense Vicente Zaragoza.

Hay que señalar que la tónica general del Pleno, al menos en su sesión matinal, fue el aburrimiento en las caras de los parlamentarios pues muy pocos ocuparon sus escaños debido a que la mayoría de los puntos tratados no requerían votación. En algunos momentos de la sesión del Pleno el Gobierno Autónomo valenciano, en su totalidad, estuvo ausente de la sala de los debates.

Por la tarde, el Pleno tenía previsto tratar dos temas más que hacían referencia a una proposición no de ley de los populares sobre garantías a ahorradores del M. I. Compañía de Inversiones, S. A. y, finalmente, el último punto del orden del día que hacía referencia a la discusión y votación

del dictamen de la Comisión de Coordinación, Organización y Régimen de las Instituciones de la

Generalitat sobre el proyecto de Ley del Consejo Asesor de Radio-televisión.

## CONSELLERIA DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

### Concurso público para la contratación del suministro de los Mapas Turísticos de la Comunidad Valenciana

Cumplidos los trámites necesarios del contrato que ha de formalizarse y existiendo crédito suficiente, esta Consellería de Industria, Comercio y Turismo ha acordado sacar a concurso, con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría General de la misma, la impresión de los Mapas Turísticos de la Comunidad Valenciana, con arreglo a las siguientes características:

Papel: couché 160 gm.<sup>2</sup>  
Manipulado: doblado.  
Tamaño abierto: 32,5 x 68 cms.  
Colores: 4 más 4.  
Trabajo: desplegables.

Las proposiciones con la documentación exigida en el pliego se presentarán en sobre cerrado en el Registro General de la Consellería de Industria, Comercio y Turismo de la Generalidad Valenciana dentro de los 20 días hábiles siguientes al de la inserción de este anuncio en el DOGV durante las horas de 9,00 a 13,00.

Las proposiciones se ajustarán al modelo siguiente:

#### «MODELO DE PROPOSICION

D. ...., con domicilio en....., calle o plaza ..... n.º ..... con D.N.I. n.º ..... expedido en ..... el día ..... de ..... de 19 ....., en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio o en representación de ....., enterado de los pliegos de condiciones administrativas, económicas y jurídicas que rigen en el Concurso para la impresión de los Mapas Turísticos de la Comunidad Valenciana, se compromete a llevar a cabo dicha impresión con arreglo a las condiciones fijadas en los referidos pliegos, por la cantidad de..... (en número y letra) pts.

Fecha y firma del proponente.»

El acto de apertura de pliegos se verificará al día siguiente hábil al de terminación del plazo de presentación de pliegos, a las 12 horas, en los locales de la Consellería de Industria, Comercio y Turismo, (Isabel La Católica, 8-Valencia), con sujeción a las reglas establecidas en la Ley de Contratos del Estado y al Reglamento de Contratos del Estado.

La garantía consistirá en el 4% del remate.

El pago se efectuará en el acto mismo de la entrega de los ejemplares, debiéndose producir ésta, el día 30 de junio.

Valencia, a 17 de abril de 1984.

El Conseller de Industria, Comercio y Turismo,  
SEGUNDO BRU PARRA

### Ante la redacción de la Ley Valenciana de Cooperativas

## Los cooperativistas esperanzados con la futura Ley

La Federación de Cooperativas de Valencia, ante la futura Ley de Cooperativas que en la actualidad está siendo objeto de una detenida elaboración, ha remitido un comunicado en el que se pone de manifiesto las esperanzas del sector en el futuro texto a elaborar. La nota señala textualmente que:

La futura Ley de Cooperativas de la Generalitat Valenciana está siendo objeto de una detenida elaboración y estudio, por parte de un equipo técnico integrado por especialistas, cuyos primeros borradores han sido dados a conocer, para su debate, a las comisiones de trabajo creadas en el seno del recientemente creado Consell Assessor de Cooperatives.

«Directivos del movimiento cooperativo valenciano valoran muy positivamente la importancia que, en el borrador del citado texto legal, se está dando al tema del fomento y desarrollo del cooperativismo, en cumplimiento del mandato que, en este sentido, se recoge en la Constitución.

Justamente es éste el capítulo que, a juicio de los propios cooperativistas, justifica en mayor medida esta iniciativa legal. La promoción y el fomento de las iniciativas cooperativas ha corrido principalmente a cargo, en estos últimos años, del propio sector ya que las actuaciones gubernamentales han sido escasas, dispersas y descoordinadas.

Se da el caso, por ejemplo, de haber seguido desde 1978 el Ministerio de Trabajo una política de estímulo, por vía crediticia del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, de las cooperativas de

producción hasta haber alcanzado en la Comunidad Autónoma Valenciana una cifra superior al millar, y no haber existido ni un asomo de actuación planificada, ni de contacto con el sector. Como se dio también el caso, durante los tres últimos años de Gobierno centrista, de tener en funcionamiento una escuela para gerentes, completamente gratuita y con cuantiosos dispendios públicos, y provocar graves trastornos en el desarrollo de la actividad que venía llevando a cabo, desde 1976 y en colaboración con la Facultad de C.C.E.E., el Centro de Educación Cooperativa de la Federación de Cooperativas Valencianas.

Existe, pues, entre los cooperativistas una justificada expectativa por la labor de desarrollo y animación que, a partir del marco que proporcione esta futura ley, lleve a cabo la Generalitat valenciana entre los diferentes y variados sectores cooperativos: agricultura, consumo, crédito, viviendas, enseñanza, seguros, servicios, trabajo asociado, pequeñas empresas, empleo juvenil, marginados, etc.

Otro tema de relevancia para el cooperativismo valenciano, que va a ser también objeto de tratamiento en el artículo de la Ley, es el de la propia organización del sector.

Ha sido constante, e inalterable a lo largo de toda la transición democrática, la preocupación entre los cooperativistas por disponer de esquemas organizativos unitarios y autónomos, al margen de cualquier ingerencia directiva de los partidos políticos o de los sindicatos.

Los trabajos, que vienen realizando las comisiones creadas en el seno del Consell Assessor de Cooperatives, se llevan con agilidad y es muy probable que antes del verano la Consellería de Treball disponga de un texto para presentar a las Cortes, que de esta manera cuente ya de entrada con el beneplácito y las aportaciones del movimiento cooperativo valenciano.

De lo que se tiene menor información y, por tanto, mucha más incertidumbre es del tratamiento que en el Programa Económico Regional PER se esté dando al tema cooperativo. Directivos de la Federación de Cooperativas Valencianas han hecho llegar sus propuestas e iniciativas, a través de contactos mantenidos con diversas Consellerías, pero no se tienen noticias de su inclusión, al menos con el detalle y la relevancia que al tema se proporciona en la ley que se viene elaborando.

Según parece, las actuaciones cooperativas van a ser tenidas en cuenta en los programas de empleo y desarrollo agrícola, pero las informaciones de que se dispone son muy escasas.

El concejal de Deportes del Ayuntamiento de Castellón, Fernando Ubeda, celebró ayer una rueda de prensa en la que se trataron las diferentes actividades que la concejalía está llevando a cabo en este momento y hacer balance de lo que ha sido la olimpiada escolar y la campaña de promoción deportiva. Así mismo se habló del proyecto de cubrir la piscina del estadio Castalia, y la construcción de un polideportivo en el grupo Grapa y el levantamiento del césped del terreno de juego de Castalia.

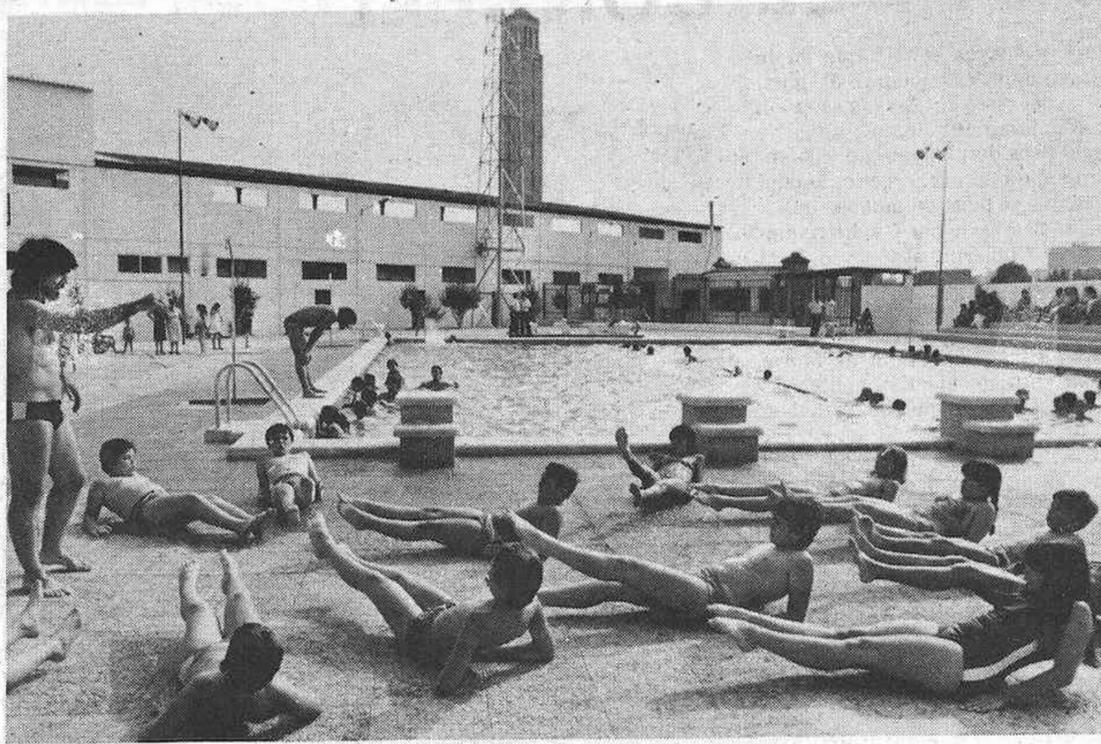
Una vez finalizada la olimpiada escolar, que ha sido la más numerosa en cuanto a participación de las cuatro que ha habido, según reconoció Fernando Ubeda, mañana se realizará la entrega de premios en el centro municipal de Cultura a las seis de la tarde.

Respecto a la campaña de promoción deportiva que también ha finalizado, Fernando Ubeda hacía el siguiente balance: «ha sido un poco en plan experimental y hemos tenido más de mil participantes. Lo enfocamos bajo tres puntos de vista, niños, jóvenes y adultos. En cuanto a niños y adultos la campaña ha sido un éxito, pero en cuanto a jóvenes nos hemos quedado un poquito defraudados porque ha habido muy poca participación tal vez porque la mayoría son estudiantes».

El Ayuntamiento ha promovido por primera vez una marcha ciclista no competitiva, que constará de cien kilómetros, en la cual se exige indumentaria de ciclista y una bicicleta adecuada para resistir los cien kilómetros que requieren una preparación adecuada. La participación estará limitada a gente que está algo entrenada, aunque no se va a exigir la licencia de ciclista: «Es una marcha abierta —señaló Fernando Ubeda—, en la que se aconseja que se esté al tanto de licencia deportiva

Hoy se entregan los premios de la olimpiada escolar

## Más de 70 millones para la piscina de Castalia y el nuevo polideportivo



La piscina de Castalia va a ser cubierta con una construcción de fibra de vidrio.

porque así tienen un seguro cubierto. Pero eso no significa que la gente que no la tenga no puede participar. La marcha es totalmente abierta, no se van a poner impedimentos a nadie».

Otra de las actividades que va a promover la concejalía de deportes es la campaña municipal de natación. Comenzará el día 15 de junio, por la tarde con dos horas en plan experimental, porque los niños tienen clase por la mañana

pero las tardes se puede utilizar para dar alguna clase. «Tenemos previsto —decía el concejal de Deportes— que el cursillo finalice el 30 de agosto, con dos horas por la mañana y dos por la tarde de enseñanza, pero ampliable según la demanda que haya. Está enfocado para niños y adultos y el número de participantes que tenemos pensado que van a perfeccionar las enseñanzas de natación

puede oscilar entre los seiscientos».

### Cubrir la piscina de Castalia

Y puesto que se hablaba de natación salió el tema del proyecto de cubrir la piscina del estadio Castalia. El proyecto fue aprobado en su día por la comisión de urbanismo del Ayuntamiento y ayer presentado al pleno de la corporación donde asimismo fue aprobado. Se trata de una obra importante por cuanto va a suponer un coste de alrededor de catorce millones y medio de pesetas.

Aunque el tema ha sido llevado únicamente por la comisión de urbanismo, sin el conocimiento expreso del delegado de Deportes del Ayuntamiento, lo cierto es que Fernando Ubeda comentó cómo había surgido esta idea: «Fue aproximadamente hace un año, cuando entré como concejal delegado de Deportes, tuve una conversación con el Club Natación Castalia, me hicieron ir a la piscina cubierta de la Diputación para que observase la saturada que estaba de nadadores, ya que entrenaban el Náutico, el Villarreal y en ocasiones el Vinaroz; más si se suma a esta cantidad el público, se veía que era insuficiente. Comenzamos una serie de gestiones con el Ayuntamiento, la Diputación y la Conselleria para ver si había posibilidades de cubrir la piscina del Estadio Castalia. Confeccionamos un proyecto con una firma catalana que consistía en cubrir la piscina con un globo o carpa hinchable que en invierno convertía la piscina en cubierta y en verano se desmontaba. Este proyecto fue ofrecido a la alcaldía y quedó muerto un tiempo en un cajón hasta que de nuevo el C. N.

Castalia volvieron a la carga. El proyecto fue a la comisión de Urbanismo y aquí tengo entendido, porque información directa no tengo, se ha aprobado el proyecto pero no con un globo hinchable o carpa, sino con un tipo de construcción de fibra de vidrio con lo cual la piscina quedará fija, es decir, en verano también será cubierta».

### Polideportivo en Grapa

El concejal de Deportes habló también de ese otro proyecto importante que consiste en la construcción de un polideportivo en el Grupo Grapa; en esta ocasión Fernando Ubeda indicó que fue el propio alcalde quien le comunicó hace unos meses esa intención de construir un nuevo pabellón polideportivo municipal. Este consistiría en un pabellón cubierto de aproximadamente 40 x 20 metros, de características funcionales, sin gradas y con un coste aproximado entre 50 y 55 millones de pesetas.

Amén de estos proyectos importantes, el Ayuntamiento va a promover diversas pruebas deportivas de cara a las próximas fiestas del Grao: «Considero que el Grao es un distrito nuestro y por lo tanto tiene el mismo derecho a recibir las competiciones deportivas que pueda recibir el propio Castellón. Este año es mi idea llevar tres actividades deportivas en las fiestas de San Pedro, que seguramente el año próximo serán rotatorias, este año será ciclismo, patinaje y pesca, de manera que los habitantes del Grao puedan disfrutar de distintos tipos de deporte».

También en el pleno de anoche se aprobó el proyecto de levantamiento, arado y posterior siempre del césped de Castalia de cara a la próxima temporada. El presupuesto de esta obra será de aproximadamente millón y medio de pesetas.

### Remodelación de Castalia

Hay un tema que está de actualidad estos días, como es el de la remodelación del estadio Castalia, sobre el que el concejal de Deportes dio también su opinión: «En su día yo ya presenté un proyecto de remodelación, aunque no lo hice de modo formal, que consistía en no mover Castalia excepto derribar la grada uno y dos, levantar el terreno de juego al mismo nivel que está la pista y ampliar la pista de atletismo a ocho calles, convertirla en pista sintética; el coste aproximado no llegaba a los cien millones de pesetas y la capacidad de espectadores quedaba reducida. Ahora, el C. D. Castellón ha presentado un proyecto de reforma de una gran ambición porque tengo entendido que se pretende nada menos que derribar la mayor parte del estadio Castalia, ya que al intentar cambiar el terreno de juego, ya que todos los campos están orientados norte-sur, excepto este y creo que hay otro en España, habría que derribar, pienso yo, prácticamente la tribuna y las gradas de la torre. Además, al derribar el pabellón, cabría justo y el proyecto pienso que por menos de 20 millones no se puede realizar».

Amparo Villalonga

Según José Portolés

## «En Castellón no existe organización de fútbol base»

José Portolés asistió a las recién clausuradas jornadas sobre el fútbol base que se han celebrado en Barcelona. A su regreso nos comentaba en qué habían consistido las mismas. «Ha sido una revisión general sobre toda la problemática del fútbol base, sobre todo a nivel de infantiles, alevines y también se ha tocado algo de juveniles. Se han tratado todos los temas relacionados con el niño, desde el pedagógico, pasando por la educación física, la preparación técnica y táctica. Y una visión global de las escuelas que mejor funcionan en España, como pueden ser la de Lezama y Mareo y también a nivel internacional una escuela que tiene mucha fama como es la de Vichy, en Francia».

Las jornadas, según nos comentaba José Portolés, fueron dos días muy repletos de trabajo, con conferencias por la mañana y por la tarde y las comidas de trabajo. Fuera de las jornadas había tam-

bién unos coloquios en la que todo el mundo podía intervenir.

—¿A la vista de estas jornadas, cómo está la organización del fútbol base a nivel provincial?

—A nivel provincial no existe organización de fútbol base, no hay nada porque se ha demostrado en estas jornadas que no puede haber fútbol base si no hay un interés, primero por mantenerlo y segundo una organización seria y racional. Desgraciadamente, en la provincia de Castellón no existe ningún club que tenga esto.

—¿Ni siquiera el C.D. Castellón que en estos últimos tiempos está alardeando de potenciar el fútbol base?

—El potenciar el fútbol base no es disponer de unas instalaciones, de un presupuesto y tener un entrenador que se dedique fundamentalmente a un juvenil y que a parte mantiene otra cantera inferior pero encaminada a ese juvenil. Pienso que el Castellón se ha preocupado de hacer siempre

equipos lógicamente para ello hay que hacer jugadores, pero nunca con una planificación a largo plazo.

Respecto al tema de las instalaciones, José Portolés nos decía que «En Castellón existe el mínimo para practicar el fútbol pero no existen unas buenas instalaciones para una escuela de fútbol. Esta no supone el tener unos campos de fútbol. Pero estamos en unas edades en que no se puede enseñar a un niño exclusivamente a jugar al fútbol, hay que formarlo en todo el desarrollo integral, tiene que conocer otras actividades y además tiene que conocer el fútbol, pero como una parte más. Para formar al niño no existen instalaciones». «La experiencia —diría Portolés— es positiva si realmente se quiere ver con buenos ojos y pienso que la gente que ha ido representando al Castellón lo querrá ver con buenos ojos y espero que lo lleve adelante».

### BALNEARIO DE PARACUELLOS DE JILOCA

Abierto del 15 de Junio al 30 de Septiembre. Enfermedades de la piel, Vías respiratorias, Reumatismo, Afecciones Hepáticas.

Informes y Reservas. Teléf. 976/88 32 25

PARACUELLOS DE JILOCA (Zaragoza)  
a 3 Km. Calatayud

### SANEAMIENTOS DIMSA

DESCUENTOS DESDE EL 20%  
EN LA COMPRA DE ARTICULOS DE BAÑO

PRIMERAS MARCAS EN SANITARIOS, GRIFERIAS, MAMPARAS, ARMARIOS, ESPEJOS, ACCESORIOS BAÑO.

CONSULTENOS:  
MAESTRO RIPOLLES, 20 - TELF. 22 02 89 - CASTELLON

## Ha recibido una oferta del Hércules

## García Hernández pide ocho millones para renovar por el C.D. Castellón

El jugador del C.D. Castellón, Francisco García Hernández, ha pedido al club albino la cifra de ocho millones de pesetas para su renovación de cara a la próxima temporada. El jugador, al parecer, ha recibido una oferta del Hércules de ahí que su postura con la directiva del Castellón se haya hecho más dura y sus pretensiones económicas más elevadas.

El propio García Hernández había manifestado a este periódico en una entrevista realizada la pasada semana, que había recibido ofertas de un club de Primera División de cara a la próxima temporada. En aquella ocasión el jugador no quiso adelantar el nombre del club ya que manifestó que debía hablar primero con la directiva del Castellón. Ahora se ha sabido que el club en cuestión es el Hércules y que el jugador ha solicitado ocho millones al Castellón para renovar su contrato.

La directiva albino estaba dispuesta a que García Hernández continuase en el Castellón la próxima temporada ya que el jugador entraba en los planes de Antonio Torres, sin embargo, la cifra que ha pedido García Hernández es excesiva para las posibilidades económicas del Castellón. Sorprende asimismo la cifra pedida por el jugador habida cuenta de que el Hércules también arrastra serios problemas económicos. Ayer llegaban noticias desde Alicante en el sentido de que la comisión técnica del club alicantino ya ha empezado a estudiar el movimiento de la plantilla ante la próxima temporada en Primera División. Por el momento se da como segura la baja del paraguayo Félix Torres, que retornará al club de procedencia. También serán bajas aunque se mantendrán conversaciones con la posibilidad de que renueven contrato bajando la cifra del mismo el portero César, los centrocampistas Carreño y Cabral y el delantero

centro Serán baja definitiva el delantero canario Chalo y el también delantero Cobos. En calidad de transferibles quedarán Javi, Extremo y Ernesto, mientras que el máximo goleador del equipo, el argentino Sanabria, ya ha renovado contrato.

Siguiendo con el Castellón, el técnico albino debía informar a la directiva de los contactos mantenidos en Barcelona, con motivo de la asistencia a las jornadas sobre fútbol base con Manolo Adell y Andrés Mendieta. Parece que se han mantenido contactos con Guitart y con Gratacos, conversaciones que están muy avanzadas, aunque el club albino no quiere aventurar todavía nada de forma oficial. El otro nombre que también suena es el de Azcona, actualmente cedido al Sabadell, con él también parece que prácticamente se ha llegado a un acuerdo.

## Llangostera, tampoco

Uno de los puestos que más interés tenía el Castellón en reforzar es el de guardameta. En este sentido las pretensiones se centran en conseguir los servicios del guardameta Llangostera, que esta temporada ha militado en el Palencia. Llangostera era un portero apetecido en otras temporadas por el Castellón y tampoco en esta ocasión ha habido suerte ya que el jugador ha suscrito compromiso con el Valladolid. Así pues, el Castellón se ha quedado sin Llangostera, pero las gestiones van a continuar para encontrar a otro guardameta de cara a la próxima temporada.



García Hernández tiene muy difícil su continuidad en el Castellón

Lo que parece más difícil es que se consigan los servicios del juvenil del Trajana, Campuzano, por el que se ha interesado el Castellón, ya que este jugador es apetecido también por el Barcelona.

No hay acuerdo todavía sobre la cuantía del aumento de los

abonos de los socios del Club albino de cara a la próxima temporada. La junta directiva ha decidido reconsiderar esta cuantía, pero lo que sí es seguro es que el socio podrá asistir con el pase a todos los partidos de todos los equipos del C.D. Castellón

A.V.

## Samaranch no tuvo éxito en Moscú

El presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, fue despedido ayer en el aeropuerto por su anfitrión oficial, el presidente del Comité Olímpico Soviético, Marat Gramov.

Durante una visita de menos de 24 horas Samaranch realizó en Moscú un «último esfuerzo» en pro de la participación de la URSS y los demás países en los Juegos de Los Angeles, gestión que no ha dado resultados por la negativa soviética a revisar sus posiciones.

El presidente del «Comité Olímpico Internacional» se entrevistó ayer durante dos horas con uno de los vicepresidentes del Consejo de Ministros, Nikolai Talyzin, a quien entregó en el Kremlin una carta personal dirigida al jefe del Estado soviético, Constantin Chernenko.

Samaranch no reveló el contenido de esta comunicación en su breve contacto con la prensa occidental, insistiendo apenas en el «carácter confidencial» de esta carta.

En su encuentro con Talyzin, Samaranch recogió del Gobierno soviético la promesa de que «la URSS no presionará sobre otros países para ampliar la inasistencia a los Juegos de Los Angeles» al tiempo que las autoridades de Moscú reiteraban a su invitado la condición «irrevocable» de su postura.

El actual dirigente del movimiento olímpico señaló a «Efe» al término de su entrevista en el Kremlin, que su viaje había respondido a la presentación por parte del «COI» de «nuevos argumentos» y «nuevas garantías de seguridad» por parte del país organizador de los juegos.

«Hemos intentado hasta el último minuto la reconsideración de la postura soviética. Sabíamos que era muy difícil el objetivo, pero teníamos que hacerlo».

Con Samaranch han viajado a la capital soviética el vicepresidente del «COI» Mario Vázquez Rana, la directora Monique Berlioux, y el presidente de las Federaciones de Atletismo, Primo Nebiolo.

## AFE se solidariza con la selección

En relación con la postura adoptada por los jugadores de la selección española de fútbol ante un artículo aparecido en el diario deportivo «AS», la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE), se solidariza con sus compañeros.

«Es obligación de esta asociación defender la dignidad profesional y personal de los jugadores de fútbol, que queda en entredicho tras lo expuesto en el artículo aparecido en el diario «AS», el miércoles, y firmado por su enviado especial y subdirector, Manuel Sarmiento Birba, lamentando asimismo los calificativos empleados y el tono general de dicho artículo, que desmerece a nuestros futbolistas en un momento en el que lo lógico sería animarles y no provocar tensiones innecesarias», manifestó a EFE un portavoz de la AFE.

## Dirigentes del Nápoles en Barcelona para negociar el traspaso de Maradona

El viaje imprevisto a Barcelona de dos dirigentes del Nápoles hacen presumir el progreso de las negociaciones para la transferencia de Diego Armando Maradona.

Según las versiones, el viaje emprendido, a Barcelona, por el director general de Nápoles, Antonio Juliano, junto con el dirigente de la sociedad Antonio Tagliamonte, está relacionado con la conclusión de esa operación.

Juliano y Tagliamonte se encontrarán con los dirigentes del Barcelona, para aclarar algunos detalles relativos a las garantías bancarias pedidas por el club español para negociar el traspaso.

El Nápoles, al aceptar las condiciones impuestas por el Barcelona, quiere moverse dentro de las normas sobre el mercado de divisas y de los reglamentos de la federación italiana.

## «Un invento»

En un reportaje efectuado por el matutino tiempo argentino-Diego Armando Maradona afirmó que «todo lo que se publicó hasta ahora con respecto a mi pase al Nápoles es simple invento periodístico».

«Hay gente que opina —prosigue— y que escribe o habla como si supiera y yo me quedo admirado porque dicen cosas que ni siquiera yo o Cysterspiller hemos conversado».

El jugador, que se halla en Nueva Jersey cumpliendo una gira con el Barcelona, dijo que «en la reunión de hoy, donde el Nápoles presentará su ofrecimiento al Barcelona, se clarificará todo».

Al preguntársele si cambiaría su forma de vida de concretarse el pase, Maradona contestó: «yo donde voy llevo a mi familia, sean

tres o sean mil, ganó bien y puedo afrontarlo, sería muy feo extrañar a la familia y no poder tenerla cerca».

En cuanto a su posible casamiento afirmó que «todavía no siento la necesidad de casarme, pero Claudia (su actual novia) va a ser la madre de mis hijos, yo quisiera tener una familia grande, ser padre de seis u ocho chicos».

Maradona se refirió también a su futuro: «yo quiero terminar lo más joven que pueda en el fútbol y dedicarme a la enseñanza de los chicos, si yo pudiera abandonar dentro de cuatro años sería un hombre muy feliz».

El club Argentinos Juniors no está dispuesto a aceptar las fechas propuestas por el club español Barcelona para la disputa de partidos amistosos, como parte de pago del traspaso de Maradona.

El Barcelona se comprometió a

celebrar siete partidos amistosos antes del 30 de junio de este año con Argentinos incluyendo a Maradona como primera cuota de 700.000 dólares de las cuatro que debe abonar por la transferencia del astro argentino.

El equipo español ofreció jugar esos partidos entre el 4 y el 30 de junio, pero el asesor legal de Argentinos, Atilio Alterini, dijo que la entidad rechazará la oferta por «insólita y fuera de lugar».

Alterini consideró que es imposible que el conjunto catalán acuda con sus titulares a Buenos Aires, teniendo en cuenta de que el próximo 10 de junio debe jugar con el Real Mallorca por la Copa de la Liga, de fútbol.

El Barcelona, al comprar a Maradona, se comprometió a abonar a Argentinos Juniors la cantidad de 2.800.000 dólares.

Si está soñando en vacaciones... venga a Viajes Melia

**pullmantur**

GALICIA  
6 días desde  
27.500 ptas.

RHIN PAISES BAJOS  
14 días desde  
86.700 ptas.

ANDALUCIA  
7 días desde  
27.200 ptas.

ITALIA  
11 días desde  
64.450 ptas.

PIRINEOS  
6 días desde  
20.700 ptas.

SUIZA SELVA NEGRA  
11 días desde  
79.500 ptas.

INFORMACION Y RESERVAS

C/ Navarra, 48  
Tels. 21 59 99-21 53 11  
CASTELLON

**Viajes Melia**  
para todo el mundo.

Para los acertantes de seis resultados

Cien millones a repartir en la Q.H.

Más de cien millones se repartirán esta semana los acertantes de seis resultados de la quiniela hípica, ya que, al no existir ninguno el domingo pasado, esta apuesta parte con un fondo inicial de 63.348.985 pesetas.

Table with columns: N.º caballo, kilos jinete, cuadra. Lists results for the 1st, 2nd, 3rd, and 4th races.

Aconsejamos (6) El Neme. (7) Drama. (3) Ugarte.

Table with columns: N.º caballo, kilos jinete, cuadra. Lists results for the 2nd race (17,32 h.).

Aconsejamos (4) Lorenza. (5) Pallerols. (6) Rubio Loco.

Table with columns: N.º caballo, kilos jinete, cuadra. Lists results for the 3rd race (18,06 h.).

Aconsejamos (1) Dalal. (6) Higinie. (8) Oronegro.

Table with columns: N.º caballo, kilos jinete, cuadra. Lists results for the 4th race (18,47 h.).

Aconsejamos (3) La Zarzuela, (8) Darro, (18) Etorri.

Table with columns: N.º caballo, kilos jinete, cuadra. Lists results for the 5th race (19,17 h.).

Aconsejamos (6) Guepardo, (14) Van McVent, (16) Casicasca.

(2).- Caballo difícil en la salida. (65).- Caballo que correrá con anteojeras.

Cinco de sus componentes han jugado en Tercera División

EL BENIHORT JUVENIL, CAMPEON DESTACADO DE SU CATEGORIA

El Benihort se formó en Benicarló hace unos cinco años con la idea de fomentar el fútbol base en Benicarló, bastante abandonado por las directivas del C. D. Benicarló...

El fútbol base pasó de unas temporadas de euforia, que hicieron arrastrar a la gente hasta el campo de deportes para ver al juvenil, y llegó al abandono casi completo de los últimos años...

Aún funcionando mal que bien, el juvenil del C. D. Benicarló, se forma por parte de unos ex-jugadores del Benihort, cuya meta es el trabajo del fútbol base.

Con el Benihort la gente tímidamente ha vuelto a asomarse a los partidos de juveniles y en la mayoría de ellos ha salido completamente satisfecha del juego reali-



Benihort juvenil, sólo una derrota en toda la liga

zado por esos chavales. Además del afán por conseguir siempre más goles, consiguiendo en varios partidos goleadas de escándalo, con goles que ya gustaría firmar hombres como Santillana, Noriega, o Rexach.

Fomentar la cantera

En la actualidad hay un acuerdo entre las dos directivas y por el momento es el Benihort el equipo encargado totalmente de fomentar la cantera y conseguir, sacar jugadores para el primer equipo.

Los tres primeros jugadores son hombres de la línea defensiva, Marzá el más veterano y el más fuerte ha jugado varios partidos como titular del Benicarló.

te suele jugar de delantero centro, quizás por su altura, aunque se desenvuelve mejor en el centro del campo donde demuestra ser un buen organizador de juego...

Esto por lo que respecta a los que ya han estado con el equipo de Tercera. Respecto a los demás decir que el meta Ferrer ha demostrado buenas cualidades, pero está también muy inédito en la liga...

José Vicente Ferrer



César, máximo goleador del equipo. Fotos: Ferrer Juliá

les de varios infantiles, más los jugadores del juvenil del C. D. Benicarló se vuelve a participar, siendo el resultado una temporada cargada de éxitos...

El Villarreal juvenil, a Grenoble

A primeras horas de ayer jueves salieron con dirección a la ciudad francesa de Grenoble, toda la plantilla del juvenil A del Villarreal, que en su día fue invitada a tomar parte en un Torneo Internacional y en el que van a participar junto al Club amarillo un equipo francés, un italiano y un alemán.

Próxima asamblea del Villarreal

Pepe Coloma el presidente del Villarreal está ya preparando la

Asamblea General Ordinaria del club amarillo. Quiere antes de terminar junio, concretamente el viernes día 22, planificar ya la próxima temporada y sobre todo ofrecer a los asambleístas, ese importante dato del orden del día...

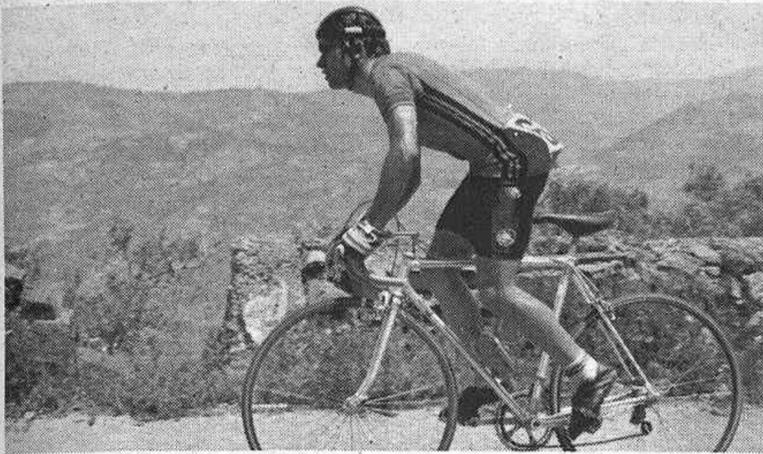
No se habla de déficit -según palabras del presidente- pues esta temporada «hemos reducido el general que teníamos cuando

nosotros llegamos al Villarreal». En nuestra ciudad se comenta mucho la vuelta a la presidencia de un equipo directivo con Pascual Font de Mora al frente.

Catalán Mingués

Con un trazado menos duro que años precedentes

# Hoy comienza el XXXVIII Gran Premio Villarreal primer premio Inagrosa



Jorge Luis Vicent

La XXXVIII edición del Gran Premio Villarreal y primer premio Inagrosa, con un recorrido menos duro que en años anteriores, dará comienzo a partir de las cuatro de la tarde de hoy, viernes.

2.600.000 pesetas de presupuesto es lo que el club organizador, Club Ciclista Villarreal, va a tener que desembolsar y, por supuesto recaudar, y para eso va a contar con el patrocinio de Inagrosa, Ayuntamiento de Villarreal, Diputación Provincial, Ayuntamiento de Morella y diversas firmas comerciales.

Las tres etapas de este gran premio, son las siguientes:

Primera etapa.- Villarreal-Villarreal, 128 kms., hoy viernes, con salida a las cuatro desde la plaza Mayor de Villarreal y continuación por Almazora Burriana, Alquerías Niño Perdido, Villarreal (meta volante), Bechí, Villavieja, Nules, Chilches, Almenara, Vall de Uxó, Nules (meta volante), Villavieja, Artana, Eslida, Puerto de Eslida (primera, montaña), Chóvar, Alfondeguilla, Vall de Uxó, Nules (meta volante), Alquerías del Niño Perdido y Villarreal, con llegada aproximada sobre las 19,37.

Segunda etapa.- Villarreal-Morella, 129 km., mañana sábado, con salida a las 12 del mismo sitio que el día anterior y paso por Castellón -N-340-, Benicasim (meta volante), Oropesa, Torreblanca, Villanueva de Alcolea (meta volante), Cuevas de Vinromá, Salsadella, San Mateo, Puerto Querol, (primera montaña) y Morella, donde cuatro horas más tarde de la salida, está prevista la llegada a la calle Blasco de Agalón.

Tercera etapa.- Domingo, día 3, Morella-Villarreal, 139 kilómetros, con salida a las 12 y paso por Catí, Albocácer, Puerto de Murs (segunda, montaña), Alcalá de Chivert, (meta volante), Torreblanca, Oropesa, Benicasim (meta volante), Castellón -N-340- y Villarreal, donde se espera llegar sobre las 15,35.

### Equipos

Parece ser que al final van a ser diez equipos de siete corredores los que disputarán la carrera. Estarán los Kelme, Clota-Model Sport, Cirsa-Sisquillo, Orbea, Conservas Santisteban, Viveros Alcanar, Alginet y los provinciales Benicasim-Citroen y Deportes Castelló.

Jorge Luis, «Vaquer» y Gavara, a Italia

El próximo lunes saldrán para Italia los ciclistas provinciales Jorge Luis Vicent, Antonio Gavara y Agustín J. Sebastián «Vaquero».

Los dos nulenses y el corredor de Borriol, han sido seleccionados para participar, representando al equipo español para participar en diversas pruebas ciclistas en velódromo.

Salvador March

## GIRO DE ITALIA

# VISENTINI, A DIEZ SEGUNDOS DE FRANCESCO MOSER

El italiano Roberto Visentini se adjudicó la decimotercera etapa del Giro de Italia, disputada entre Citta de Castelo y Lerici de 269 kilómetros, en los que invirtió 7 horas, 27 minutos y 19 segundos. Su compatriota Francesco Moser continúa de líder.

La etapa de ayer se decidió en los últimos 15 kilómetros de carrera, a pesar de que un grupo de seis corredores habían protagonizado una escapada de más de 120 kilómetros. El grupo de escapados estaba formado por Rosola, Berto, Baganecci, Pincoletto, Scaroli y el noruego Ilseth.

Roberto Visentini protagonizó un descenso de auténtico suicida, tomó ventaja sobre el grupo hasta llegar en solitario a la meta.

Visentini no consiguió por 10 segundos desbancar a Moser del primer puesto de la clasificación general. El desarrollo de la etapa demostró, una vez más, que el líder no cuenta con un equipo que apoye.

### Clasificación de la etapa

- 1.- Visentini (Ita-Carrera) 7.27.00 (36,107 km/h.), 20 s.b.
- 2.- Fignon (Fra-Renault) a 19 (15 s.b.)
- 3.- Pedersen (Nor-Murella) a 19 (10 s.b.)
- 14.- Lejarreta (Esp-Alfa Lum) m.t.
- 27.- Rupérez (Zor) a 1:35
- 34.- Alberto Fernandez (Zor) a 1:48
- 52.- Ibáñez Loyo (Zor) a 2:37
- 53.- Chozas (Zor) a 2:37
- 73.- López Cerrón (Zor) a 3:12
- 80.- Camarillo (Zor) a 3:46
- 139.- Juan Fernández (Zor) a 6:34.

- 3.- Moreno Aregentín (Ita-Sammontana) a 34.
- 5.- Marino Lejarreta (Esp-Alfa Lum) a 1:35.
- 17.- Rodriguez Magro (Esp-Zor) a 4:52.
- 19.- Alberto Fernández (Esp-Zor) a 5:31.
- 30.- Faustino Rupérez (Zor) a 9:48.
- 42.- Eduardo Chozas (Zor) a 14:50.
- 77.- IbYez Loyo (Zor) a 34:59.
- 94.- Angel Camarillo (Zor) a 46:50.
- 128.- Juan Fernández (Zor) a 1h.06:58.
- 140.- López Cerrón (Zor) a 1h.16:42.

### Clasificación de la montaña:

- 1.- Zappi 22.
- 2.- Argentin 20.
- 3.- Schepers 18.
- 6.- Lejarreta 12.
- 10.- Moser 8.

### Clasificación general:

- 1.- Francesco Moser (Ita-Gis) 62h.16:51.
- 2.- Roberto Visentini (Ita-Carrerera) a 10.

La crisis no puede con nuestros precios de mayorista.

**COMPRE AHORA CUALQUIER APARATO DE ELECTRODOMESTICOS O VIDEO POR SOLO 3.500 pts, AL MES Y SIN ENTRADA.**

Ademas le regalamos el alquiler de películas de video por la COMPRA de...

UN FRIGORIFICO, 2 puertas  
25 películas

UN EQUIPO DE SONIDO  
100 películas

UN TELEVISOR COLOR, 22"  
60 películas

UNA LAVADORA  
30 películas

UN TELEVISOR COLOR, 27"  
80 películas

UN VIDEO-CASSETTE  
100 películas

**Solo durante 15 días.**

\*\*\*\*\*  
**Almacenas Avenida**

Herrero, 11

Tel. 22 62 79

Video, cine, fotografía, sonido, TV color, electrodomesticos, joyeria y relojeria.

**HOLLYWOOD I**

**HOLLYWOOD II**

**HOLLYWOOD III**

Bayer, 10 (junto Telefónica) - Tel. 20 46 11

Rafalafena, 5 (junto Gobierno Civil) - Tel. 23 61 31

Juan Sebastián "Elcano" - Grao de Castellón

## Partidas del frontón San Juan

### El sábado se inaugura la temporada en Villarreal

No hubo suerte el pasado fin de semana, porque no pudo llevarse a cabo la inauguración de la temporada llamada de verano, ya que este año «de florido y hermoso» mayo no ha tenido nada, y otra vez la lluvia se encargó del aplazamiento de la reunión pelotística en Villarreal.

Va a ser por tanto el sábado cuando se proceda a la citada inauguración de la temporada con tres partidas nocturnas, precisamente las mismas que fueron aplazadas.

Así a las diez de la noche jugarán Juvenil y Culi de la Vall D'Uixó contra Rubio de Villarreal y Palut de Rafelbuñol, a 50 tantos.

La segunda confrontación comenzará a las 11 y la jugarán asimismo a 50 tantos, Pascual de La Poble de Vallbona y Muñoz de la Vall, quienes tendrán como oponentes a Chato de Gestalgar y Tico de Villarreal, mientras que como confrontación «reina» y a las 12, jugarán Sevilla de Pedralba y Ximo de la Vall D'Uixó contra Antonio de Alfajar y Guadalajara de Valencia.

Promete ser una jornada muy interesante, por cuanto la mayoría de componentes de las parejas, son de lo mejorcito del País Valenciano en el estilo y pelota que por aquí se juega.

Catalán Mínguez

## PESCA

### TROFEO ABASTECEDOR CLUB NAUTICO

El pasado domingo, día 27 de mayo se celebró en el acotado del Frontis del Puerto de Castellón, el concurso social de pesca con caña Trofeo Abastecedor Club Náutico, organizado por el Sport Pescador, con un centenar de participantes, obteniéndose los siguientes resultados:

#### Pieza mayor

Luis Edo Castillo, con una dorada de 1.280 grs.

#### Clase selecta

- 1º.—Julio Torada Ruiz, 965 grs.
- 2º.—Manuel Usó Ortega, 945 grs.
- 3º.—Salvador Casalta Bort, 840 grs.
- 4º.—Francisco Sábado Soler, 660 grs.
- 5º.—José Querol Mestre, 590 grs.

#### Especies varias

- 1º.—Miguel Mármol Muñoz, 13.180 grs.
- 2º.—Manuel Izquierdo Iniesto, 10.370 grs.
- 3º.—José A. Ramos Ramírez, 10.240 grs.
- 4º.—Jesús Izquierdo Iniesto, 7.890 grs.
- 5º.—Juan Vives Gauchía, 6.850 grs.

El próximo domingo, día 3 de junio se celebrará en el acotado del Frontis, el concurso social infantil, el cual dará comienzo a las 9 y finalizará a las 13 horas. La inscripción, sorteo de puestos, y entrega de trofeos, se realizará en la misma escollera.

B. Pallarés

## AUTOMOVILISMO

### NIETO-MARTINEZ, CON R-5 TURBO, VENCEDORES DEL I TROFEO FALLAS

Se disputó el pasado fin de semana, la primera edición del Trofeo Fallas -Red Renault Valencia y provincia, organizado por la Federación Reginal y patrocinado por los concesionarios valencianos de Renault.

En el parque cerrado situado en plena ciudad de Valencia, ya faltaban algunos de los equipos inscritos, entre las ausencias más destacables hay que señalar las de Carlos Sáinz, que no se desplazó al no poder disponer de su R-5 Turbo de 220 CV, y la de Mariano Lacasa por indisposición física del piloto aragonés, junto a éstos otros cuatro equipos no estaban presentes en la salida, tomando ésta 43 vehículos.

#### Un Rallye demoledor

A las cuatro de la tarde del sábado, los participantes se ponían en marcha camino de «La Garrofera», primero de los 24 tramos cronometrados que les esperaban en este durísimo rallye. Ya en el primer tramo los hermanos Rodríguez (R-5 Turbo) mostraban sus intenciones de mandar en la prueba desde el principio, tras ellos Ortí (Porsche 911-SC) aventajaba a un Etchebers (Porsche 911-SC) confiando y que no se esperaba semejante correctivo, a continuación Nieto (R-5 Turbo), Salom (R-5 Copa Turbo Gr A) y junto a ellos Jesús Reig y Luis Folch colocaban el GTI de Marzá en lucha con la cabeza, dejando atrás a Cabanes (Opel Manta GTE Gr A), Tarazona (Seat FL Gr 2) y a los rapidísimos Talbot Samba de los alicantinos Iranzo y Arenillas. En esta primera prueba «El Gallo» se salía, debiendo abandonar, e iniciando una racha de abandonos que iba a privar a este I Trofeo Fallas de la mayoría de sus máximos protagonistas, así en el segundo tramo Salom, enzarzado en su lucha con Reig, se «caía» por un barranco. En este tramo el piloto de Marzá pinchó en los últimos kilómetros, debiendo cambiar rueda una vez pasada la meta, ante la mirada un tanto nerviosa de los hombres del A.C. Castellón que precisamente estaban cronometrando ese tramo.

En la tercera prueba, «La Chufa», era M' Etchebers, cuyo coche iba fallando desde el principio, el



Nieto-Martinez aprovecharon su oportunidad

que queriendo recuperar tiempo, se salía aparatosamente yendo a parar a otro de los «concurridos» barrancos de la Sierra de Martes valenciana. En la prueba 6.ª, era F. Ortí, segundo hasta ese momento quien rompía el motor de su Porsche, quedando apeado de la competición.

En estos momentos Rodríguez dominaba el rallye con comodidad, siendo segundo Nieto, y en tercera posición Jesús Reig, que con su clásica conducción serena pero muy incisiva estaba teniendo una actuación soberbia imponiéndose con su Gr N a Cabanes, Tarazona, Iranzo, Arenillas, etc. Pero llegados al tramo noveno, se rompía el soporte de la cremallera de la dirección, una avería bastante tonta, pero que obligaba al equipo castellonense a engrosar la nutrida lista de abandonos.

Llegados a la neutralización de Yátova, y tras doce tramos cronometrados y alrededor de ocho horas al volante, eran ya veinte los vehículos que se habían visto obligados a retirarse. Por si el rallye estuviese resultando suave,

la organización, para regularizar un retraso horario, redució el tiempo de parque de trabajo que debía ser de una hora, a unos escasos diez minutos, y comenzó a llover...

En vista de la situación, los equipos que quedaban en carrera, se limitaron a «sobrevivir» e intentar llegar al final. Pero en el tramo 18 saltó la gran sorpresa, los hermanos Rodríguez, hasta ese momento líderes indiscutibles, sufrieron la rotura de un manguito, y dejaron la cabeza de carrera a Nieto el cual ya la mantendría sin problemas hasta la meta, siendo segundo Cabanes, que supo sacar partido a su regularidad.

#### Los provinciales

Aparte del equipo de Marzá, del cual ya hemos referido su actuación hasta su abandono, otros dos equipos participaron y lograron terminar la prueba. Por una parte Andrés Pérez y Diego Herrera (Seat FL Gr 2) tuvieron una lucidísima actuación y manteniendo un ritmo vivo durante toda la noche se instalaron en un muy meritorio

y merecido séptimo lugar Scratch y con unas buenas perspectivas para el futuro. Por otra parte Juan Felip y Muñoz con su fiel R-5 Copa Gr A, y a pesar de reiterados problemas con el cambio, consiguieron la segunda plaza en la siempre concurrida (14 salidos) y disputada categoría de promoción. Hay que destacar también referente al equipo Felip-Muñoz la cantidad de participaciones que están teniendo en la presente temporada con unos medios muy limitados, mientras gran cantidad de R-5 Copa valencianos y alicantinos cuentan con el apoyo, pequeño o grande, de algún concesionario de la marca ¿Es que ningún concesionario provincial le va a echar una mano?

#### Un detalle

La organización, a pesar de algunos fallos y desatenciones, creemos que cumplió, y sacó adelante un rallye con el que el R.A.C. de Valencia no se atrevió.

Pero existe un detalle que desde aquí no podemos menos que divulgar. El equipo de competición de Marzá, que se había desplazado al completo con dos vehículos de asistencia, y D. Jaime Alcón al frente, sufrió un lógico desencanto al ver que su vehículo oficial se veía obligado al abandono, esto sucedía sobre las diez de la noche y la prueba terminaba a las diez de la mañana, pues bien, todo el equipo se quedó hasta el final para ofrecer su ayuda y apoyo a los otros dos equipos castellonenses que aún quedaban en carrera. Este hecho honra a unos hombres, a un equipo, que con la deportividad como bandera, está dejando muy alto el nombre de Castellón en sus continuos desplazamientos. Felicidades y Gracias.

#### Clasificación

1.º Nieto-Martínez (R-5 Turbo) 2.51.27; 2.º Cabanes-Sempere (Opel Manta GTE) 2.58.22; 3.º Arenillas-García (Talbot Samba) 3.02.26; 4.º Tarazona-Falomir (Seat 124-1800) 3.03.37; 5.º Canto-Feeney (R-5 Copa) 3.05.31; 6.º Mahiques-Climent (Opel Corsa SR) 3.06.18; 7.º Pérez-Herrera (Seat 124-1800) 3.08.47; 8.º Montoro-Tarazona (R-5 Copa) 3.09.19; 9.º Muñoz-Teodoro (Seat 124-1800) 3.10.11; 10.º Calle-Villar (Seat 124.1800) 3.10.30... hasta 24 clasificados.

A. Llado

Fotos: E. Bernad



Las salidas de la carretera fueron muy numerosas

## MEJORA DE MARCAS DE LA PENYA D'ATLETISME U.S.I.A.

En el control de pista celebrado el pasado domingo en las pistas de la Penya Roja de Castelló, y en el que participaron gran cantidad de atletas de todas las categorías, la Penya d'Atletisme U.S.I.A. de Vinaròs consiguió una buena cantidad de notables marcas.

Cabe destacar el récord provincial de 3.000 metros marcha en la categoría cadete masculina conseguido por el vinarocense José Antonio Fiol Hallado, que por primera vez consiguió dejar para nuestra provincia la marca por debajo de los quince minutos. El nuevo récord provincial es ahora de 14 minutos 49 segundos 1 décima.

También el atleta de Alcanar Joaquín Reverter Masía conseguiría en esta prueba una marca de 15 minutos y 18 segundos.

En los 2.000 metros marcha infantil-alevín masculino hemos de destacar los 10 minutos 36 segundos y 4 décimas del infantil Manuel Medina Terra, y los 13 minutos 2 segundos y 7 décimas del alevín David Sevilla Rodríguez.

En los 3.000 metros lisos, el cadete Juan Luis Berbegal Valmaña hizo un crono de 9 minutos y 35 segundos, que le está acercando al récord provincial cadete, el cual aspira a conseguir próximamente. El juvenil Juan Miguel Arnau Muñoz marcó 9 minutos y 53 segundos.

Para los 1.000 metros lisos hemos de destacar la buena actuación del alevín Juan José Cardona, que sin ningún problema venció en su prueba con un crono de 3 minutos 16 segundos y 4 décimas. El cadete José Luis Segura Monterde, aún siendo la primera vez que corría la distancia del kilómetro consiguió un excelente crono de 2 minutos 52 segundos y 6 décimas. Este mismo atleta volvería a vencer en los 80 metros lisos, al conseguir un crono de 10 segundos justos.

En los 600 metros lisos para infantiles cabe destacar 1 minuto y 45 segundos para José María Queral Doménech, 1 minuto 52 segundos para Francisco Villarroya Álvarez, y 1 minuto y 58 segundos para Charline Poza Vorspel.

En las pruebas de relevos hemos de destacar el 4 por 60 infantil masculino, que venció en dura competencia con el equipo del C.A. Baix Maestrat, adjudicándose el cuarteto vinarocense 36 segundos y 2 décimas. El 4 por 100 absoluto, formado por los atletas Segarra, Bel, Bort y Estal marcó un crono de 50 segundos y 7 décimas; marca que se espera rebajar bien pronto. Entre los atletas seniors de la Penya d'Atletisme cabe destacar a Joaquín Estal, profesor de E.G.B., que marcó 11 segundos y 4 décimas en los 100 metros lisos, y 5,72 metros en salto de longitud.

Para el próximo sábado, los atletas de la Penya d'Atletisme U.S.I.A. estarán presentes nuevamente en las pistas de la Penya Roja para un nuevo control de pista al aire libre.

M. Castejón  
Foto: Ximo

En la prueba de 3.000 metros

## Luis Adsuara, nuevo récord provincial absoluto

El sábado pasado en un control de pruebas organizado por la Unión Atlética Castellonense en las pistas sintéticas de la Penya Rotja el atleta internacional castellonense Luis Adsuara, de dicho Club, batió el récord absoluto de 3.000 ml. dejándolo en la estu-  
penda marca de 8.02.6

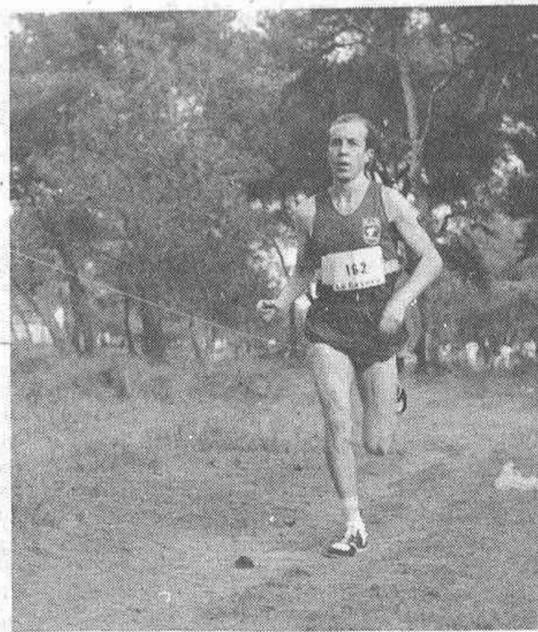
que le posibilita a conseguir una excelente marca en los 5000 ml. distancia oficial de los Campeonatos de España

### Meeting Internacional de Lisboa

El atleta internacional castellonense Luis Adsuara ha sido incluido en la

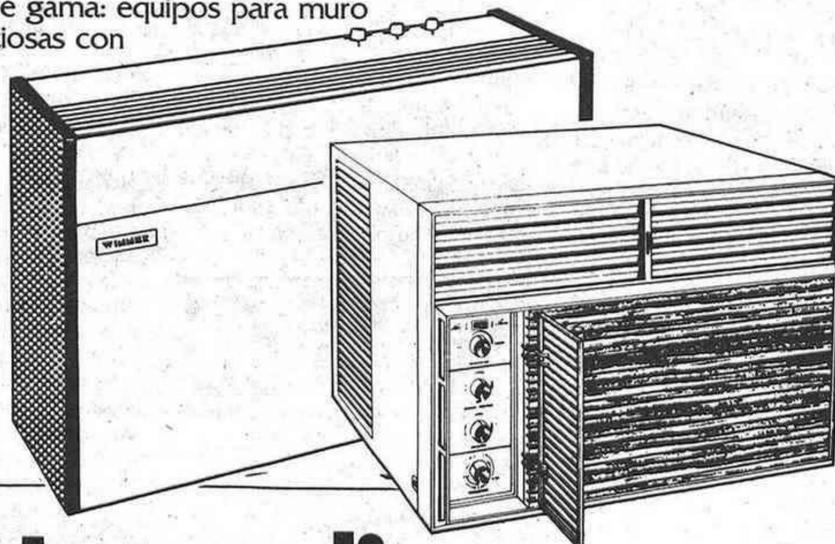
lista de participantes de los 5000 ml. del meeting internacional de Atletismo de Lisboa, donde se van a dar cita un importante número de atletas europeos con la finalidad de intentar batir el récord portugués.

Han confirmado su asistencia, Carlos López, Fernando Mamede, Leitao Campos, Sena, Steve Jones, y los españoles Alario y Esparcia



# Quédese en esta página. Tiene el aire acondicionado.

Quédese a disfrutar de la eficacia de un acondicionador de aire Interclisa, marca WINNER. Descubra la perfección de su avanzada técnica, compruebe su amplitud de gama: equipos para muro o ventana, consolas silenciosas con grandes posibilidades en decoración... variedad y rendimiento. Porque nuestros acondicionadores de aire se disfrutan todo el año. Para frío y calor. Equipados con "Bomba de Calor Interclisa" ahorran más del 50% de energía. Quédese a gusto en esta página. Elija lo mejor.



## Interclisa

Marca **WINNER**  
SOMOS EL AIRE ACONDICIONADO.

TECNOKLIMA

C./ Alicante, 13 - Telf. 22 70 40  
CASTELLON

# Más rigor en la discusión

Por José María Zufiaur

Este país nuestro está lleno de paradojas. Lo volvemos a constatar con la actual discusión sobre la Ley Orgánica de Libertad Sindical. Ahora resulta que los próceres conservadores se erigen en paladines de la libertad sindical; que los nacionalistas se oponen porque no se les considera tan estatales como a los que una y otra vez acusan de estatistas y «españolistas»; que a los comunistas, que en su día presentaron su proyecto de Ley Sindical en el Parlamento, les ha encontrado un ramalazo anarquista y sostienen que la mejor Ley Sindical es la que no existe.

A la derecha le preocupa el bisindicalismo, que según ellos, impone la ley. El paternalismo de la política hacia el sindicalismo es proverbial. Los más acérrimos defensores del bipartidismo político se rasgan las vestiduras por la bipolarización sindical. Los que en la práctica cotidiana ejercen el «closed shop» en el campo del asociacionismo empresarial y profesional, reivindicando la atomización en el lado sindical.

Pero lo cierto es que la bipolarización sindical no la establece la Ley, sino que ha sido la consecuencia de tres procesos electorales en los que los propios trabajadores en las urnas han delimitado la mayor representatividad, con gran diferencia, de UGT y Comisiones Obreras a nivel nacional.

Nadie parece negar que en un país con más de 350 sindicatos legalizados es necesario establecer criterios de selección y representatividad, sino se quiere convertir la negociación colectiva y las relaciones laborales en una jungla. Pero se dice que el criterio de mayor representatividad que establece la Ley ahoga a los sindicatos minoritarios y resulta excesivo por cuanto un sindicato más representativo extiende su representatividad a todas sus organizaciones miembro, aunque éstas no lo sean en su ámbito.

Lo primero no es cierto. Todos

los sindicatos, por minoritarios que sean, tienen más derechos que antes, más de los que tenían en el Estatuto de los Trabajadores. Entre ellos, el de formar secciones sindicales con sus afiliados sin ningún límite, cuestión que significativamente quiere recortar la derecha. Lo segundo resulta fatal. Porque ¿qué hace en la actualidad un sindicato cuando firma un convenio o un Acuerdo Interconfederal de eficacia general sino extender su representatividad a ámbitos concretos en los que en muchos casos no la tiene? Y no digamos lo que sucede, en el mismo supuesto, en el campo empresarial, que ni mide su representatividad en unas elecciones ni de lejos representan, en muchos sectores, a la mayoría de los empresarios afectados por el convenio, como establece el E.T. en su artículo 88.

En el fondo, lo que desde la derecha se busca tras la aparente defensa de las minorías y el pluralismo es la atomización y división sindical, y, más en concreto, excluir a los funcionarios de la Ley y el reconocimiento de los convenios —franja defendidos por los sindicatos de élite. Sin duda, recortar los derechos sindicales de los funcionarios es una forma muy particular de defender la libertad sindical, y pretender volver al paleolítico sindical formantando los convenios de gremio (pilotos, médicos, fontaneros, torneros, etc.) ayuda a dividir a los trabajadores pero resulta enormemente regresivo para el sindicalismo y las relaciones laborales.

El canon de convenio es otra «piedra de escándalo» de esta Ley.

Están en su derecho, aunque lo cierto es que no se escandalizan nada, sin embargo, porque las Cámaras de Comercio tengan cuota obligatoria o los licenciados en derecho deban afiliarse obligatoriamente a la Mutua del Colegio de Abogados. Tampoco aclaran que el canon sólo se puede establecer por convenio y que si el trabajador no quiere no lo pagará, ni que es una cláusula extendida en muchos países democráticos y aceptada por la OIT. Quizá algunos prefiriesen que los aumentos salariales, reducción de jornada u otras ventajas de un convenio sólo se aplicasen a los afiliados de los sindicatos firmantes. Lo cierto es que aquí las mismas ventajas recibe un trabajador sin afiliación que los afiliados a un sindicato. Y la gente, los sindicalistas de uno y otro sindicato, empiezan a mosquearse de que quienes más critican a los sindicatos sean los primeros a la hora de beneficiarse de sus logros. En cuanto a las críticas sindicales al canon son también muy respetables, sobre todo si después no pierden el glúteo por aplicarlo antes que nadie.

Según los sindicatos nacionalistas, la Ley les discrimina por cuanto establece la diferenciación entre Sindicatos más representativos a nivel estatal y a nivel de Comunidad Autónoma. Y en efecto yo creo que les discrimina, pero positivamente. Por cuanto siendo representativos sólo en su comunidad se les reconoce una representación institucional a nivel estatal, cuestión que se les niega a otros sindicatos de ámbito nacional que pueden tener el doble de sus delegados y sin embargo, no alcanzar

el porcentaje exigido en el conjunto del Estado. Ahora bien, pretender teniendo cuatro mil o mil quinientos delegados ser tan representativos a nivel nacional como aquellos que tienen cincuenta mil, ya no sería una discriminación positiva, sería una barbaridad. Si además se pretende, como se pretende y lo ha expresado públicamente el portavoz del PNV y lo recogen los textos de ELA, que los sindicatos de nacionalidad sean más representativos a nivel estatal, pero que los de ámbito estatal no lo sean a nivel de comunidad autónoma, sería ya una tomadura de pelo.

Las mismas posiciones se enfrentaron en 1980, en la discusión del Estatuto de los Trabajadores. También entonces ELA empleó argumentos parecidos y llamó a la indisciplina civil contra la norma. Lamentablemente la diferencia, ni ahora ni entonces, no está en el texto de la Ley. La diferencia está en que nosotros defendemos un modelo estatal de relaciones laborales y ellos no. Y dentro de esa diferencia, la Ley reconoce de una manera muy generosa al sindicalismo de nacionalidad en nuestro país.

Se aduce desde otras áreas, que esta Ley implanta el modelo sindical de la UGT, que representa la muerte lenta de los comités y burocratiza la vida sindical. ¡Qué cosas! De las funciones de los comités ni se ha cambiado ni se ha querido cambiar una coma. Todo el modelo de representatividad sigue basado en la elección a delegados de personal y miembros de

comités de empresa. Se han implantado, eso sí, las secciones sindicales, pero parece que ya nadie está en contra de ellas.

Por otra parte, no sé si un mandato de cuatro años puede ser la muerte lenta de los comités. Creo que lo contrario, un mandato mayor puede hacer de ellos órganos más estables. De hecho en la mayoría de los países tienen mandatos de cuatro años, en Inglaterra de seis, y es así. Es desde luego un débil argumento para una organización como CC.OO. que ha tenido una activa presencia en los jurados de empresa, cuyos mandatos eran de cuatro años, y sin embargo ha sobrevivido.

En cualquier caso, a lo peor un mandato mayor debilita a los comités pero lo que está claro es que si los sindicatos tenemos que dedicar cada dos años, nueve meses a hacer elecciones, gastándonos una porrada de dinero, abandonando otras tareas, confrontando y atizándonos dialécticamente, sin tiempo para conocer, atender y formar a los delegados que son elegidos, podemos perecer.

Curiosamente también, algunos acusan al intento de hacer sindicatos fuertes de planteamiento burocrático. Es una añoranza del revoltijo de la época de la transición en que algunos no pretendían ser ni sindicato ni partido, sino todo lo contrario, es decir un movimiento sociopolítico. En su día también se acusó de burocrática la reivindicación de las secciones sindicales, las listas sindicales, la capacidad de negociación en exclusiva para las organizaciones sindicales en convenios extra-empresariales, etc. Pero el tiempo se ha encargado de demostrar que tales argumentos eran coyunturales y electoralistas y que esas organizaciones han terminado defendiendo lo que criticaban.

Secretario Institucional  
Confederal U.G. T.

## REVISTA DE PRENSA

### LA VANGUARDIA

#### A la altura de un pueblo

El debate de investidura ha terminado. La Generalitat restaurada comienza una nueva legislatura. Jordi Pujol es de nuevo el presidente. Ha expuesto su programa, que ha sido discutido por los diversos grupos parlamentarios y por una amplia mayoría de votos ha sido investido presidente de la Generalitat. Sólo los socialistas y los comunistas han dejado de apoyarle. Sobre la mayoría amplia ha quedado subrayada por la magna manifestación popular de apoyo al presidente y a las instituciones de la Generalitat, que le ha acompañado hasta el mismo palacio histórico de la plaza de Sant Jaume.

La normalidad institucional se ha querido que no quede turbada por la emoción suscitada por la querrela contra Jordi Pujol, sino que, al contrario, haya un subrayado tanto parlamentario como popular a la reafirmación de su presidencia para los próximos años. Su ambición política para la legislatura que empieza encuentra así un respaldo impresionante. Esa ambición es la que expuso el presidente de la Generalitat en su discurso programático de 65 folios. El objetivo es un despliegue de todas las capacidades del país y a él quiere contribuir el Gobierno de la Generalitat con los recursos a su alcance. Cataluña, concluya

precisamente el presidente en su discurso de investidura, está creando un modelo de sociedad civil, con su complejidad, tolerancia, equilibrio y operatividad...

... No faltan, pues, dificultades en la andadura del nuevo gobierno, como en la del país mismo. Pero el debate parlamentario ha resultado un buen augurio. El presidente Pujol dio las gracias a los que le habían votado y a los que no le habían votado. El presidente de la Cámara, señor Coll Alentorn elogió la conducta de todos los diputados como «ejemplar».

## ABC

### Ruina económica y reforma utópica

... El Gobierno está demostrando con las sucesivas ampliaciones de los coeficientes bancarios, una afección monetaria que muy poco tiene que ver con la intención aducida de restringir las tensiones inflacionistas. Es alarmante esta retención proseguida de fondos de origen privado —cuyo destino debería ser la financiación del sector privado— en beneficio de las necesidades acuciantes del sector público. ¡Cuánto no se ha denostado desde la izquierda, en tiempos bien recientes, el llamado consu-

mismo, el pretérito crecimiento del consumo privado! Del consumo público nadie dice nada cuando es su estructural desmesura la causa primera del déficit y la causa profunda de la inflación que se dice combatir.

¿Qué pasa verdaderamente en el fondo de la situación económica nacional? ¿Qué compromisos se han adquirido, en qué cuantía y para qué finalidades? ¿Cuánto que corresponde a la sociedad no ha sido tomado y asumido como propio por el Estado, que se atribuye funciones correspondientes a la sociedad?

El panorama es inquietante. Ningún Gobierno de las democracias occidentales que tienen una economía saneada y lanzada hacia la expansión, que tienen una unidad monetaria firme, que en verdad reducen el paro, ninguno, ofrece actualmente un síndrome de angustia económica como el Gobierno socialista español.

El ciudadano medio ve disminuir día a día no sólo sus reales libertades y posibilidades económicas, sino también la instrumentalización que para su defensa existe en los sistemas parlamentarios. Sabe el ciudadano que la acción del célebre rodillo hará imposible que se modifiquen razonablemente —o que no sean aprobados— proyectos de ley que no se basan en sanos principios económicos, sino en dogmatismos marginales de partido.

El caso del fraude fiscal es esclarecedor. Por grande que fuese no explica, en modo alguno el desastre hacendístico que padece España. Pues bien, aceptando naturalmente que se deba proce-

der a su sanción y a su corrección, no hay duda que los medios empleados deben ser verdadera y auténticamente jurídicos, y no de exclusiva coacción política.

## Diario 16

### Costa Rica, en el ojo del huracán

Costa Rica, pequeño país que es todavía paradigma democrático en una de las zonas más convulsas del mundo, constituye la referencia obligada de toda solución que quiera encontrarse al conflicto centroamericano. En particular, quienes niegan el pan y la sal a los

esfuerzos del «grupo de Contadora», pretextando que en el área del Caribe no hay otra libertad que la que procede de la revolución, tienen en Costa Rica la evidencia de lo contrario: es posible un régimen centroamericano inspirado en el neutralismo, regido por un sistema democrático, esencialmente antimilitarista —carece de Ejército— y dotado de un régimen socioeconómico satisfactorio, justo y eficaz.

Tal como ha ofrecido el Rey al presidente costarricense, Luis Monge, en su visita a España, nuestro país debe conceder respaldo político y diplomático a esta pequeña nación que ha desbrozado una vía de progreso ejemplar, pese a las tempestades de su entorno. Probablemente, la solución de la crisis centroamericana pasa por la extensión a toda la región del modelo costarricense.



(d. a Vanguardia. Olé)

## Ley de Plantillas del Ejército de Tierra: Zaragoza, Valladolid y Granada

### Serra anuncia la desaparición de tres regiones militares

Narcís Serra, ministro de Defensa, confirmó en el Congreso la desaparición de tres regiones militares, de acuerdo con la Ley de Plantillas del Ejército de Tierra.

Los criterios básicos de esta Ley, que reduce las actuales nueve regiones militares a seis, veinte brigadas a catorce y casi seis mil puestos profesionales del Ejército de Tierra, fueron explicados por Serra ante la Comisión de Defensa de la Cámara Baja.

Pese a que en un principio estaba previsto el carácter secreto de la sesión, el portavoz popular, Jorge Verstrynge, solicitó que la exposición del ministro fuera abierta a los periodistas. La solicitud fue aceptada por la mesa y portavoces de la Comisión de Defensa.

Sin embargo, el turno de preguntas de los grupos parlamentarios al ministro fue a puerta cerrada por absoluta unanimidad de todos los miembros de la Comisión. Verstrynge dijo a los periodistas que la mesa había solicitado sesión secreta debido al carácter «secreto y reservado» de cuestiones relativas a la Defensa nacional.

La reducción de nueve regiones militares a seis, de veinte Brigadas a catorce, con su correspondiente distribución operativa, y la mecánica de trabajo para adecuar la realidad actual a esta Ley de Plantillas, que se realizará en los seis años siguientes a su aprobación en el Parlamento, centraron la exposición del ministro.

La Ley confirma la desaparición de la quinta, séptima y novena regiones militares, con sedes en Zaragoza, Valladolid y Granada, respectivamente, con lo que el mapa definitivo militar queda reducido a seis regiones.

#### Nuevo mapa militar

En el número uno, con sede en Madrid, se integran Extremadura, Castilla-La Mancha —excepto Albacete— y las provincias de Segovia y Avila.

La segunda región, con sede en Sevilla, comprende Andalucía y toda la zona del estrecho, con Ceuta y Melilla.

La tercera región militar se corresponde con la Comunidad Autónoma de Valencia, con su misma capital. La cuarta, abarca toda la zona del Pirineo Oriental, con Aragón y Cataluña, y sede en Barcelona.

A la quinta demarcación militar, con sede en Burgos, pertenecerán el País Vasco, Navarra, La Rioja, Cantabria y la provincia de Soria.

Por último, se engloban en la sexta región, con sede en La Coruña, Galicia, Asturias y Castilla-Ledn, a excepción de Avila y Segovia que se integran en la número uno.

Respecto a las Brigadas operativas, en la región del Sur la División Mecanizada Guzmán el Bueno número dos tendrá tres brigadas en lugar de las actuales. La División Acorazada Brunete número uno, en la región central, y la División Motorizada Maestrazgo número tres, en el Levante, permanecen con dos brigadas cada una.

La Brigada paracaidista estará en la región central. Las dos divisiones de montaña del Norte, una en el Pirineo Oriental y otra en la zona vasco-navarra, contarán con dos brigadas cada una en lugar de la única de que disponían hasta ahora.

En el Noroeste estarán situadas las brigadas aerotransportadas y de caballería, y desaparecen las actuales nueve brigadas operativas del territorio (DOT).

#### Supresión de ascensos por antigüedad

El ministro se refirió también a la necesidad de suprimir los ascensos por antigüedad, una vez realizada la adecuación, control de ingresos en las academias y resolución de la heterogeneidad de las promociones, como líneas básicas de este proceso.

En el acto de entrega del Premio Carlomagno a Karl Carstens

## El Rey, partidario de la Alianza Atlántica en defensa de la paz

El Rey don Juan Carlos reiteró la voluntad europea de España en el acto de entrega del Premio Carlomagno al presidente federal alemán, Karl Carstens, en el Ayuntamiento de la ciudad germana de Aquisgrán.

El Monarca afirmó «la voluntad inquebrantable de mi pueblo de aportar al destino común europeo nuestros esfuerzos e ilusiones, nuestra disposición, tanto a hacer sacrificios propios, como a exigirlos de los demás».

«España ha tenido desde sus albores —dijo don Juan Carlos— conciencia clara de su pertenencia a un espacio común de civilización, a ese ámbito histórico que llamamos Europa».

«España, como todas y cada una de las naciones de este continente, ha dado a Europa y recibido de ella», afirmó el Rey de España.

Según don Juan Carlos, España aportó a Europa su capacidad de sincretismo y la conciencia de universalidad, mediante el descubrimiento del Nuevo Mundo y el encuentro de culturas que ello propició.

El Rey elogió la figura del premiado presidente Carstens y manifestó que «yo y muchos de mi generación hemos sacado desde 1945 la consecuencia de que hay que descartar en el futuro la posibilidad de una guerra entre los pueblos europeos, y que el camino más seguro para garantizar la paz en Europa es la concertación europea».

El Monarca propuso hacer «de la Comunidad el destino que la vieja Europa inexorablemente ya conforma, la patria común y rejuvenecida de las naciones de Europa».

Por su parte, el presidente de la República Federal Alemana, Karl Carstens, que recibió el premio Carlomagno —concedi-



do en 1982 al Rey de España— agradeció a don Juan Carlos el homenaje, y elogió «su contribución a la creación de una Europa unida en libertad y en paz».

Carstens llamó a los europeos a solucionar los problemas de la Comunidad europea, a participar en las próximas elecciones al Parlamento de los Estados que la integran, y destacó que «también pertenecen necesariamente a ella España y Portugal, por cuya adhesión abogamos nosotros los alemanes con toda energía».

El presidente alemán, que este mes de junio abandonará su puesto por propia voluntad para dedicarse a actividades privadas, se sumó a las iniciativas propuestas la semana anterior en Estrasburgo (Francia) por el presidente galo, Francois Mitterrand.

En consecuencia, Carstens declaró la disposición para entrar en negociaciones sobre el proyecto de unión europea y para ampliar las competencias de las políticas comunes europeas, con vistas a hacer oír una sola voz del Mercado Común en las cuestiones internacionales y de seguridad.

Sin embargo, puntualizó que «hoy no hay para la política europea de seguridad ningún otro marco que la Alianza Atlántica, y es deseable que Europa, dentro de ésta, tenga un peso más fuerte, pero la Alianza misma es irrenunciable».

De acuerdo con el presidente germano occidental «no puede ni debe haber una Europa separada de América».

#### Kohl,

#### por unidad europea

En el acto también intervino el canciller federal alemán, Helmut Kohl, quien coincidió con el presidente francés en la necesidad de dar nuevos pasos hacia la unidad europea.

«No tenemos mucho tiempo», dijo Kohl, y debemos «empezar ahora mismo la construcción de los Estados Unidos de Europa con valentía y decisión».

El canciller alemán reiteró el apoyo de su Gobierno al ingreso de España en la Comunidad Europea, porque Europa, sin España y Portugal, está incompleta del mismo modo que nuestro país lo está dividido por las alambreadas de espino».

Kohl citó al Rey de España cuando hace dos años, al recibir el anterior Premio Carlomagno, abogó por la unidad europea por encima de los intereses nacionales, antes de declararse «seguro de que el uno de enero de 1986, España será parte de una Comunidad europea fortalecida dentro y fuera de sus fronteras».

En el acto de entrega del Premio, por el alcalde de la ciudad de Aquisgrán, Kurt Malangre, estuvieron presentes otros de los 25 estadistas premiados desde que en 1949 se instituyó el Premio Carlomagno para galardonar a quienes se distinguen en la defensa de los valores del europeísmo.

# “NOS HACEMOS RESPONSABLES DE SU MERCANCIA, PERSONALMENTE”

RENFE TIENE EL AGENTE DE VENTAS, EXPERTO EN MERCANCIAS, QUE LE RESOLVERA LOS ENVÍOS DE SU EMPRESA.



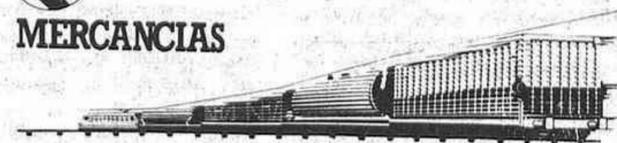
De ahora en adelante, Renfe tiene un compromiso personal con su empresa. Ponemos a su disposición un experto en mercancías. Para asesorarle, sugerirle y solucionarle todo lo referente a los envíos de su empresa. En cualquier momento. Visitándole personalmente. Especial Exprés. Paquexpres: Tide. Contenedores. Vagón Completo.... Nuestro agente de ventas colaborará con usted para encontrar, en cada caso, la forma más conveniente de enviar sus mercancías. En transporte de mercancías, nos hacemos responsables personalmente.

PARA CUALQUIER CONSULTA, LLAME A NUESTRO EXPERTO. SIN COMPROMISO.

CASTELLON: Tel. (964) 21 64 94

CENTRAL INFORMATIVA NACIONAL Tel. (91) 470 00 11 / 242 15 60

**RENFE**  
MERCANCIAS



NOS HACEMOS RESPONSABLES, PERSONALMENTE.

Habrán precios superiores al 23 por ciento en limones, albaricoques y cerezas

## La CEE anuncia nuevos aranceles hortofrutícolas para España

La Comunidad Económica Europea («CEE») anunció ayer las nuevas barreras arancelarias frente a las frutas y hortalizas españolas y del resto de países mediterráneos terceros.

Limones, albaricoques y cerezas serán los primeros productos a los que apliquen, a partir de mañana, precios de referencia hasta en un veinte por ciento, según la «CEE».

Las demás frutas y hortalizas mediterráneas verán sus precios de acceso al Mercado Común incrementados, a medida que se inicien sus respectivas campañas.

Así lo decidieron el pasado 14 de mayo los diez países miembros del Mercado Común, que consideraron cumplido el requisito de no reforzar el proteccionismo sobre estos productos hasta que el capítulo no fuera abordado en las negociaciones de adhesión con España y Portugal.

España elevó a la «CEE» rei-

teradas protestas para impedir la adopción de estos reglamentos, al considerar injusto el tratamiento comercial que los «diez» aplicarán a raíz de estas medidas a un país candidato a la adhesión.

La verdadera negociación de este capítulo —señalan las mismas fuentes— podrá entablarse el próximo 19 de junio, en la sesión ministerial de Luxemburgo, de la que se espera por parte de la «CEE» nuevas precisiones.

Con esta sesión Francia propugnerà que el proteccionismo comunitario sobre frutas y hortalizas permanezca en vigor para España hasta el final de la primera etapa («fase») de transición agrícola, que durará cuatro años, señalan los observadores comunitarios.

Por el contrario, la comisión de las comunidades europeas discute actualmente un borrador en el que se plantea la necesidad de mejorar el trato comercial con España a partir

de su ingreso en la comunidad.

Otro de los aspectos sobre el que no existe aún acuerdo en el seno de la «CEE» se refiere al momento en que el sector hortofrutícola español comenzará a beneficiarse de los fondos comunitarios de sostenimiento de precios.

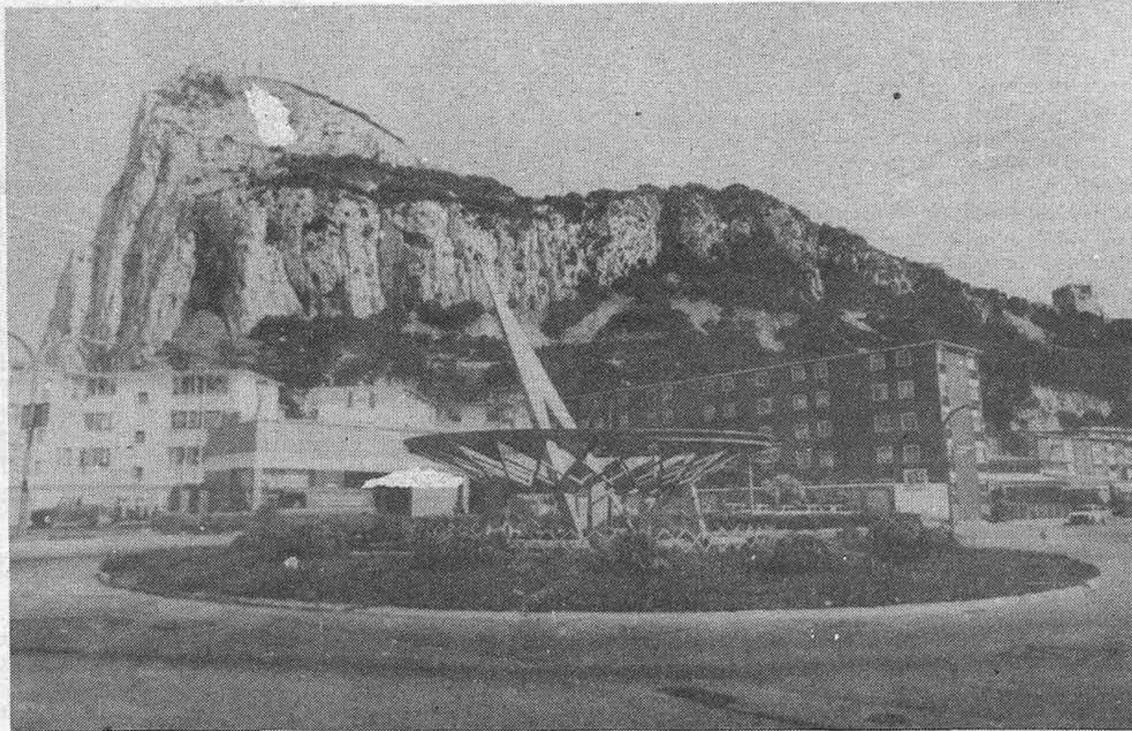
Para los limones, el precio de referencia comunitario que entrará en vigor mañana es de 42,39 «ECU» (unas 5.330 pesetas) los 100 kilos netos, durante todo el mes de junio.

En los meses de julio y agosto —durante los que aumentan las importaciones de la «CEE» de este producto— el precio de referencia pasará a 47,33 «ECU» (unas 5.950 pesetas) los 100 kilos.

En cuanto a los albaricoques, el precio de entrada a la «CEE» no podrá ser inferior a 97,90 «ECU» (12.315 pesetas) durante los diez primeros días de junio, para ir descendiendo progresivamente.

A partir del otoño, si se llega a un acuerdo técnico con Gran Bretaña

## La soberanía de Gibraltar será negociable



España posiblemente podrá mantener conversaciones con Gran Bretaña sobre la soberanía de Gibraltar a partir de este otoño, si se completan las negociaciones técnicas que facilitarían este «paso sustancial» en la continua reivindicación española del Peñón, última colonia en territorio europeo.

«Para dentro de unos meses podremos terminar las negociaciones técnicas y comenzar a hablar de la solución política de Gibraltar, al aplicar la Declaración de Lisboa», declaró el ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, a los periodistas españoles que se agolpaban ante la embajada española.

Morán despedía en esos momentos a su colega británico, sir Geoffrey Howe, con quien se entrevistó tras la llegada de ambos ministros del retiro de la «plantación Wye», en Maryland, en la fase más intensa de negociaciones de los 16 ministros de Relaciones Exteriores de la «OTAN».

«Lo siento. No puedo decir nada», declaró el titular del «Foreign Office» británico.

Sin embargo, Morán fue explícito al decir que el encuentro corres-

pondría al señalado en Luxemburgo para «revisar los avances de los grupos de trabajo respecto a Gibraltar».

Morán explicó que hay todavía diferencias de interpretación y que aún se espera una respuesta a las reservas españolas, pero señaló que se han estado estudiando los puntos legales respecto del párrafo dos de la Declaración de Lisboa que habla de igualdad de derechos y reciprocidad, lo cual se considera como un avance.

«Habrà una nueva reunión a nivel de Asuntos Exteriores aprovechando algún encuentro internacional», dijo Morán, queriendo señalar que la Asamblea General de las Naciones Unidas del próximo septiembre podría ser una buena ocasión para ello.

«Si los puntos técnicos pueden ser resueltos, decidiríamos una reunión que sería la aplicación de la declaración de Lisboa, empezándose a hablar sobre la soberanía a la vuelta del verano», añadió Morán.

«Creo que hay posibilidad, en unos meses, de hablar de soberanía», dijo el responsable de la política exterior española.

Morán negó que hubiera fechas para el referéndum español sobre la OTAN y ya había dicho claramente que nadie la había presionado sobre ello.

Pero fue tajante al describir el tema de Gibraltar como un tema «bilateral» entre Gran Bretaña y España, fuera de toda consideración de la entrada de España en la CEE o de su decisión sobre la conveniencia de ser miembros de la OTAN.

España no firmará el comunicado, como lo viene haciendo habitualmente, que emitirá la OTAN.

Asimismo, examinará la «declaración de Washington» antes de firmarla, por si pudiera llevar a una confrontación con la URSS o por si contiene una condena «desproporcionada» que alejase la posibilidad de un diálogo constructivo, como expresaron fuentes de la delegación española.

Sin embargo, Morán reveló que en las sesiones de la «Plantación Wye» se había hablado con mucha libertad y se llegó al convencimiento de que es necesario enviar mensajes a la Unión Soviética y a los países de Este para favorecer el diálogo con el Este.

## Miembros de los Comandos Autónomos Anticapitalistas

### Expulsados de Francia dos presuntos terroristas vascos

Dos presuntos miembros de los «Comandos Autónomos Anticapitalistas» (CAA), María Artola Echevarría y Eugenio Barruteabengoa Zabarte, fueron expulsados de Francia la pasada noche, según confirmaron fuentes oficiales del Ministerio francés de Interior.

Los dos expulsados, que habían sido confinados en el departamento de Ille-et-Vilaine (norte de Francia) la semana pasada, salieron con destino a Caracas.

Otro residente vasco, Asencio Urate, que fue confinado el miércoles en el departamento de Aveyron (centro del país), podría recibir a su vez una orden de expulsión en los próximos días, según dichas fuentes.

Con estas dos expulsiones, suman 15 el número de vascos españoles —militantes de «ETA» o de los «CAA»— expulsados de Francia desde el pasado 10 de enero.

## Cambio de horarios y de servicios en RENFE

Madrid, (Efe). El próximo domingo, día 3 de junio, entrarán en vigor los nuevos horarios de los trenes de RENFE y los nuevos servicios de esta compañía.

Según han señalado a Efe fuentes de RENFE, los nuevos servicios de trenes que se crean son Barcelona-Vigo (Electrotren), Madrid-Bilbao (tren) y Sevilla-Plaza de Armas-Almería (conseguido por convenio de la junta de Andalucía).

El expreso de Madrid Chamartín-Santander cambia su itinerario y en lugar de pasar por Segovia lo hará por Avila, con paradas en Avila, Valladolid y Palencia.

El servicio Ter Madrid Atocha-Cáceres finaliza su recorrido en Cáceres en lugar de hacerlo en Badajoz, el Ter Mérida-Madrid Atocha anula y sustituye al Ter Badajoz-Madrid Atocha vía Cáceres e inicia su viaje en Mérida.

El Ter Sevilla-Plaza de Armas-Cáceres retrasa su salida en 55 minutos e inicia su recorrido en Cáceres en lugar de hacerlo en Badajoz.

El Talgo Madrid-Príncipe Pío-Coruña-Vigo saldrá de Madrid a las 13,10 y llegará a Vigo a 21,26 y a La Coruña a las 22,10. A la

inversa salida de La Coruña a las 10,25, llegada a Vigo a las 11,20 y a Madrid a las 19,39.

El Talgo Madrid-Atocha-Cádiz-Huelva tendrá el siguiente horario: salida de Madrid-Atocha a las 14,35, llegada a Sevilla-San Bernardo, a las 20,44. Salida de Sevilla-San Bernardo de la Rama a Huelva, a las 20,47 y llegada a Huelva-término, a las 22,11 y llegada a Cádiz a las 22,20 horas.

A la inversa: salida de la rama de Huelva, a las 13,25 de Cádiz a las 13,20, llegada a Sevilla-San Bernardo a las 15,06 y llegada a Madrid-Atocha, a las 21,03.

Talgo Madrid Atocha-Málaga: salida de Madrid-Atocha a las 14,00 horas, llegada a Málaga a las 21,25. A la inversa, salida de Málaga a las 14,25 y llegada a Madrid Atocha a las 21,41 horas.

Intercity Madrid Chamartín-Valencia: en el primer servicio del día, saldrá de Madrid a las 7,15 horas y de Valencia a las 16,30 y el último sale de Madrid y de Valencia a las 18,45.

Electrotren Bilbao-Abando-Barcelona: retrasa su salida de Bilbao-Abando en 2 horas 40 minutos por lo que la nueva salida será a las 10,40 de Bilbao-Abando y la llegada a Barcelona término a las 20,24 horas.

## Reunión mundial de productores de seguros

Comenzó la jornada con la Primera Sesión de la 2.ª Reunión Mundial. La Comisión Internacional de Trabajo, presentó el Proyecto de Normas Universales de Ética Profesional para los Productores de Seguros, que ha sido elaborada después de un detallado estudio de más de veinte Códigos de Ética que han enviado las Asociaciones de Copaprose y Bipar. En la sesión de mañana se estudiarán las sugerencias y modificaciones que se presenten al proyecto.

Después de una pausa, en sesión plenaria, el profesor D. Joaquín Ruiz Giménez, defensor del pueblo, pronunció una conferencia sobre «La Función del Productor de Seguros en la Sociedad». El Sr. Ruiz Giménez destacó la misión primordial de los que divulgan el seguro y la importancia de la previsión en una sociedad en permanente riesgo, y en la que es necesario un mínimo de seguridad si queremos construir una vida en justicia y libertad.

Señaló la necesidad de que el

Productor de Seguros reúna la debida competencia, científica, junto al sentido de lealtad hacia el asegurado y responsabilidad cuando el siniestro se ha producido.

En las sesiones de tarde la Reunión comenzó el estudio de la «Función del Productor de Seguros en la Sociedad», y fueron presentadas las comunicaciones recibidas sobre este importante tema, que es el básico de la reunión.

Celebraron reuniones de trabajo la Comisión Permanente del Mercado Común Europeo del BIPAR (Bureau International des Producteurs d'Assurances et de Reassurances) y el Consejo Directivo de COPA-PROSE (Confederación Panamericana de Productores de Seguros).

Esta noche, los más de mil asistentes a la reunión tendrán ocasión de escuchar en un Concierto de Gala, en el Teatro Real, de música española interpretado por la Sinfónica de Bilbao actuando como solista el maestro guitarrista Narciso Yepes.

## EE.UU. y URSS apoyan a Irak en la guerra del Golfo

Una sorprendente convergencia de intereses y temores están conduciendo a Estados Unidos y a la Unión Soviética a apoyar a Irak en su guerra contra Irán.

Tanto Washington como Moscú tienen en el ayatola Jomeini un enemigo común, y quieren evitar a toda costa una victoria del régimen iraní en la guerra del Golfo Pérsico, que ya dura casi cuatro años.

Estados Unidos está buscando mejorar sus relaciones con Irak, a pesar de que ambos países no mantienen relaciones diplomáticas desde 1967, y está ofreciendo ayuda militar a los países árabes aliados del régimen de Bagdad.

Observadores diplomáticos estiman que Washington teme que una victoria iraní podría poner en peligro el suministro de petróleo del Golfo Pérsico y desestabilizar a los países árabes moderados como Arabia Saudí.

Moscú, por su parte, no perdona a Teherán la ejecución de los dirigentes del Partido Comunista Iraní y teme que una victoria del ayatola Jomeini pueda propagar una oleada de militancia islámica que pudiera crear problemas entre los musulmanes chitas de las repúblicas soviéticas del Asia Central.

Harold Saunders, experto en asuntos de Oriente Medio y ex secretario de Estado adjunto, opina que la Unión Soviética quiere evitar tanto una victoria iraní como una mayor intervención militar estadounidense en el Golfo Pérsico.

A pesar del temor soviético de una victoria iraní, Saunders opina que Moscú presiona a Irak para que reduzca sus ataques aéreos contra los petroleros en aguas iraníes y las instalaciones petrolíferas de Irán, para no darle a Washington una excusa para intervenir.

Pero los expertos norteamericanos estiman que la estrategia iraquí, al acentuarse la guerra en el Golfo Pérsico, es precisamente la de obligar a Estados Unidos a intervenir ante el peligro de una interrupción del suministro de crudo de esa región.

A pesar de su superioridad militar, Irak no podría aguantar una guerra de desgaste con Irán, que tiene el doble de población y el ánimo para seguirla por muchos años.

Entre los países árabes, Irán sólo cuenta con el apoyo de Libia y Siria, lo que crea un serio dilema para Moscú, que tiene en el régimen de Damasco su mejor aliado en Oriente Medio.

Paradójicamente, el conflicto del Golfo Pérsico está creando un nuevo equilibrio político en la zona, congelando el asunto palestino y dándole a Israel un respiro.

La revista «Business Week» sugiere en su último número que en el Medio Oriente se está creando un eje Bagdad-El Cairo-Amman que está aislando a Libia y Siria.

Egipto suministra cerca de 10.000 voluntarios y Jordania 3.000 al Ejército iraquí, así como mucho material.

## Estalló una bomba en una conferencia de prensa

# Edén Pastora gravemente herido y tres periodistas muertos

Edén Pastora, el Comandante «cero» fue gravemente herido en un atentado ocurrido en la frontera de Costa Rica con Nicaragua, que causó tres periodistas muertos y otros 27 heridos.

El atentado se produjo durante una conferencia de prensa, horas después de anunciarse la escisión de las fuerzas de Pastora, quien acusó a la CIA de la misma y al grupo político que encabeza el empresario Alfonso Robelo de colaboración con las fuerzas somocistas que operan desde Honduras.

El líder guerrillero nicaraguense Edén Pastora, ingresó en la clínica Bíblica de San José.

Pastora, tiene las piernas fracturadas y quemaduras y escoriaciones en las manos y en el rostro, aunque según los médicos su estado «no reviste gravedad».

El Comandante cero está custodiado por agentes de seguridad costarricenses.

Una potente bomba estalló, a las 19,00 hora local (01.00 gmt), en la casa donde Pastora celebraba la conferencia de prensa, en el campamento guerrillero de «La Penca» dos kilómetros dentro de Nicaragua.

Testigos presenciales del atentado informaron que la explosión abrió un gran agujero en una de las paredes de una bodega de suministros de «arde», donde se hallaban reunidas casi treinta periodistas de Europa y América escuchando a Pastora.

El comandante guerrillero estaba en esos momentos informando de la tática ruptura con la rama Política de La Alianza, encabezada por Robelo.

Uno de los periodistas fallecidos ha sido identificado por la Cruz Roja como Linda Frazer, norteamericana, que trabajaba en esta capital para el semanario en inglés «The Tico Times».

### 27heridos

Entre los 27 heridos, además del comandante Tito Chamorro quien dirigió hace unos meses la toma del puerto de San Juan del Norte, se encuentran periodistas de diversos países: Gran Bretaña, Dinamarca, Brasil, Costarricenses,... y ninguno de nacionalidad española.

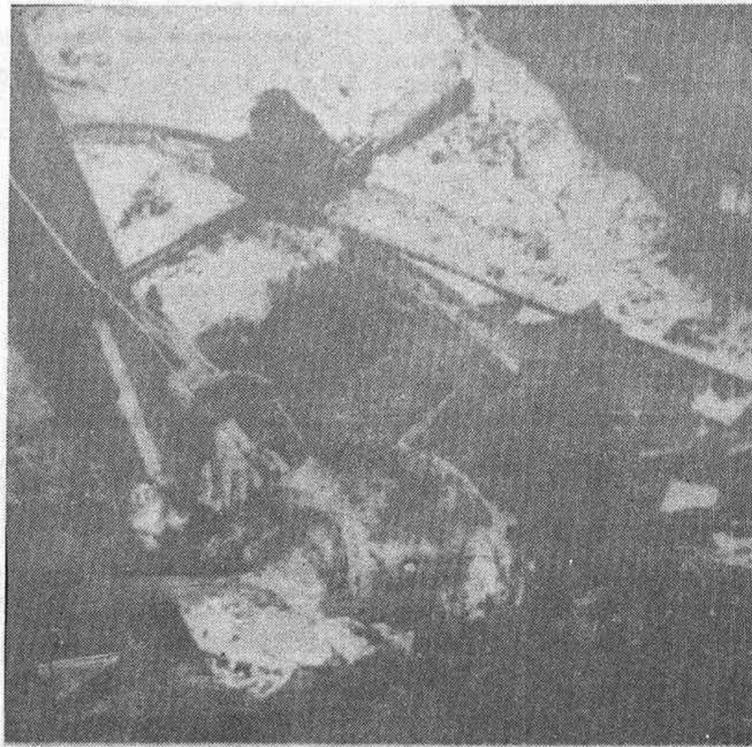
La mayoría de los lesionados han sido hospitalizados en Costa Rica, pero se desconoce si el comandante Tito Chamorro se encuentra entre ellos, ya que no parece en la lista de hospitalizados.

Edén Pastora, el Comandante Cero, se negó a ser trasladado del lugar del atentado hasta que hubieran sido evacuados todos los periodistas y combatientes heridos.

Según la versión que dio a Efe en Madrid el ministro de Información de Costa Rica, Pastora fue trasladado por el río San Juan hasta el poblado Puerto Viejo de Zarapiquí, en el borde de la frontera, donde el seguro social tiene un pequeño dispensario.

Desde Miami se anunció que la mujer de Pastora, Yolanda, que vive en esa ciudad norteamericana, había dicho que habló con su marido por teléfono y que el jefe guerrillero tiene heridas de metralla en la cabeza y en las piernas.

Según fuentes de Miami, los autores del atentado pueden ser un hombre y una mujer que, haciéndose pasar por periodistas,



Cadáveres de la guerrillera «Rosita» y de la periodista norteamericana Linda Frazier

llevaban la carga explosiva oculta en una cámara fotográfica.

### Monge sospecha agentes nicaragüenses

El presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge, sospecha que el atentado contra Edén Pastora es obra de agentes nicaragüenses infiltrados en la organización del «Comandante Cero».

«Siempre se dijo —afirmó Monge a Efe— que el grupo ARDE estaba penetrado por agentes nicaragüenses. Este atentado parece venir a demostrarlo».

El presidente costarricense dijo que su Gobierno está intentando ponerse en contacto con el de Nicaragua para advertirle que su país ha abierto las fronteras, poco después de conocerse el atentado, y que está dispuesto a prestar asistencia sanitaria en sus hospitales a todo el que lo precise, incluido el Comandante Cero.

«Queremos decir a Managua —señaló Monge— que si el Comandante Cero está herido, nuestro deber humanitario es prestarle asistencia».

Monge espera que esta asistencia no cree fricciones en las relaciones de su país con Nicaragua, «aunque en el pasado hubo quejas del Gobierno de Managua. Siempre hemos respondido que esa asistencia constituye un servicio humanitario que no podemos negar».

Una vez conocida la noticia del atentado, el ministro de Seguridad Pública de Costa Rica, Angel Edmundo Solano, autorizó la entrada de Edén Pastora en el país, para ser atendido en alguno de los hospitales nacionales.

Poco después, en Madrid, el presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge, ordenó el arresto de Edén Pastora, según dijo a Efe el ministro de Información de Costa Rica, Armando Vargas, que acompaña a Monge en su visita oficial a España.

Monge, dijo Vargas, dio desde Madrid la orden de que «Pastora fuera puesto bajo arresto nada más cruzar la frontera y, por lo tanto, bajo el control de las autoridades del Ministerio de Seguridad

Pública para decidir posteriormente cuál será su destino».

Por su parte, el Gobierno español, a través de su portavoz, Eduardo Sotillos, mostró su «gravísima preocupación» por este atentado, ya que es «una muestra más del aumento de la violencia y de la tensión en la zona».

### Tensiones ARDE-FDN

Poco antes del atentado se había anunciado que un grupo de cincuenta militantes del movimiento de Pastora, «ARDE», se disponían a colaborar con la organización antisandinista «FDN» en el frente Norte, después de rechazar la autoridad de Edén Pastora.

Fuentes anti-sandinistas autorizadas comentaron a «Efe» que «desde hace ya dos meses, unos cincuenta militantes de «ARDE» se entrenan en el frente Norte para constituir un núcleo de combate que irá creciendo».

Insistieron las fuentes en que «los hombres armados de «ARDE» colaborarán con los anti-sandinistas de Fuerza Democrática Nicaragüense (FDN)», pero no quisieron indicar quién dirige este grupo de «ARDE» ni sus medios de financiación.

Esta unión entre «ARDE» y «FDN» fue decidida por peresiones de la CIA, a pesar de la tenaz oposición de Pastora, según informó el diario «The New York Times».

Pastora, según este diario, rechazó la alianza con el «FDN» a menos que los anti-sandinistas que luchan en el Norte de Nicaragua, purgaran sus filas de ex-guardias somocistas, algunos de los cuales forman parte de la plana mayor que dirige las operaciones rebeldes.

El «Times» añade que la «CIA» admitió que había facilitado recursos para la lucha rebelde a ambas fuerzas opositoras, aunque Pastora lo ha negado en reiteradas ocasiones.

### Nicaragua desmiente acusaciones

El embajador de Nicaragua en España, Orlando del Castillo, desmintió «categóricamente» que su Gobierno haya tenido cualquier tipo de responsabilidad en el atentado sufrido por Edén Pastora y en el que murieron tres periodistas.

En declaraciones a Efe, el embajador Orlando Castillo rechazó las afirmaciones hechas por el presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge, en visita oficial a España, que expresó sus sospechas de que el atentado hubiera sido perpetrado por agentes nicaragüenses infiltrados en la organización «ARDE», de Edén Pastora.

«El Gobierno de Nicaragua rechaza las afirmaciones de Monge y pide una actitud más reflexiva a Costa Rica, pues no se pueden hacer esas afirmaciones imputando a Nicaragua la responsabilidad de ese incidente», afirmó el embajador de Nicaragua.

Añadió que su Gobierno lamenta el incidente y la muerte de los «trabajadores de la información».

## CAJA RURAL

NUESTRA SEÑORA DEL BUENSUCESO DE CABANES

S. Coop. de Crédito Limitada

## CONVOCATORIA

Dando cumplimiento a lo acordado por el Consejo Rector de esta Caja Rural, y de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 24 de la vigente Ley General de Cooperativas y el Artículo 49 de su Reglamento, se convoca a todos los socios de esta Entidad, para celebrar Junta General Ordinaria con el carácter de Extraordinaria, que habrá de tener lugar en esta localidad, plaza Generalísimo, núm. 2, el día 15 del próximo mes de junio, a las 23 horas de primera convocatoria y a las 23'30 de segunda, para tratar de los siguientes puntos del:

### ORDEN DEL DIA

- 1.º.— Lectura y aprobación, si procede de la Memoria, Balances y Cuenta de Resultados del ejercicio de 1983.
- 2.º.— Propuesta de la distribución de Resultados y aplicación de excedentes.
- 3.º.— Autorización al Consejo Rector para la disposición del Fondo de Educación y Obras Sociales.
- 4.º.— Intereses a satisfacer a las Aportaciones Voluntarias y Obligatorias Incorporadas a Capital Social.
- 5.º.— Elección para la renovación parcial de cargos del Consejo Rector, así como para la designación de Interventores de Cuentas y Suplentes.
- 6.º.— Ruegos y preguntas.
- 7.º.— Decisión sobre el sistema de aprobación del Acta, y designación, en su caso, de los socios que habrán de suscribirla.

Cabanés, 29 de mayo de 1984.

EL PRESIDENTE  
Fdo. FERNANDO GUIMERA OLIVER

Mientras sus vecinos conservadores refuerzan sus dispositivos de defensa

### Irak atacó un gran objetivo iraní

Irak informó de un nuevo ataque de su aviación contra «un gran objetivo naval», al tiempo que sus vecinos conservadores del Golfo Pérsico continuaron su carrera de armamentos.

El miércoles, Irak comunicó que sus aviones lanzaron otro ataque contra «un gran objetivo naval» al sur de la terminal petrolera iraní de Jarq, e informaciones no confirmadas indicaron que fue alcanzado un superpetrolero libanés.

Esta nueva demostración de la determinación iraní de continuar sus incursiones contra buques que se dirigen a puertos iraníes amenaza con provocar una respuesta de Teherán.

Kuwait, siguiendo el ejemplo de Arabia Saudí, quiere equiparse

con misiles tierra-aire «Stinger» estadounidenses para reforzar sus dispositivos de defensa ante posibles ataques aéreos iraníes.

Según el portavoz estadounidense, una delegación militar norteamericana se encuentra actualmente en Kuwait para evaluar las necesidades de defensa del país.

Mientras tanto, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas continuó sus deliberaciones sobre la tensa situación en el Golfo Pérsico.

Todo parece indicar que una iniciativa del grupo de países no alineados en la ONU consiguió suavizar los términos del proyecto de resolución presentado por los países del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG)

Declaraciones de Reagan a un diario italiano

### EE.UU. no romperá pacto militar con Europa Occidental

No existe posibilidad alguna de que los Estados Unidos rompan sus relaciones con Europa Occidental y revoquen los compromisos con sus aliados del Tratado Atlántico, manifestó Ronald Reagan en una entrevista a un diario italiano.

En la entrevista, Reagan explicó que «la seguridad norteamericana está vinculada indisolublemente con Europa».

El presidente dijo que si lo vuelven a elegir para la presidencia piensa llevar a su fin el programa que ha dado a los EE.UU. «confianza en sí mismos y optimismo», por lo «no hay nada que cambiar».

«No me gustó nunca dejar un

trabajo a mitad de camino y yo tengo todavía mucho que hacer para asegurar a los Estados Unidos un futuro tranquilo», agregó.

Sobre el tema Este-Oeste Reagan reiteró que está preparado para discutir cualquier propuesta pero que no está dispuesto al desarme antes de llegar al acuerdo.

Reagan negó por otro lado la opinión de que «la operación Líbano haya resultado un «fracaso».

«Nosotros y nuestros aliados pensamos que era nuestro deber ofrecer al Líbano una posibilidad de resolver sus conflictos internos».

### Manifestación anarquista en la «city» londinense

Varios grupos de jóvenes anarquistas se concentraron ayer en la «city» londinense para protestar por el funcionamiento de este núcleo financiero internacional.

Se trata de una nueva manifestación más que lleva como lema «parar la city», y que el pasado mes de marzo provocó serios enfrentamientos entre los anarquistas y policía.

En aquella ocasión se produjeron unas 400 detenciones, y ayer la policía advirtió que impedirá nuevos actos de violencia contra las entidades bancarias de la «city».

Un portavoz de «Scotland Yard» confirmó a mediodía que ya hay una docena de detenidos, y que los jóvenes manifestantes están realizando todo tipo de pintadas con botes de aerosol.

### Clausurada la reunión ministerial de la OTAN

La reunión ministerial de primavera de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) concluyó ayer en Washington con el deseo de los 16 países que la integran de que se llegue a un diálogo constructivo con los países del Este.

Las sesiones de esta conferencia se han prolongado por tres días, con sesiones en el departamento de Estado norteamericano y en el retiro de la «Plantación Wye», de Maryland, donde sólo tuvieron acceso los ministros de Asuntos Exteriores y los embajadores ante la OTAN.

#### «Olla de grillos»

La «OTAN» es una verdadera «olla de grillos» en la que reinan «innumerables divergencias», insinúan fuentes próximas al Kremlin.

Estas afirmaciones se hacen en Moscú cuando se celebra en Washington la sesión de primavera de la Alianza Atlántica, que la Administración Reagan intenta presentar como de «consolidación» de la «OTAN» en torno a la «política de fuerza» de la Casa Blanca.

Según Moscú, estos intentos de Washington son vanos, además de que «su propia existencia demuestra que las diferencias son reales».

Es «imposible» —añade Moscú— que Washington trate de ocultar las divergencias entre Estados Unidos y sus aliados al enfoque de las relaciones Este-Oeste.

Al mismo tiempo, los portavoces del Kremlin han acusado al secretario general saliente de la OTAN, Joseph Luns, de «dar sermones en Washington en favor de la guerra nuclear», así como a otros responsables de la Alianza y al vicepresidente estadounidense, George Bush, de «tergiversar abiertamente la política exterior de la URSS».

La interpretación soviética de la sesión de la OTAN prefiere soslayar opiniones sobre las consecuencias que pueden tener las divergencias dentro de la OTAN, «tanto más pese a que con la intención de disfrazar objetivos se hacen exhortaciones al cambio de estrategia dentro de su seno».

Esta actitud se explica —según las fuentes mencionadas— porque Moscú sabe que «desde el punto de vista militar las divergencias en la OTAN no bastan para que Washington cese su política agresiva y de preparación de la guerra nuclear».

# LE DEJAMOS UN TALBOT HORIZON DIESEL DURANTE UN MES PARA QUE LO PRUEBE, LO COMPRUEBE Y LO APRUEBE.

Contrato de Confianza.



Fijese si estamos seguros del Talbot Horizon Diesel que se lo dejamos a prueba durante todo un mes.

Usted a la compra del coche nos firma un contrato de confianza y se lleva el coche. Si al mes de tenerlo no le satisfacen sus prestaciones, usted nos devuelve el coche y nosotros le devolvemos su dinero.

Un mes entero para que pruebe y compruebe las prestaciones del Talbot Horizon Diesel que con un motor Peugeot de 1.900 c.c. y 65 CV es capaz de alcanzar 156 Km/h.

El Talbot Horizon Diesel tiene un equipamiento completo: Caja de cambios Peugeot de 5 velocidades, servodirección, elevalunas eléctrico, parabrisas laminado, retrovisor exterior regulable desde el interior, etc. (en el EXD).

¡Animese! Hay un Talbot Horizon Diesel para que se lo lleve durante todo un mes.

Esta acción se realizará con los Talbot Horizon Diesel que se adquieran hasta el 30 de Junio.

**TALBOT HORIZON DIESEL**  
No hay quien dé más en Diesel.



PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubricantes recomendados



# MERCADO DEL COCHE DE OCASION



## OCASIONES DEL LEON

MARCA Y MATRICULA	OBSERVACIONES
RENAULT R-5 CS-6440-C	Repasado
RENAULT R-5, CS-6.894-E	Muy bueno
RENAULT R-5 GTL, CS-5.426-F	Muy bueno
RENAULT R-5, CS-2.717-F	Repasado
FORD FIESTA, CS-7.655-E	Excelente
FORD FIESTA, CS-8.595-E	Seminuevo
FORD FIESTA, CS-0467-G	Muy bueno
FORD FIESTA, CS-8.646-J	Muy bueno
SEAT RITMO, CS-1.587-I	Excelente
SEAT RITMO, CS-6.694-G	Repasado
SEAT 133, CS-7.744-H	Excelente
CITROEN VISA II, CS-8.139-I	Muy bueno
CITROEN VISA S., CS-0413-J	Muy bueno

**LeonAuto** ABIERTO SABADOS  
**PEUGEOT TALBOT** POR LA MAÑANA

Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67'400 - Tel. 21 13 22  
Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53 - CASTELLON

## mercado nacional de ocasión



**TALLERES VILAUTO**  
**AGENCIA OFICIAL RENAULT**  
CARRETERA DE ONDA, KM. 1  
VILLARREAL - TELEF. 52 46 11

### VEHICULOS CON GARANTIA

R-12 TS.	397.000.—	Ptas. recién pintado y revisado.
R-5	235.000.—	Ptas. buen estado.
Citroen GS Palas.	230.000.—	Ptas. recién pintado y revisado.
Seat 132 Diesel Mot. Mercedes	730.000.—	Ptas. Estado impecable
Ritmo 75	460.000.—	Ptas. buen estado seminuevo.
Seat 124 LS.	165.000.—	Ptas. recién pintado y revisado.
R-7 TL.	245.000.—	Ptas. recién pintado y revisado.
R-6.	180.000.—	Ptas. buen estado.
Mini CS-B.	70.000.—	Ptas. buen estado.
Seat 127 3 puertas.	185.000.—	Ptas. buen estado.
Seat 131 5 velocidades.	325.000.—	Ptas. buen estado.

Abierto sábado por la mañana de 10 a 2

## Autolica s.a

División Industriales

Mercedes-Benz Concesionario en:

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62  
CASTELLON Telf. 52 00 62

Avia 1.250	CS-J
Ebro F-108	CS-D
Ebro F-260	CS-E
Ebro F-108	CS-C
Land Rover 88-L	CS-J
Mercedes Benz N-1.300	CS-H
Mercedes Benz L-406	CS-F
Mercedes Benz N-1.300	CS-F

### TURISMOS

Renault R-4 F-6	CS-J
Renault R-4 F	CS-K
Seat 131 F-D	CS-E
Seat 128	CS-E
Seat 127	CS-A
Seat 132 D	CS-G

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA

## AUTOMOVILES AUTOLICA s/a CONCESIONARIO

### FIAT LANCIA

C/ Calderón de la Barca n° 3 Tel- 23 70 12

MARCA Y MODELO	MATRICULA
MERCEDES BENZ 280 E	CS-G
MERCEDES BENZ 280 E	M-EH
SEAT 131 - 2.000	CS-J
RENAULT R-12 S	V-BF
RENAULT R-12	CS-B
RENAULT R-18	CS-I
CHRYSLER 150	CS-G
SEAT 131 SUPERMIRAFIORI DIESEL	CS-J
SEAT 131 FAMILIAR	CS-H

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA



### GACETA DEL TALLER

## «LAS GARANTIAS DEL TALLER»

Quando nos dirigimos a un mecánico para que nos arregle nuestro vehículo, esperamos que su reparación sea lo más duradera posible y suficientemente completa de todas las posibles averías que puedan surgir en el futuro más próximo.

Para conseguir tal resultado, es preciso que nos dirijamos a nuestro mecánico de confianza, legalizado al menos con la placa de Industria y de nuestra Asociación, que son quienes normalmente reparan nuestro coche, y por ello conocen sus particularidades, que son especiales, no sólo por el modelo, sino por hasta nuestra forma de conducir, uso que damos al coche, etc...

Pero otra condición básica es que cuando entregamos el coche, moto, o camión, se explique lo más posible, los defectos que encuentra más, ya que de lo contrario para localizar las posibles averías entre los cientos y cientos de componentes del vehículo, el mecánico deberá convertirse en adivino.

Puede pasar también, que al salir de la reparación el coche vuelva a estropearse, y parece que hay quien tiene la tendencia de creer que esa avería está causada por la anterior manipulación del vehículo. En todos los casos y más en este es preciso volver al mismo taller que efectuó la reparación y solicitar las explicaciones necesarias para aclarar la garantía que todo taller legalizado debe ofrecer de su mano de obra (en breve será de ley) porque antes de emitir un juicio de valor sobre otra persona se la debe oír previamente, en base al principio ético de que nadie puede ser condenado sin ser oído.

Ese criterio, está por otra parte reconocido en gran parte en la legislación sobre consumo de otros países, en que se especifica que los prestadores de servicios, en este caso los talleres, deben garantizar su trabajo, y esa garantía se anula cuando otra persona manipula el trabajo efectuado.

Martirián Martín Serra  
Presidente de Astrauto

Alta fidelidad sobre ruedas

## El Hi-fi ha pasado a ser un elemento fundamental y tentador en el coche

La estereofonía, la alta fidelidad ha invadido de lleno el mundo del motor. El pequeño transistor, que no pasaba de captar regularmente la onda media, se ha visto reemplazado por sofisticados aparatos de Hi-fi que, en muchos casos, convierten el interior de los coches en auténticas minidiscotecas. Sonidos de todas dimensiones, acompañados a veces hasta de juegos de luces, que invitan más al conductor y acompañantes a bailar que a estar pendientes de la carretera.

Inicialmente, la radio de los automóviles no pasaba de ser un vulgar aparato de transistores, muy similar a los de bolsillo. Años más tarde apareció, de la mano de los fabricantes germanos, la frecuencia modulada, y después el reproductor de cassettes, que se hizo estereofónico y colaboró a que la FM también lo fuera. Y, finalmente, los complicados equipos de Hi-fi, más apropiados para disfrutar de su sonido en el hogar que en el vehículo, pues despiertan grandemente el deseo de los cacos.

De todos modos, siempre es factible la obtención de unas buenas

condiciones de escucha con un autorradio, a tenor, por supuesto, del estado de los diversos elementos que lo integran: Antena, amplificador, antiparásitos, altavoces, etc. Con un aparato simple, pero ¡eso sí! de calidad, se puede lograr un buen sonido. Muchos autorradios poseen presintonía automática, un cómodo adelanto que en FM sólo es utilizable en el casco urbano, pues tan pronto como se sale de él es necesario recurrir al manejo manual.

Actualmente la demanda más común es de autorradios con reproductor de cassettes incorporado; desde hace tiempo se viene comercializando el empleo de reproductores de cinta independientes del receptor de radio, adaptables a una consola o sujetos al salpicadero o a otra parte. Las innovaciones en este sector son continuas, dentro de una línea ascendente de sofisticación y encarecimiento de los aparatos.

Fundamental para el buen aprovechamiento es el emplazamiento del equipo de altavoces; algunos fabricantes están lanzando al mercado gamas de los mis-

mos, especialmente diseñados para modelos concretos de vehículos. Es una forma de conseguir el máximo provecho de los aparatos de sonido.

La mayor parte de los conductores prefieren que se lo coloquen en la bandeja posterior del automóvil, dado que esta actúa como un conjunto resonante y aumenta la eficacia del altavoz; otros se inclinan en que se le coloquen en las puertas delanteras o en las laterales del salpicadero, pues prefieren que la música les llegue de frente, como si los ejecutantes de la misma se encontraran delante. En ambos casos, debe ser la estructura del vehículo la que aconseje el lugar idóneo para la instalación de esos altavoces que van a transformar en sonido todo lo que emite el autorradio-cassette.

Como decimos líneas atrás, la sofisticación y alta calidad de estos es máxima, que proporcionan al amante de la música una continuación del buen sonido que le produce el Hi-fi en el hogar.

J.S.R.



■ El autódromo más moderno del mundo.— «El nuevo Nürburgring es el circuito más moderno del mundo, el mejor planeado y el mejor desde el

punto de vista de la construcción», ha elogiado el ex-campeón del mundo de automovilismo de la Fórmula 1 Niki Lauda, tras tomar parte en la

carrera de inauguración (los pilotos hicieron el recorrido en coches normales «Mercedes»). El nuevo Nürburgring será escenario el 7 de octubre

el «Gran Premio de Europa» de Fórmula 1, que será presenciado por más de cien mil espectadores. El circuito tiene 4,5 kilómetros de longitud y la

totalidad del mismo (seis curvas a la izquierda y ocho a la derecha) es controlado en el instante en que un bolido toque la barrera invisible de seguridad.

## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

## V Banco de Vizcaya

BANCOS	
Banco de Vizcaya .....	370,00
Banco Atlántico .....	-
Banco de Bilbao .....	322,00
Banco Central .....	320,00
Banco Español de Crédito .....	329,00
Banco Europeo de Negocios .....	-
Banco Exterior de España .....	202,00
Banco F. Industrial INDUBAN .....	404,00
Banco de Fomento .....	155,00
Banco Hispano Americano .....	221,00
Banco Ibérico .....	-
Banca López Quesada .....	-
Banco Mercantil e Industrial .....	-
Banco Popular Español .....	308,00
Banco Rural .....	-
Banco de Santander .....	303,00
Banco Urquijo .....	-
Banco de Valencia .....	-
Banco Zaragozano .....	213,00
Unión Industrial Bancaria .....	-
Bankinter .....	181,00
Banco Comercial .....	133,00
Banco Herrero .....	974,00
Banco Pastor .....	238,00
ALIMENTACION	
Azucarera de España .....	124,50
El Aguila Fábrica de Cervezas .....	180,50
Ebro, Azúcares y Alcoholes .....	430,00
ELECTRICAS	
Electra de Viesgo .....	118,00
Eléctrica de Langreo .....	-
Eléctricas R. de Zaragoza .....	-
Fecsa .....	44,25
Fenosa .....	-
Hidroeléctrica del Cantábrico .....	115,00
Hidroeléctrica de Cataluña .....	44,00
Hidroeléctrica Española .....	50,00
Iberduero .....	59,25
Salto del Nansa .....	-
Sevillana de Electricidad .....	49,00
Unión Eléctrica .....	49,00
INMBS. Y CONST. CEMENTOS	
Bami .....	31,00
Ceisa .....	130,00
Cementos Alba .....	-
Cementos y Portland Asland .....	162,00
Dragados y Construcciones .....	149,00
El Encinar de los Reyes .....	393,00
Inmobiliaria Metropolitana .....	186,00
Inmobiliaria Simane .....	-
Inmobiliaria Urbis .....	38,50
Inmob. Vasco-Central VACESA .....	-
Portland Valderrivas .....	333,00
Urbanizadora Metropolitana .....	-
Valenciana Cementos Portland .....	346,00
Vallehermoso .....	46,00
Eurobuilding .....	55,00
MONOPOLIOS	
Campsa .....	200,00
Tabacalera .....	116,00
Telefónica Nacional de España .....	82,00
NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Transmediterránea .....	-
Unión Naval de Levante .....	-
Metro de Madrid .....	-
QUIMICAS Y SIMILARES	
Cristalería Española .....	150,00
Cros .....	52,00
Energía e Indus. Aragonésas .....	79,00
Española de Oxígeno .....	440,00
Española de Petróleos CEPSA .....	128,00
Fosforera Española .....	-
Hidro-Nitro Española .....	-
Ibys .....	-
Insular del Nitrógeno .....	31,00
Perfumería Gal .....	-
Papelera Española .....	50,50
Papeleras Reunidas .....	-
Petroliber .....	109,00
Sarrió, Papelera de Leiza .....	-
Sniace .....	-
Unión Explosivos Río Tinto .....	23,00
Unión Resinera Española .....	-
SEGUROS	
La Estrella .....	-
La Unión y el Fénix Español .....	-
SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Altos Hornos de Vizcaya .....	23,50
Astilleros Españoles .....	-
Auxiliar de Ferrocarriles .....	70,00
Citroën Hispania .....	45,00
Duro-Felguera .....	295,00
Empresa Nacional Aluminio .....	-
Española del Zinc .....	215,00
Fasa-Renault .....	119,00
Ind. Asturiana Santa Bárbara .....	-
Materiales y Construcción .....	-
Metalúrgica de Santa Ana .....	58,50
Minero Metal-Los Guindos .....	-
Minero Siderúrgico de Ponferrada .....	57,00
Nueva Montaña Quijano .....	25,50
Seat .....	35,50
SOCIEDADES DE INVERSION	
Cartinbao .....	147,00
Cartisa .....	248,00
Ceivasa .....	175,50
Fibansa .....	160,00
Finsa .....	160,00
General de Inversiones .....	99,50
Industria y Navegación INSA .....	-
Invatasa .....	239,00
Popularinsa .....	287,00
Vamosa .....	-
Esp. de Inversiones .....	-
Figranvisa .....	111,00
VARIOS	
Central Inversión Crédito CIC .....	174,00
Española Acumulador TUDOR .....	163,00
Femsa .....	-
Finanzauto .....	158,00
Finanzauto y Servicios .....	-
Galerías Preciados .....	-
Marconi Española .....	-

La Bolsa  
Las declaraciones de Boyer frenaron los avances

En la Bolsa de Madrid las únicas notas interesantes de esta jornada, que marcó signos negativos en casi todos los sectores, fueron los sectores de alimentación que consiguen más 2,25 de avance en su índice parcial y el grupo bancario que se mostró relativamente sostenido.

Los retrocesos que no fueron de gran consideración, en general se centraron en todos los sectores debido quizá, a las recientes declaraciones del ministro Boyer, en relación con algunas medidas financieras, que repercutirán en el mercado.

El cambio brusco que experimentó ayer la Bolsa se notó quizás más porque la sesión anterior fue más animada y de interés.

El cierre no cambiaba la tónica del mercado mostrándose poco animado.

De un total de 176 valores contratados en renta variable, 48 suben, 46 bajan y 82 no varían.

Índice general de la sesión: 119,08 contra 119,71. (119,08 -0,63).

## Bolsa Barcelona

La última sesión del mes de mayor discurrir de forma irregular dentro de un clima de suma monotonía y la característica general ha sido la ausencia de órdenes, tanto de compra como de venta lo que ha dado pie, dadas las plusvalías acumuladas, a que las realizaciones de beneficios se erigieran en protagonistas de la jornada.

A nivel sectorial, los grupos de bancos industriales, alimentación, monopolios, servicios y varios, y especialmente, comercio y finanzas se han beneficiado de la orientación del dinero hacia alguno de sus valores punteros.

En total se ha contratado 120 clases de acciones de las que 19 suben, 39 bajan y 62 no experimentan variación.

El índice general ponderado en base 1-1-84=100 cede 0,92 y se sitúa a 126,83 y en base 1-1-63=100 pierde 1,24 puntos y cierra a 170,32.

## Bolsa Bilbao

La bolsa ha perdido el ritmo de actividad que caracterizó su desarrollo durante anteriores semanas, despidiéndose el mes de mayo con una orientación indefinida, al abundar las rectificaciones de tipo contradictorio, con dominio de las de signo contrario.

El corro bancario es el que presenta mejor saldo ante los avances que registran Banesto, Guipuzcoa, Pastor y Popular, ninguno de

los cuales supone más de tres puntos, frente a la posición que ofrece Hispano, que representa pérdida de parecida entidad.

Sostenido el sector eléctrico, al mantener equilibrio la mayoría de los que cotizan constituyendo excepción Fecsa e Iberduero, por un lado, que son objeto de descenso, e Hidroespañola, por otro, que mejora ligeramente.

Sobresale el retroceso de Olarra en el siderometalúrgico, que se eleva a seis duros y que es consecuencia de su falta de actividad en las tres últimas sesiones. Evolucionan también en sentido negativo Aceros de Llodio y Altos Hornos, frente al proceder de Unión Cerrajería, que gana un duro.

La inestabilidad dominó, igualmente, el cierre de la sesión. Índice general tras la sesión de ayer 129,99-0,22, suben 11, bajan 24, repiten 60. Índices parciales: Bancos 125,53 +0,02, inver. y seg. 134,74 -0,52, eléctricas 144,61 +0,15, alimentación 120,53 -2,08, metalúrgicas 166,23 -6,66, químicas 153,89 -1,17, inmov. y const. 119,58 -1,43, serv. y var. 117,32 -0,44.

Volumen global de contratación en la última sesión 90.999.950 pesetas nominales.

## Bolsa de Valencia

El papel, en la última sesión de mayo de la bolsa de Valencia, acentuó su presión sobre diversos grupos del Mercado, singularmente la electricidad, la química y Telefónica.

Al mismo tiempo, el dinero ha perdido buena parte de su resistencia anterior. Ha sido como las precedentes, una jornada de negociación alta, en la que intervinieron 75 valores, de los que bajaron 15, subieron 11 y repitieron 45.

En electricidad sólo Hidruna recuperó un cuarto. En otros campos, ganaron Hornos de Vizcaya y perdieron Aragonésas y Explosivos. Motor Ibérica, Dragados y Telefónica perdieron.

La Banca fue el grupo más resistente, puesto que ocho valores se limitaron a repetir. Las bajas se redujeron a un entero para el Hispano y tres en el Valencia.

En el mercado de pagarés, se negociaron 68 efectos por 62 millones de pesetas. Hay una pérdida de 50 millones en ENHER y el resto son de Renfe. En todos los casos, el descuento es del 17,75 por ciento.

El índice general de la Bolsa de Valencia bajó 0,57, con lo que quedó establecido en 128,38

## El Bilbao ya tiene la mayoría de Aurora Polar

El Banco de Bilbao se ha hecho ya con más del 50 por ciento de las acciones de Aurora Polar, mediante la oferta pública de adquisición que finalizará el próximo día 10, y en la que ofrece cinco títulos propios por cada dos de Aurora.

La oferta pública en curso de adquisición de acciones de la compañía de seguros Aurora Polar comenzó el pasado día 10 de mayo, y, según ha sabido Efe de fuentes de la entidad bancaria, el Bilbao cuenta ya con más del 50 por ciento del capital de la compañía.

Hacia el próximo día 13, La Junta Sindical de la Bolsa de Bilbao emitirá un anuncio público con el cómputo total de las acciones de Aurora Polar que han acudido a la OPA, en el banco se espera que al final de la operación se habrá alcanzado más del 70 por

ciento de las acciones de la firma de seguros.

Aurora Polar tiene un capital social de 475 millones de pesetas distribuido en 950.499 acciones de 500 pesetas cada una, en 1983, contrató primas por valor de 5.737 millones de pesetas, y el Banco de Bilbao antes de la OPA, ya contaba con el 32 por ciento de su capital social.

Según manifestaron a Efe fuentes del banco, la adquisición por parte del Bilbao de Aurora Polar se debe a «la importancia que va a cobrar el seguro de vida en España ante la incapacidad manifiesta de la Seguridad Social, para hacer frente a las pensiones». Hay que tener en cuenta, además, que los fondos de pensiones, con su próxima regulación legal, sólo podrán ser gestionados por compañías de seguros o gestoras de

fondos de inversión.

Por ello, el Banco de Bilbao ha considerado que es el momento más oportuno para hacerse con la totalidad de las acciones de Aurora Polar a la que dará una nueva orientación, dentro de una actuación que constituye una faceta complementaria más de la actividad financiera del grupo.

## La peseta, estable

La peseta permanece estable frente al dólar, en un mercado sin contratación de Bélgica, Francia, Holanda, Alemania Federal y Suiza, donde celebran la festividad de la Ascensión.

El Banco de España fijó un cambio medio al cierre de 153,651 pesetas por dólar, con apreciación de un 1 por ciento respecto al cambio medio de anteayer, a 153,655 pesetas.

## Cambio de divisas

Los cambios registrados ayer en el mercado de divisas extranjeras de Madrid, según informa el Banco de España, son los siguientes:

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar EE.UU .....	153,471	153,831
1 Dólar canadiense .....	118,464	118,895
1 Franco francés .....	No disponible	
1 Libra esterlina .....	212,281	213,394
1 Libra irlandesa .....	171,887	172,906
1 Franco suizo .....	No disponible	
100 Francos belgas .....	No disponible	
1 Marco alemán .....	No disponible	
100 Liras italianas .....	9,085	9,112
1 Florin holandés .....	No disponible	
1 Corona sueca .....	No disponible	
1 Corona danesa .....	No disponible	
1 Corona noruega .....	No disponible	
1 Marco finlandés .....	26,433	26,540
100 Chelines austriacos .....	No disponible	
100 Escudos portugueses .....	109,426	109,840
100 Yenes japoneses .....	66,174	66,472

La no disposición de cotización de algunas monedas se ha debido a que fue jornada festiva en los países correspondientes.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras

**sin recargo**  
ANUNCIOS EN ESTA SECCION  
22 34 12  
DAMA

**ALQUILERES**

SE ALQUILA maset temporada de verano. Razón: teléfono 22 22 17.

ALQUILO piso amueblado céntrico. Razón Teléfono: 22 29 69.

**AUTOMOVILES**

VENDO Mercedes 250 S. 500.000 Ptas. Teléfono 20 73 99.

VENDO 127 cs-H a toda prueba. Tels. 22 45 17 y 21 68 20.

**COMPRAS**

BOTIGA DE L'OR compramos oro, joyas, papeletas. Rey Don Jaime, 74.

COMPRAMOS ORO En piezas usadas. Precio por gramo 1.200 1.400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

**COLOCACIONES**

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

SE NECESITA ayudante de camarero, edad 16 años. Teléfono 22 36 82. Ref. INEM CS 1204010/10209.

PARA DEPARTAMENTO de Comercialización-Relaciones Públicas se precisa persona con: Dominio idioma inglés; servicio militar cumplido. Se valorará asimismo estudios universitarios y dominio alemán. Dirigirse a: Jaer S.A. Apartado 182. Castellón. Ref. INEM CS 1204010/10411.

SE OFRECE chica, hotel, restaurante, verano. Telf. 20 76 24.

IMPORTANTE empresa de electrodomésticos y video, precisa para su Departamento de Ventas, cubrir plaza de -Jefe de Ventas, encargado de establecimiento- ingreso inmediato en plantilla, S. Social, etc. Interesados presentarse los días 4 y 5 del presente mes de 17 a 19 horas en Rivera Publicidad, C/. Falcó n.º 7-1.º, Castellón.

SE OFRECE dependienta verano. Telf. 20 76 24.

**HUESPEDES** **TRASPASOS**

CASA PARTICULAR desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42, 1.º Teléfono 20 24 18.

TRASPASO frankfurt calle Ramón Lull, 16. Razón en el mismo.

**ENSEÑANZA** **VARJOS**

ACADEMIA ALMI Oposiciones, Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5 Tel. 22 49 31.

PASTORES alemanes «San Agustín». Venta cachorros. Tel. 51 13 07.

INFORMATICA CPE. Curso 84-85. Abierta matrícula Cursos de Programación en COBOL-RPG/II-BASIC. Curso de Analista de Sistemas. Mañanas-tarde-noche. Grupos reducidos. Plazas limitadas. San Roque, 88. Teléf. 23 69 11.

PROPIETARIA de un Centro de Estudios, 35 años. 200.000 mes. Piso, coche, ahorros. Mi ilusión sería un hombre formal. Telf. 20 36 11. Castellón.

PROFESOR NATIVO titulado da clases de inglés a particulares o grupos. Todos los niveles. Tel. 20 32 41.

SOLTERO 40 funcionario, piso, coche, sencillo, quiero una mujer aunque no posea nada. Tel. 20 36 11. Castellón.

**MOTOCICLETAS** **VENTAS**

HONDA 75 Hurricane desde los 16 años. Tu moto de gran premio. Ven a probarla. Concesionario Quintana Motós. Ribelles Comín, 3.

VENDO TIENDA de comestibles sin traspaso. Tel 20 41 81.

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Tel. 22 42 55.

**NAUTICA**

SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62.800 Castellón.

LOCAL comercial, junto hotel Mindoro, 400 m.² Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

**MARCOS**

CHIMO BERNAT oferta lienzos pintados, 500 pesetas. Saqasta, 25. 23 08 14.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m.². Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

SE VENDEN entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22 42-55.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

VENDO apartamento lujo, playa Benicasim, admito piso-apartamento usado. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

VENDO piso céntrico 200 m.² junto cine Rialto. Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

OPORTUNIDAD, últimos pisos Edificio Cremor. Facilidades 15 años. Luis Batalla C/. Herrero, 3 - Castellón.

VIVIENDAS terminadas 3-4 dormitorios, junto Plaza Fadrell. Facilidades 15 años. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

APARTAMENTOS, Playa de la Concha, Oropesa del Mar, 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Luis Batalla C/. Herrero 3 Castellón.

APARTAMENTOS Madeira 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Llaves mano. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 - Castellón.

EXCEPCIONAL despacho-consulta muy soleado. Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

VENDO ático Burriana. Muy soleado. Facilidades pago. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

OCASION, piso Avda. Casalduch, orientación mar. Luis Batalla. C/. Herrero, 3 Castellón.

VENDO vivienda lujo, junto Puerta del Sol. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

OPORTUNIDAD, piso Avda. Valencia, muy soleado. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

LOCALES comerciales polígono Rafalafena, sin entrada, desde 20.000 Ptas. al mes. Luis Batalla C/. Herrero, 3. Castellón.

LOCALES comerciales hasta 300 m² junto Parque Ribalta Teléfono 21 06 69.

VILLAS - ESTUDIO Adosadas amplio jardín independiente primerísima fila playa. Teléfono 210669.

VIVIENDAS ¡su gran oportunidad! Prácticamente a precio de coste. Facilidades de pago. Teléfonos 21.14.32 y 21.58.74. Foconsa.

OCASION se vende discoteca en primera línea Benicasim. Razón teléfono 30 06 83

APARTAMENTOS Construcción primerísima. Villas Benicasim. 2, 3, 4 dormitorios. Facilidades 10 años. Piscina, Garage, Telf. 21 50 66.

INVALIDO: Piso especialmente diseñado para tí. Teléfono: 21 03 78.

PARTICULAR vende piso en Avenida Capuchinos con Salón-Comedor, 4 habitaciones, cocina-Office, dos cuartos de baño y garage con trastero. Tel. 22 44 49.

VENDEMOS: 4 Hg. con agua, término Alcora. Precio 600.000 Ptas. Telf. 21 55 81.

OCASION vendo mmasía en Pla de Lluch (San Juan de Moró) todas comodidades, agua, luz, chimenea, piscina, almendros, cisterna. Teléf. 96/360 42 32.

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																

FORO PEDRO LAHUERTA

- HORIZONTALES.- 1: Instrumento quirúrgico.- 2: Cabeza o jefe de alguna gente (plu.).- 3: Canto popular en algunos sitios del norte de España. Vocal. Italiana.- 4: Terreno yermo, raso y desabrigado. Antigua medida de longitud. Imágenes veneradas en las iglesias orientales.- 5: Hacer que las plantas formen copas. Cortara un árbol por la base.- 6: Bogara. Ciudad del Asia antigua, capital de Asiria (al rev.).- 7: Que gobierna contra derecho un estado (al rev.). Señal de socorro. Corto de vista.- 8: Sazonas. Consonante. Ciertas cartas de la baraja española.- 9: Die-se consejo.- 10: Antepuerta o tapiz.
- VERTICALES.-1: Símbolo del fósforo. Vocal.-2: Partícula inseparable. Símbolo químico.-3: Labras.-4: Lástima, hiera.-5: Manzanilla.-6: Que profesan la alopatía.-7: Interjección. Voz de mando. Necesidad de ingerir algún líquido.-8: Voz, que repetida se usa para arrullar a los niños. Labras. Voz del arriero.-9: Antigua Persia. Plantigrados.-10: Símbolo del sodio. Lies. Nota musical.-11: En el juego de la secansa, dos o tres cartas iguales. Matrícula española. Cierta condimento.-12: Pertenecientes al etilo.-13: Juego de naipes muy parecido al parar.-14: Armadura del caballo para el uso de la guerra.-15: Ananal.-16: Símbolo químico. Consonante.-17: Símbolo del azufre. Vocal.

Solución

HORIZONTALES (sólo).-1: Eriña.-2: Capora-les.-3: Alala. A. Itala.-4: Páramo. Aná. Iconos.-5: Acopar. Talara.-6: Remara. Kvinin.-7: Onarít. Sos. Gegato.-8: Salas. s. Sotas.-9: Aseorase.-10: Dosel.

## Ha muerto Selica Pérez Carpio

Así, sin más: Selica. Selica acaba de abandonar este valle de lágrimas, y ha pasado a la inmortalidad, después de haber vivido nada menos que 84 años, en los que siempre quedó patente su buen hacer en el teatro, en el que comenzó siendo una figura excepcional, y acabó trabajando en él, porque en él nació.

El género lírico ha perdido a una gran intérprete, independientemente de que ahora no fuera la estrella fulgurante de otros tiempos.

El nombre de Selica Pérez Carpio no creo diga mucho a las generaciones jóvenes, pero a quien hay que preguntar es a quienes ya peinamos canas —aunque no sean muchas, pero canas al fin—, que sí conocemos quiénes era.

Formó parte de las grandes compañías líricas, allá por los 40 al 70, como primera figura, puesto que nadie de sus compañeros ponía en duda. Pasó el tiempo, y con él los años, que, ¡maldita sea!, no perdonan, y

Selica tuvo que abandonar el primer plano, para pasar a interpretar lo que se llamaba, dentro del género, «característica». Conservaba su voz, aunque el paso de los años, había menguado las calidades.

Irrumpió posteriormente en el campo de la comedia, y logró formar compañía propia, que mantuvo durante muchos años, para pasar luego a ser actriz en compañías de comedia, sin que ella fuera propiamente empresaria, aunque su nombre figurara en letras grandes —tema preocupante siempre en el teatro—, en los carteles.

Selica estrenó, entre otras «El huésped del sevillano», «La chula de Pontevedra», «Luisa Fernanda», alternando con Sagi-Barba, Laura Nieto —hermana de Angeles Oteín (Nieto al revés)—, y un largo etc., en aquellas compañías de fuste que había entonces en España.

Adiós, Selica, insisto, quienes peinamos canas, te recordaremos por siempre.

M.V.

■ **Paco Rabal**, el magnífico actor español, está rodando una serie de nueve capítulos para televisión en la que actúa como hilo conductor. Sin embargo, lo curioso de la noticia es que el veterano actor está dirigido por su hijo Benito, que cuenta actualmente con veintinueve años de edad. La serie titulada «¿Qué pintamos aquí?» le ha servido al vástago de Paco Rabal para hacer sus pinitos como director y según cuenta el propio padre, «cuando estoy rodando, Benito no es mi hijo, es el director, y yo, como disciplinado que soy, acato todo lo que me manda». Y así todo se queda en la familia, ya que la de Rabal está dedicada por entero al mundo del espectáculo, pues su mujer Asunción Balaguer y su hija Teresa también son actrices.

## Pedro Ruiz, humorista

### «TV es un manicomio politizado»

Después están las incógnitas. De su gran nitidez puedes deducir su audacia, de su hipersensibilidad, lo bondadoso de la crítica hacia los personajes que utiliza y, de su fuerza, la permanencia de un ambiente difícil al que no está dispuesto a cederle un ápice de su intimidad.

No me quiere explicar muy bien las razones, pero Pedro Ruiz atraviesa unos momentos difíciles. Debe dolerle mucho la ruptura con el mánager que le acompañó durante doce años.

Para decir: «tengo que tener más cuidado a la hora de aplicar la palabra amigo», y, después, está el asunto de televisión, ya saben, el programa que estaba preparando y que probablemente no veremos, y adelanta: «televisión es un manicomio politizado».

—Tú, Pedro, has aportado algo importante a la relación pueblo-políticos.

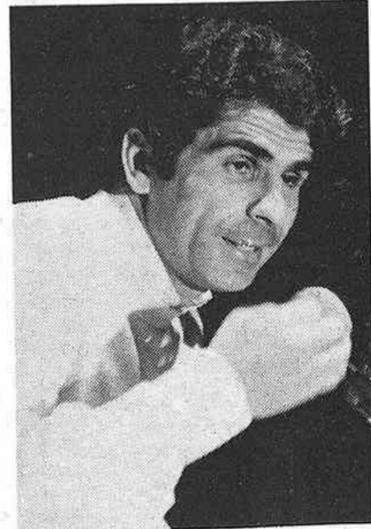
—Yo he conseguido que la gente pierda el miedo a un espectáculo lleno de ternura, respeto y con un cierto aspecto docente. He conectado con gentes que intuían esto de alguna forma, que las ideologías no son tan radicales y que todo se puede compartir en un patio de butacas.

—¿Intuyes también que la gente te quiere?

—Sí y es lo que más agradezco. Incluso me demuestran más cariño que admiración.

—¿Cómo lo consigues?

—Llevo once años llenando tea-



tros sin aparecer por televisión. Soy lo que la gente quiere que sea, esta es la única verdad.

—¿Cuál es la dinámica de tu creación?

—Parte de mi propia naturaleza que es como un enorme laberinto de confusión. Pongo en práctica ideas que me van surgiendo en cada momento. No elaboro la presentación de mis personajes. Esta es mi verdad aparte de mi trabajo.

—¿A qué tipo de necesidad responde tu trabajo?

—La necesidad de expresión soy un excéptico irreductible y mantengo mi independencia frente a las estructuras. Donde hay dinero hay poder y este acaba con todo. Luego, la expresión la convierte en

histrionismo y me atengo a la actualidad para el montaje de mis guiones. Lo mío es como una nueva forma de contemplar la vida en este país, desde mi punto de vista.

### Humor y filosofía

El éxito ha sido la respuesta a esta fórmula de Pedro Ruiz. El, que procede de una familia humilde, dice que cuando llega a su maravillosa casa piensa que van a venir los «dueños» y van echarle a patadas de ella. Es un personaje lleno de sorpresas, incluso sorprendente para sí mismo porque, de corazas y de conchas, debe saber un rato muy largo.

—Trabajo mucho. Escribo poesías, libros. Esto lo sabe muy poca gente. Yo no hago parodias, las invento y digo lo que la gente quiere oír.

—Lo tuyo, ¿es realmente humor?

—Yo no hago humorismo. Lo mío es casi filosófico. Quizás podría definirse como el entendimiento de la vida con humor.

—Siempre hemos oído que el humor nace del pueblo y a él se devuelve.

—Hay que atender a muchos matices de guasa, sorna e ingenio. El humor es la forma de decir las cosas más graves de la forma menos suicida. Esto hay que llevarlo al tetro, conseguir que la gente venga a verte y entonces a esto, se le llama éxito.

## Happy birthday, Marilyn

Lo del paso del tiempo debió ser un invento de los ingleses. Por lo menos, da que pensar el hecho de que son precisamente ellos los que se muestran más orgullosos de que «a pesar del tiempo, del paso de los años», el Imperio Británico permanece fiel a sus tradiciones. Y si no fuera por la tradición, incluso los flemáticos caballeros de la City odiarían tanto como las artistas de cine el monótono, brutal e imparable paso de los días.

El paso del tiempo fue siempre un tópico utilizado por quienes tuvieron la loable idea de hablar de Marilyn Monroe. Eso, y lo de utilizar cada cuatro líneas el nombre auténtico de la actriz. Ese nombre que nadie asocia con la mirada y las caderas de mamá Marilyn. Sí, mamá.

Hoy, Marilyn, —su Marilyn, vuestra Marilyn— ha cumplido la preciosa edad de cincuenta y ocho años. Tantos, por ejemplo, como los de la mayoría de nuestras mamás. Porque fue precisamente cuando los que escribimos las páginas de este periódico salimos de los vientres tibios y acogedores de nuestras madres, que Marilyn llegaba arriba, al techo de su discreta carrera en los platós. Precisamente cuando ella era la pequeña amiga de los monstruos de entonces: Clark Gable, John Huston, Arthur Miller, Eli Wallach, Frank Taylor o Montgomery Clift.

Pero si ya somos suficientemente afortunados con conservar el recuerdo heredado de Marilyn, el sabor de boca es más dulce al comprobar que no encontramos en nuestros archivos fotografías de la Marilyn posteriores a 1956. El rostro de Marilyn permanece con la frescura de los treinta años.

Hubo —hay—, por supuesto,



malnacidos que amasaron fortunas descubriendo las bajezas de Marilyn. Las bajezas que nunca llegarían al corazón de las legiones de enamorados que durante quince años llenaron sus paredes con el encanto del mito. Para unos pocos, el mito del cine; para muchos, el mito de la compañera de cacerolas y sofá con televisión; para un puñado de indeseables editores, el mito de sus mentes calenturientas. Happy birthday, Marilyn.

J.P.B.

Plaza  
de  
Toros  
Castellón  
CORRIDA  
DE  
BENEFICENCIA

SABADO 9-Junio

6 Tarde

SEIS TOROS de la ganadería de D. Fermín Bohórquez de Jerez de la Frontera. Para;

ANGEL TERUEL  
DAMASO GONZALEZ  
JOSE LUIS PALOMAR

DOS NOVILLOS de la ganadería del «Pizarral» de D. Juan Pedro Fernández, de Albacete. Para;

ALVARO AMORES  
DEL GRAO-CASTELLON

VENTA DE LOCALIDADES

EN TAQUILLAS DE LA PLAZA  
DE TOROS HOY Y MAÑANA DE 4  
a 8 TARDE.

A PARTIR DEL LUNES DIA 4,  
EN LAS MISMAS TAQUILLAS DE  
LA PLAZA DE 11 A 1 DE LA  
MAÑANA Y DE 4 A 8 TARDE.

# CARTELERA

## NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83).

**CINE AZUL.**— Tel. 21 34 99. Hoy funciones 7.30 y 10.30 noche. LA VENTANA INDISCRETA de Alfred Hitchcock. A todos los públicos.

**ASTORIA.**— Tel. 21 59 56. 7.30 y 10.30. FUROR SEXUAL DE UNA LADRONA. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

**AVENIDA.**— Tel. 22 32 24. 7.30 y 10.30. LOS INVASORES DEL ABISMO. No recomendada para menores de 18 años.

**GOYA.**— Tel. 21 02 21. 7.30 y 10.30. BANANAS. Mayores 16 años.

**RIALTO.**— Tel. 22 42 96. 7.30 y 10.30. LA RECLUTA BENJAMIN. Mayores 16 años.

**SABOYA.**— Tel. 21 46 19. 7.30 y 10.30. STAR 80. No recomendada para menores de 18 años.

**CINES CASALTA.**— Campomar, 24. Tel. 22 40 69. SALA PORCAR y SALA TARREGA. 7.30 y 10.30 2.ª semana KRULL. Todos los públicos y GOYA 2. Mayores 18 años.

**CONDAL 2.**— Tel. 22 76 08. 7.15 y 10.30. MEGAFORCE. Todos los públicos.

**CINE REX.**— Tel. 22 05 91. Hoy 7.30 y 10.30 noche. Tercera semana de éxito. LA FUERZA DEL CARÑO. Ganadora de 5 Oscars. No recomendada para menores de 13 años.

**CONDAL.**— Villarreal. 52 11 20. 7.15 y 10.30. ALICIA EN EL PAIS DE LAS PORNOMARAVILLAS. Clasificada «S». Mayores de 18 años.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Tel. 51 01 11. Hoy en funciones 7.15 tarde y 10.30 noche. LA MUJER DEL JUEZ. No rec. para menores de 18 años.

**TEATRO PRINCIPAL.**— Burriana. Tel. 51 09 38. Hoy en funciones 7.15 tarde y 10.30 noche. LA PATRIA DEL RATA. No rec. para men. 16 años.

**CINEMA MONACO.**— Onda. Tel. 60 09 92. Hoy en funciones 7 tarde y 10 noche. LA COSA. No rec. para menores de 16 años.

**VICIANA.**— Burriana. Hoy: 7.15 y 10.30: COLE, COLE QUE TE COMO. Mayores 16 años.

**BAHIA.**— Villarreal. Hoy: 7.30 y 10.30: A TOPE. May. 13 años.

**PISTA DE PATINAJE.**— 2002 Rolling Skating. Hoy tarde de 5 a 9.30

# Programa TV

## VIERNES 1

**Primera Cadena**

13,30 Carta de Ajuste.

13,45 Programación de Cobertura regional

15,00 Telediario. Primera edición.

15,35 Hotel «Alternativas». El senador Tom Andrews se encuentra en el hotel Saint Gregory para dar una serie de charlas. Ve entonces una clara oportunidad para hacer campaña en favor de sí mismo, anunciando inmediatamente sus intervenciones políticas. Sin embargo, mantiene relaciones con una periodista, a pesar de estar casado, y debe elegir bien sus posibilidades.

16,30 La tarde. Entrevista al Grupo Toldería.

17,30 Al galope. Realización: Francisco Sastre. El programa «Al galope» comprenderá: Reportaje sobre el mundo de las carreras de caballos. Presentación de las carreras del próximo domingo desde el Hipódromo de la Zarzuela de Madrid. Pronóstico de la Quiniela Hípica.

18,00 Barrio Sesamo. «Las personas comen de todo».

18,30 El planeta imaginario. «Los animales». (Segunda parte)

19,00 Toros. Desde la plaza de toros de Madrid, transmisión de la corrida de toros de la Feria de San Isidro, con arreglo al siguiente cartel: Toros de Torrestrella. Diestros: Antofñete, Angel Teruel y Manzanares.

21,00 Telediario.

21,35 Superstar.

23,05 Vientos de guerra. Episodio n.º 10. Dirección: Dan Curtis. Intérpretes: Robert Mitchum, Ali McGraw, Ian Michael-Vincent, Victoria Tennant, Howard Lang.

23,55 Telediario cierre.

24,00 Concerto sentido. Realización: Juan Villaseca. Programador: Luis Vidachea. La Orquesta Sinfónica de la RTVE, bajo la dirección de Odón Alonso, interpretará: —Obertura de «Las bodas de Figaro» de Mozart. —«Vals triste», de Sibelius. —Obertura de «Las bodas de Figaro», de Mozart. Wagner —Jota de «La Dolores», de Bretón.

24,35 Despedida y cierre.

**Segunda Cadena**

15,15 Carta de ajuste.

15,29 Apertura y presentación.

15,30 El legado de la tierra. «En busca del agua».

16,30 Tiempos de paz. Episodio n.º 8. Director: Yvon Tru-

del. Guión: Pierre Gauvreau. Intérpretes: Nicole Leblanc, Pierre Dufresne, Yvon Dufour, Daniel Sadoñas, Katerine Mousseau, Denys Paris. Ros-Anna cuenta orgullosa Memere cómo Juliette y Antoniette han brillado en el baile que Joseph-Arthur dio con motivo de la inauguración de su gasolinera. Esa alegría por el éxito de sus hijas se ve empañada por el hecho de que los pretendientes eran muchachos de la ciudad, de los que Rose-Anna desconfía por no estar segura de sus intenciones.

17,25 Ultima frontera. Dirección: Esteban Sánchez-Ocaña.

18,20 En paralelo, los jóvenes. «La televisión». Presentación: Elena Martínez.

19,10 Puesta a punto. Entrevista al doctor Pajares.

19,25 Curso de inglés. Repaso lecciones 27 y 28.

19,40 Arco iris. «Cerámica». La cuarta semana que «Arco Iris» ha dedicado a la cerámica termina con el repaso, decoración y cocción de una pieza.

20,00 La clave.

00,15 Telediario 3.

00,45 Teledeporte.

01,00 Despedida y cierre.

Terminada la producción de «La mosca en la oreja»

# COMEDIA ATREVIDA Y SUGERENTE

Ha terminado la producción de la comedia «La mosca en la oreja», original de Feydeau. Autor satírico francés de principios de siglo, Feydeau está considerado como el mayor talento después de Molière en el género costumbristas de comedias. Aunque es la primera vez que se emite en una de sus obras por TVE, se presentó hace unos años en el Teatro Goya de Madrid y en otra ocasión Conchita Montes protagonizó «La dama de Chez Maxim's».



Juanito Navarro y María del Puy son los dos protagonistas de la comedia «La mosca en la oreja», dirigida y realizada por Cayetano Luca de Tena. (Foto: TVE)

Cayetano Luca de Tena, que recientemente realizó en TVE para el ciclo «La comedia», «El baile de los ladrones» de Anouilh y «Un sombrero de paja de Italia» de E. Labiche, es en esta ocasión el responsable total de «La mosca en la oreja», ya que además de ser el director-realizador, ha traducido la obra para ser representada. Premio «Ondas» de TVE en 1975, fecundo director teatral, articulista y cronista infatigable de los caminos de España, Cayetano Luca de Tena ha dirigido unas 250 obras teatrales en los escenarios y más de 300 en TVE, en la que es realizador desde hace 16 años. En su larga andadura ha dirigido teatro clásico y contemporáneo y no teme la adaptación de obras de humor más o menos vovalesco. No se siente encasillado en ningún género.

La comedia como la que hoy nos ocupa me atrae el reto de la farsa. Estas cosas ligeras tienen dificultades en la presentación, ya que el ritmo es avasallante y no permite fallos ni lagunas.

Armenteros y Juan Navarro, entre otros, trabajaron en las últimas realizaciones del ciclo «La comedia», y lo hacen astupendamente. Las dificultades residen en la obra. El juego de cámaras es muy complicado, al ser una obra muy movida y haber muchos actores en una misma escena. Lo cómodo para un realizador en TVE son las obras con pocos personajes, en las que hay poca acción y mucho diálogo.

—¿Esto le ha obligado a seguir una fidelidad total al texto original?

—Pues sí y, además, es una exigencia de los herederos del autor. Por otra parte, se trata de una obra muy bien construida y muy dinámica. Pese a su larga duración, en el caso de que esto hubiera sido necesario y factible, ya que el diálogo se ajusta a una acción trepidante que no se puede suprimir. Como anécdota hago notar que una referencia al Manzanares, en cuanto a su caudal variable, no es cosa de mi versión, como lógicamente podría suponerse. Figura en el texto original tal cual, con la única salvedad de la ortografía «Mansanares», cambiando la z por la s; es decir, afrancesando la pronunciación de nuestro castizo río madrileño.

La ambientación, el decorado con muebles, objetos, plantas, cortinones, etc..., está perfectamente adaptado al interior de una casa de la alta burguesía de principios de siglo; todo ello en un escenario amplio con varios ambientes. ¿Existe dificultad para el movimiento de las cámaras cuando se trata de centrar los personajes, a causa de la dinámica de la obra de la que antes hablaba?

### Difícil decorado

—¿Hay dificultades en la grabación?

—Los actores que he seleccionado han trabajado frecuentemente en mis realizaciones. José María Caffarelli, Félix Navarraola, Luisa

# Programas de radio

**Radio Castellón, S.A. Cadena SER**

6.00 El despertador.—7.00 Matinal Cadena SER.—7.35 Buenos días, buena gente.—8.30 Primera hora. Edición local y provincial.—8.50 Música para la mañana.—9.00 Boletín informativo.—9.03 Onda Media. Aquí la SER. Un programa nacional en conexión con todas las emisoras de la SER, con amplia información, amenidades, reportajes y concursos.—11.30 Música hoy.—11.45 Diario.—12.00 Boletín informativo.—12.03 Servicio meteorológico de Levante.—12.05 Especial musical.—12.30 Notas deportivas.—12.40 Disco Flash.—13.00 Boletín informativo.—13.03 Fanta sía musical.—13.15 Castellón actualidad.—14.00 Campo deportivo.—14.30 Informativo de las dos y media.—14.45 La voz de... 15.00 Canta para Vd.—15.30 La Saga de los Porretas.—16.00 Boletín informativo.—16.03 SER-Región.—16.15 Música viva.—16.30 Hits internacionales.—17.00 Boletín informativo.—17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.—18.00 Boletín informativo.—18.03 A tu aire. Guión y realización Paloma Sarmiento.—19.00 Boletín informativo.—19.03 Los mejores.—19.30 Fútbol sala, con Luis Andrés.—20.00 Informativo de las ocho.—20.30 Resumen de la jornada.—21.00 Boletín informativo y Sorteo de la Once.—21.03 Figuras de la música moderna.—21.30 Refagas deportivas, por Chenchó.—22.00 La SER informa.—22.10 La noche es 2.30 Angel Alvarez.—23.00 Hora XXV.—0.00 La trastienda.—0.30 El loco de la colina.—3.00 Boletín informativo.—3.03 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas, con boletines informativos cada hora

**RADIO CASTELLON FM SER -95.7 MG**

Desde las 7 de la mañana hasta las 3 de la madrugada música ininterrumpida con Disco Fórmula, Los 40 Principales, El Disco Rojo. Boletines informativos musicales y El Pijama

**RADIO POPULAR Onda media 1.224 Kcs.**

7.00 Informativo.—8.00 «Cita a las ocho».—9.00 «Protagonistas», dirigido y presentado por Luis del Olmo.—13.05 «Musical».—13.30 «Calle Mayor», servicio informativo local y comarcal.—14.00 «Popular deportivo», primera edición 14.30 «Informativo Día».—15.00 «Amigos».—17.00 «Popular Popular», presentado y dirigido por Alejo García.—19.30 «La ta tarde gira».—20.30 «Popular deportivo».—21.05 Rezo del Santo Rosario.—21.30 «Popular 45».—22.05 Espacio religioso.—22.30 «Goles».—presentado y diri-

gido por Pedro Pablo Parrado.—23.30 Informativo «noche».—24.00 «Encarna de noche».—04 «El buho hispánico».

**RADIO POPULAR F.M. 92,2 Mgs.**

8 Apertura.—8.05 El loro amarillo.—9 Vivir y contar.—13.05 Óptica deportiva.—13.15 Hey you.—15 El ritmo del trabajo.—19 Calle Mayor-Comarcas, informativo local y comarcal.—20 El submarino amarillo.—22 Extraños en la noche.—24 Fin de la emisión.—

**ANTENA 3 - CASTELLON Frecuencia Modulada, 91.2**

6 El primero de la mañana (Miguel Angel Nieto).—8.30 Castellón, ciudad abierta.—9 ¡Viva la gente! (Mayra Gómez Kemp y Miguel Angel Nieto).—10.30 Vamonos de compras.—10.45 ¡Viva la gente!.—12 Antena de Castellón - Magazine.—13.30 Antena de Castellón - Actualidad.—14 Antena de Castellón - Deportiva.—14.30 Crónica 3 (Miguel Angel Garcia Juez).—15.10 Usted pregunta (Antonio Herrero).—16 Buenas tardes, Castellón.—17 Gente simpática (Vale y Amilibia).—18 Musical.—18.30 Los 33 de Antena 3.—20 Castellón Actualidad.—20.10 Los 33 de Antena 3.—20.30 Antena de Castellón - Deportiva. Edición de noche.—20.45 Especial Fútbol Sala.—21 Los 33 de Antena 3.—22 La salud es lo que importa (Luis Herrero).—23 Hora Cero (Jesús Hermida).—24 Supergarcía en la Hora Cero (José María García).—1.30 Polvo de estrella (Carlos Pumares).—3 Las noches de Antena 3.—Servicios de noticias, a todas las horas.

**RADIO CADENA CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA**

MATINAL:6 El despertador.—7 Boletín informativo.—7.03 Buenos días con música.—8 Boletín informativo.—8.03 Epicentro uno.—8.30 Primera edición.—9.03 Caminando.

MEDIODIA:12.30 De dalt a baix.—13.30 El informativo valenciano.

SOBREMESA:14 Boletín informativo.—14.03 Penalty.—14.30 Segunda edición.—15.03 De tres a seis.

TARDE:18 Boletín informativo.—18.03 Apuesta por una.—19 Boletín informativo.—19.03 Follow me.—19.30 Epicentro dos.

NOCHE:20 Tercera edición.—20.15 La música.—20.30 El deporte en cadena.—21 Boletín informativo.—21.03 El cubo mágico.—23 Boletín informativo.—23.03 Radio Cadena Deportes.—23.30 Ultima edición.—24 Luces de la ciudad.—2 Tutti frutti.—3 Despedida y cierre de emisión.

**Dyango en «Especial Musical».** El cantante Dyango será el protagonista del especial musical que ofrecerá la Primera Cadena en su emisión del domingo 3 de Junio, al término del Telediario 2. Este programa-recital ha sido grabado en Santa Cruz de Tenerife y a lo largo del mismo se ofrece una amplia selección de las mejores canciones interpretadas por este artista catalán.

Una nueva imagen de cara al verano

# El peinado, cuestión de estética y comodidad

El cabello, una de las partes externas del cuerpo que más determinan nuestra personalidad, vuelve a cobrar importancia con la temporada estival que se avecina, sobre todo si tenemos en cuenta la dificultad que supone mantener el peinado yendo a la piscina, la playa, usando cremas que lo manchaban, amén de factores como el cloro, el agua salobre y el sol, que resecan el cabello haciéndole perder elasticidad y volviéndolo rebelde para peinarlo.



## Buen corte

Ir bien o mal peinada puede ensalzar o destruir la gracia y el estilo de nuestro atuendo, mejorar o empeorar el maquillaje y sobre todo resaltar los rasgos más agradados del rostro disimulando los defectos y viceversa. Todo ello lo tienen bien en cuenta nuestros peluqueros, que han creado para la próxima temporada una serie de peinados acordes al estilo natural y libre de nuestros días. Unos cortes y unas formas que puedan adaptarse al ritmo de la mujer moderna, de arreglo cómodo para estar siempre a punto sin tener que dedicar muchas horas al cabello y su cuidado.

## Media melena

Carlos Galico nos sugiere una línea super natural, joven y cómo mediante melenas rectas, lisas onduladas que puedan adoptar diferentes formas.

Fiel a la idea de la necesidad de

un corte de pelo bien realizado, correcto, que asegure la comodidad de ir siempre bien peinada, que acentúe el estilo y los rasgos más bellos de cada mujer, ha desechado por completo los peinados recargados, sugiriéndonos cinco formas diferentes que aunán todos estos conceptos.

Rizós se ha fijado en libertad de nuestros días para lanzar una línea de peinados natural y viva concediendo a la mujer de hoy un aire fresco como si acabara de salir de la ducha. Una mujer joven, desenfadada, sana, alegre...

Sugiere cuatro cortes diferentes: uno muy corto con cabellos que caen en descuido desorden sobre la frente, un segundo peinado de tarde que parte de un corte y un moldeado permitiendo su

mantenimiento y la belleza de su concepción. El tercero es un corte que utiliza los cabellos muy despegados de las raíces para lo cual se ha aplicado de nuevo un moldeado suave dan un mayor volumen y movimiento. El cuarto es la expresión de la individualidad, una melena muy corta y capeada que se puede adaptar a nuestras exigencias o estado de ánimo.

## El corte a lápiz

Uno de los profesionales de mayor experiencia en este campo es Daniel Blanco, descendiente de tres generaciones de peluqueros. Este hombre polifacético en cuyo estudio se encuentran la escultura y el dibujo, dio sus primeros pasos en la moda de París.

Ahora que van quedando atrás los tonos grises del invierno y empiezan a despuntar tempranos brotes de luz, Daniel Blanco ha querido iluminar el cabello con arcos de color sutilmente difuminados y siempre sobre la base de los tonos naturales. Asimismo ha visto en los cortes y las melenas de escasa longitud a la forma ideal para adaptarse a la temporada veraniega con el llamado «corte a lápiz» que viene a ser «la permanencia absoluta de la forma». El corte se apoya en permanentes de raíz que consigue despejar los cabellos del cuero cabelludo otorgándoles un mayor volumen.

Por Marina Ruiz

## ULTIMAS NOTICIAS

Con los votos del PSPV-PSOE y del GP

### Aprobada la Ley del Consejo Asesor de RTVE en la Comunidad Valenciana

Las Cortes Valencianas aprobaron ayer por la tarde con los votos en contra del grupo comunista, la Ley del Consejo Asesor de RTVE en la Comunidad Valenciana. El Consejo Asesor de RTVE tiene entre sus funciones, estudiar las necesidades y capacidades de la Comunidad Autónoma en orden a la adecuada descentralización de los servicios de Radio y Televisión, según prevé el Estatuto de Autonomía.

En la presentación del texto legal, el conseller de la Presidencia, Rafael Blasco recordó que «se trata de la Televisión y de la Radiodifusión del Estado, sin olvidar que las Comunidades Autónomas son Estado, y que sus parlamentarios tienen determinadas competencias».

El Consejo asistirá al delegado territorial de RTVE y deberá asesorar sobre la programación específica y de horario, proponiendo criterio sobre la elección de publicidad.

Las Cortes Valencianas, por otra parte, aprobaron la proposición no de ley del diputado popular por Castellón, Daniel Ansuátegui, con la incorporación de una enmienda socialista por la que se solicita del Gobierno de la nación, arbitre las ayudas pertinentes a los ahorradores de la fenecida MPI

### La suerte se alió con los hispanos

### Mediocre partido de España frente a Hungría

Hungría y España empataron 1-1, en el partido amistoso disputado en el estadio del Ferencváros ante 19.000 espectadores. Hungría: Distzl, Zsakai, Kardos, Varga, Hannich, Garab, Nagy, Jymesi (Kisnyer, 70m.), Bodonyi (Meszaros, 67m.), Kiss y Hasszan (Esterhazy, 67m.).

España: Arconada, Urquiaga, Goicoechea, Maceda, Camacho, Señor, Victor, Gallego (Francisco, 46m.), Gordillo (Julio Alberto, 80m.), Santillana (Sarabia, 67m.) y Rincón (Carrasco, 42m.).

Arbitro: El alemán federal Schmid, que mostró tarjetas amarillas a Victor, Kardos y Sarabia.

Goles:

0-1. m.21: centro de Señor y Rincón fusila bajo los palos  
1-1. m.47: centro largo de Jymesi que cabecea Nagy a placer.

### Cogida del Niño de la Capea en la feria de San Isidro

Ayer se celebró la decimoctava corrida de la Feria de San Isidro. Tarde soleada y agradable. Plaza llena. Se puso el cartel de «no hay billetes». Toros de Dionisio Rodríguez, de Salamanca, serios, con astifinas defensas, y que resultaron bravos encastados y con movilidad.

Por su nobleza destacaron los lidiados en primero, tercero y sexto lugares. El segundo y cuarto resultaron incómodos para el torero. El quinto, aunque noble, llegó con poco gas al último tercio.

La corrida quedó en un mano a mano entre Luis Francisco Esplá y José Cubero «Yiyó» al resultar cogido el «Niño de la Capea», al entrar a matar el primero de la tarde.

Pedro Moya «Niño de la Capea», que lucía un terno verde y oro realizó un trasteo muy decidido y valiente que caló en los tendidos desde los primeros muletazos, por la vibración que transmitía el toro y el buen hacer del torero, y se empleó a fondo en series de muletazos y adornos sobre ambas manos. Entró a matar con decisión y rectitud y resultó prendido por el pecho zarandeado y buscado en el suelo.

### Atentado Pastora: Aumentó a ocho el número de muertos

El número de muertos por el atentado de la madrugada pasada contra el líder de «ARDE», Edén Pastora, aumentó a ocho, informaron a «EFE» fuentes particulares dignas de crédito, en San José.

## BORRADOR

### PRET-A-PORTER

¡Qué cuento tienes! nos decían sin cesar, con aire reprobatorio, cuando de pequeños inventábamos cualquier increíble historia para escabullirnos de nuestras obligaciones. En aquellos años nos alimentábamos de cuentos. De relatos servidos por la boca sin dientes de una paciente abuela, por la mano diestra de un dibujante subempleado de Walt Disney, por un cómic de siete pesetas o, por qué no, por las películas de terror que llenaban nuestros fines de semana.

Todo aquello ha permanecido, de una u otra forma, en nosotros. Los roles adquiridos con tanta fantasía se perpetuaron en nuestras conciencias. Por eso no es de extrañar que en nuestras calles y ciudades habiten muchos protagonistas de aquellas historias; todos tenemos algo de Frankenstein, de Tarzán o de Cenicienta, aunque sea un grado de frustración. Tanto obligarnos a que nos termináramos los garbanzos del puchero, que al final nos resultaban familiares esos monstruitos.

En nuestra sociedad nos encontramos a menudo a hombres-lobos por doquier, sin necesidad de que haya un eclipse a la vista. Y no hablemos de los dráculas que hay en nuestros días. Esos que te sorben la sangre, sudor y lágrimas sin darte tiempo a preparar tu propia defensa supersticiosa. Y es que los dráculas de hoy siguen actuando igual que los de Transilvania. Te pegan el mordisco y te hacen igual a ellos. A partir de entonces pasas a engrosar sus filas. Los acólitos, los militantes de algunos partidos, los fieles que guardan lealtad suspirando el día de mañana en ser, ellos mismos, el Conde Drácula o el secretario general de esa organización.

Yo, permanezco en el parque contemplando, a veces imaginando, cómo se encarnan los hombres en los personajes de los cuentos y de la literatura universal. De repente me viene a la memoria el hombre invisible. ¿Cuántos habrán a nuestro alre-

dedor?. Seguro que muchos. Todos los que mueven resortes e influencias sin ser vistos, los que mueven los hilos que hay que mover en ciertas ocasiones. Cualquiera de nosotros puede ser uno de ellos. Si no, no se comprende cómo funcionan ciertas instituciones.

A muchos nos toca hacer de Gulliver. O todo nos viene grande. Por ejemplo, las colas ante la oficina de empleo, o el temor a que pueda caer mañana un pepino nuclear en la Puerta del Sol. A otros, los que confunden esto con Lillyput, les queda pequeño nuestro entorno. Sin querer, seguramente, pero a todos se nos ha colado un personaje de ficción en nuestro interior.

¡Ah! se me olvidaban las identificaciones forjadas en nuestra tierra, sin mediar importaciones. L'home del sac es uno de ellos. Vendrá y se llevará tus juguetes, tu dinero y tu paciencia, aunque luego no le sirva de nada y haya que pagar a Hacienda una burrada. Y el moro Muza, con trece siglos de vigencia en nuestras mentes. Y la bruixa de cualquier cuento, que te gafa de por vida y te impide que vuelvas a acertar un cartón de bingo para el resto de los años. La tarde se termina, es hora de ir a cenar. Se acabó el pensar en las predilecciones del subconsciente castellanense.

Yo imagino que este proceso histórico es irreversible, como las cazadoras a las que darles la vuelta significaría dejar al descubierto las costuras; o sea, la forma en que están hechas.

Siempre igual. Antes, de niño, todos querían tener de padre a ese señor que se llamaba Franco para poder atizarle impunemente al compañero de pupitre. Hoy todavía sucede lo mismo. Muchos niños quieren ser hijos de Felipe González; los menos, de Arconada. Y es que los tics se repiten, como el prêt-a-porter del poder.

Xavier Latorre

HOY NOCHE:

PACHA

BENICASIM PLAYA

Y MAÑANA SABADO, 2

PACHA

BENICASIM PLAYA

Cabaret